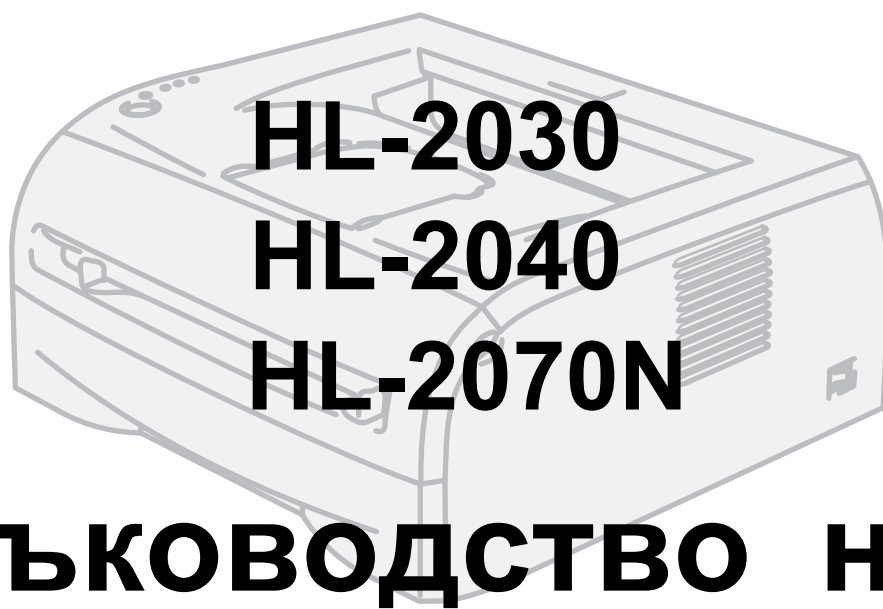




Лазерни принтери Brother



Ръководство на потребителя

Преди да използвате принтера трябва да го конфигурирате хардуерно и да инсталирате драйвера.

За конфигуриране на принтера, използвайте “Ръководството за Бързо Конфигуриране”. Копие от това ръководство ще намерите в кашона на принтера.

Преди да използвате принтера прочетете настоящето Ръководство на потребителя. Запазете CDROM диска, който се доставя заедно с принтера за да може да го използвате в бъдеще при нужда.

На нашия Уеб сайт <http://solutions.brother.com> може да намерите отговорите на “Често Задавани Въпроси”, поддръжка на продукта и техническа помощ, както и последните версии на драйвери и помощни програми.



Лазерен принтер

HL-2000 серии

Ръководство на потребителя

Предпазни мерки за безопасност

В настоящето ръководство са използвани следните означения:



Предупреждения, които Ви казват какво да направите, за да избегнете персонални наранявания.



Предупреждения, показващи възможност от електрически удар.



Горещи повърхности - предупреждават Ви да не докосвате части/области от устройството, които са топли.



Предупреждения, които Ви показват какви процедури да следвате, за да избегнете повреда на принтера или други обекти.

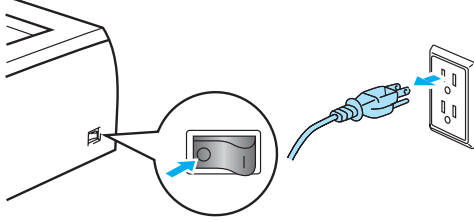
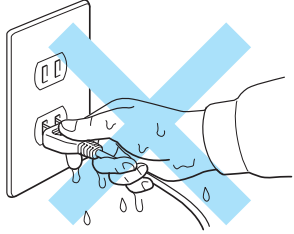
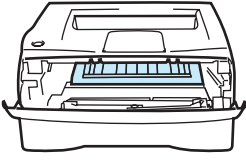
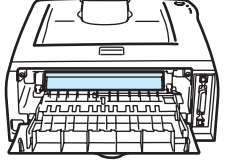
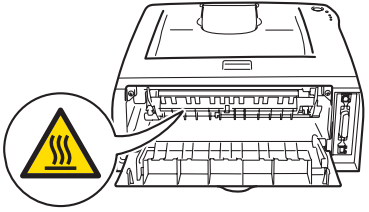


Показват наличие на устройства или действия, които не са съвместими с принтера.



Показват Ви как да реагирате в ситуация или показват начина, по който текущата операция/действие работи с други характеристики.

Безопасно използване на принтера

	 В принтера има електроди с високо напрежение. Преди почистване на вътрешността на принтера се уверете, че сте го изключили и сте извадили захранващия кабел от контакта.	
	 Не докосвайте контакта с мокри ръце. Това може да предизвика електрически удар.	
	Непосредствено след използване на принтера някои негови части са много горещи. Когато отваряте предния и задния капак на принтера, никога не докосвайте показаните на илюстрацията части/области.	 Принтера отворен (Поглед отпред)  Отворете задния капак (Поглед отзад)
	Изпичащият модул е маркиран с предупредителен етикет. Не махайте този етикет.	
	НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ леснозапалими препарати или каквито и да било аерозолни флакони за почистване на устройството отвън или отвътре. Това може да причини пожар или токов удар. Не използвайте прахосмукачка за почистване на “разпръснат” тонер. Това може да предизвика възпламеняване на тонерния прах във вътрешността на прахосмукачката и тя да се запали. Почиствайте разпръснатия тонер със суха кърпичка и я изхвърлете съгласно законите във Вашата страна.	



Внимание

Почистване на принтера отвън.

- Уверете се че сте изключили захранването на принтера и сте извадили захранващия кабел от контакта.
- Използвайте неутрални почистващи течности. Почистването с активни течности, като например бензин, ще повреди повърхността на принтера.
- Не използвайте почистващи течности, които съдържат амоняк.

Търговски марки

Графичният на Brother е регистрирана търговска марка на Brother Industries, Ltd.

Apple, графичният знак на Apple, Macintosh и TrueType са регистрирани търговски марки на Apple Computer, Inc в САЩ и в други държави.

Epson е регистрирана търговска марка и FX-80 и FX-850 са търговски марки на Seiko Epson Corporation.

Hewlett Packard е регистрирана търговска марка и HP LaserJet 6P, 6L, 5P, 5L, 4, 4L 4P, III, IIIP, II, и IIP са търговски марки на Hewlett-Packard Company.

IBM, IBM PC, и Proprinter са регистрирани търговски марки на International Business Machines Corporation.

Microsoft, MS-DOS, Windows и Windows NT са регистрирани търговски марки на Microsoft Corporation в САЩ и в други държави.

Citrix и MetaFrame са регистрирани търговски марки на Citrix Systems, Inc. в САЩ.

Всички останали термини, графични знаци и имена на продукти използвани в настоящето ръководство, са регистрирани търговски марки на съответните компании.

Събиране на информация и публикуване

Под ръководството и контрола на Brother Industries Ltd., това ръководство е създадено и публикувано, и съдържа последните описания и спецификации за продукта.

Съдържанието на настоящето ръководство и посочените в него спецификации могат да се променят без никакво предупреждение.

Brother си запазва правото да извършва промени в съдържанието и спецификациите без предупреждение и не носи никаква отговорност за каквито и да е вреди (включително и последици от тях) причинени от достоверността на представените материали включително, но не само дължащи се на грешки на публикацията и т.н.

©2005 Brother Industries Ltd.

Транспортиране на принтера

Ако по някаква причина трябва да транспортирате Вашия принтер, внимателно го опаковайте, за да избегнете повреди по време на транспортирането. Ние Ви препоръчваме да запазите и използвате оригиналната опаковка. Принтерът трябва да се постави внимателно в багажното отделение.

Съдържание

1 За този принтер1-1

Какво съдържа опаковката?.....	1-1
Интерфейсен кабел.....	1-1
Поглед отпред.....	1-2
Поглед отзад.....	1-2
Разполагане на принтера.....	1-3
Захранване.....	1-3
Среда.....	1-3
Каква хартия може да използвате.....	1-4
Тип и размер на хартията.....	1-4
Препоръчителна хартия.....	1-5
Печатаема област.....	1-6
Ориентация тип "Портрет" (Portrait).....	1-6
Ориентация тип "Landscape".....	1-6
Методи на печат.....	1-7
Печат върху обикновена, висококачествена хартия и трансперанти.....	1-7
Печат върху обикновена, висококачествена хартия и трансперанти, поставени в тавата за хартия.....	1-7
Печат върху обикновена, висококачествена хартия и трансперанти при ръчното подаване.....	1-10
Печат върху плътна хартия, етикети и пликосе.....	1-13
Печат върху плътна хартия, етикети и пликосе при ръчното подаване.....	1-13
Типове пликосе, които трябва да избягвате.....	1-16
Двустрани печат.....	1-17
Указания за двустрани печат.....	1-17
Печат от двете страни на страницата (ръчен двустрани печат).....	1-17
Ръчен двустрани печат при подаване на хартията от тавата за хартия.....	1-17
Ръчен двустрани печат при ръчно подаване.....	1-18
Ориентация на хартията при двустрани печат.....	1-19

2 Драйвер и софтуер2-1

Принтерски драйвер.....	2-1
При операционна система Windows®.....	2-4
Характеристики на принтерския драйвер.....	2-4
При операционна система Macintosh®.....	2-13
Деинсталиране на принтерския драйвер.....	2-16
Принтерски драйвер за Windows®.....	2-16
Brother Laser драйвер за Macintosh®.....	2-17
Софтуер.....	2-18
Софтуер за мрежи.....	2-18
Софтуер BRAdmin Professional.....	2-18
Помощна програма "Driver Deployment Wizard".....	2-18
Софтуер за печат в мрежа.....	2-18
Софтуер Web BRAdmin.....	2-18
Режим Automatic Emulation Selection.....	2-20
Конзола за Отдалечено Управление (Remote Printer Console).....	2-20
Как да използвате и инсталирате конзолата за отдалечено управление.....	2-20

3	Контролен панел	3-1
	Индикации, показващи необходимост от консултация със сервизна организация.....	3-5
	Бутон Go от контролния панел).....	3-7
	Отпечатване на тестова страница	3-8
	С използване на бутон	3-8
	С използване на приложението на принтерския драйвер.....	3-8
	Отпечатване на страница с настройките на принтера	3-9
	С използване на бутон	3-9
	С използване на приложението на принтерския драйвер.....	3-9
	Шрифтове (за модел HL-2070N).....	3-10
	С използване на бутон	3-10
	С използване на приложението на принтерския драйвер.....	3-10
	Мрежови фабрични настройки по подразбиране (за модел HL-2070N).....	3-11
	Мрежови фабрични настройки по подразбиране с деактивиран протокол APIPA (за модел HL-2070N).....	3-11
4	Опции	4-1
	Безжичен принт сървър (NC-2200w)	4-1
	Принт сървър (NC-2100p) (за модел HL-2040).....	4-2
5	Поддръжка	5-1
	Смяна на консумативи	5-1
	Тонер касета	5-2
	Съобщение “Тонерът е на привършване” (Toner Low).....	5-2
	Съобщение “Няма тонер” (Toner Life End).....	5-3
	Смяна на тонер касетата	5-3
	Барабан	5-7
	Съобщение “Смяна на барабана” (Change Drum)	5-7
	Смяна на барабана	5-8
	Почистване	5-11
	Външно почистване на принтера	5-11
	Вътрешно почистване на принтера.....	5-12
	Почистване на коротрона.....	5-14
6	Отстраняване на проблемни ситуации	6-1
	Идентифициране на проблема.....	6-1
	Съобщения за грешка при наблюдение на статуса (Status Monitor)	6-2
	Отпечатване на съобщения за грешка	6-3
	Решаване на проблеми с хартията	6-4
	Засядане на хартия. Отстраняване на заседнала хартия.....	6-6
	Други проблеми.....	6-11
	При операционна система Macintosh® и USB кабел.....	6-11
	ИПодобряване качеството на печат	6-11
	Отстраняване на проблеми свързани с печата.....	6-17

A Приложение **A-1**

Спецификации	A-1
Символи и знаци (за модел HL-2070N).....	A-9
Как да използвате Уеб браузър.....	A-9
Как да използвате приложението за отдалечено управление на принтера (Remote Printer Console)	A-9
При операционна система Windows®	A-9
При операционна система Macintosh®	A-9
Списък със символи и знаци.....	A-9
OCR символи	A-9
Режим HP LaserJet	A-10
Режим IBM	A-11
Режим Epson	A-11

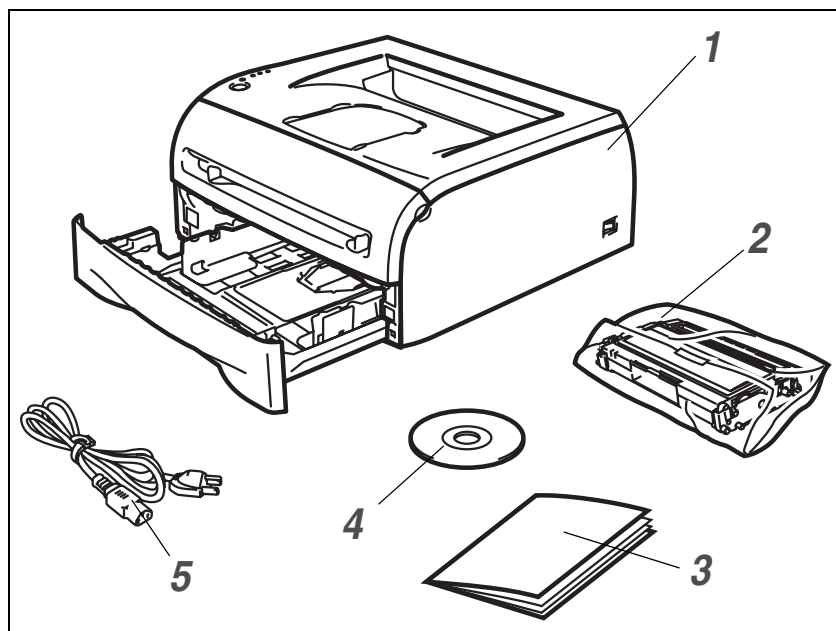
B Приложение (За Европа и други държави) **B-1**

Как да се свържете с Brother.....	B-1
Важна информация: Правила	B-2
Радио смущения (само за модели работещи в диапазона от 220 до 240 волта)	B-2
ISпецификация EC 60825-1 (само за модели работещи в диапазона от 220 до 240 волта)..	B-3
ВАЖНО - За Вашата безопасност	B-4

I Индекс **I-1**

Какво съдържа опаковката?

Когато разопаковате принтера, в кутията трябва да намерите:



- 1 Принтер
- 2 Комплект барабан и тонер
- 3 Ръководство за Бързо
Инсталиране
- 4 CD-ROM
- 5 Захранващ кабел

Съдържанието на опаковката може да е различно в отделните държави.



Забележка

Захранващият кабел може да изглежда по-различно от посочения, в зависимост от страната, от която сте закупили принтера.

Интерфейсен кабел

Интерфейсният кабел не е стандартен аксесоар. Вие трябва да купите подходящия за Вас интерфейс кабел в зависимост от използвания интерфейс (USB, паралелен, мрежов).

■ USB кабел

Не използвайте USB интерфейс кабел, който е по-дълъг от 2 метра.

Не свързвайте USB кабела към незахранен хъб или Mac® клавиатура.

При използване на USB кабел се уверете, че го свързвате към USB конектора на вашето PC.

USB не се поддържа при операционните системи Windows® 95 и Windows NT® 4.0.

■ Паралелен интерфейс (За модели HL-2040 и HL-2070N)

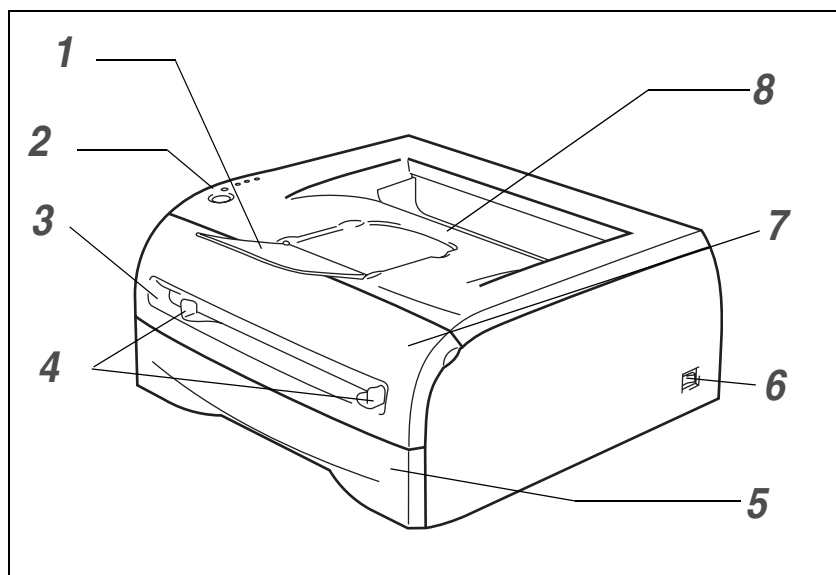
Не използвайте паралелен интерфейс кабел по-дълъг от 2 метра.

Използвайте екраниран интерфейс кабел, който е IEEE 1284-съвместим.

■ Мрежови кабел (За модел HL-2070N)

Използвайте кабел тип “усукана двойка” Категория 5 (или по-висока) при 10BASE-T или 100BASE-TX Fast Ethernet мрежи.

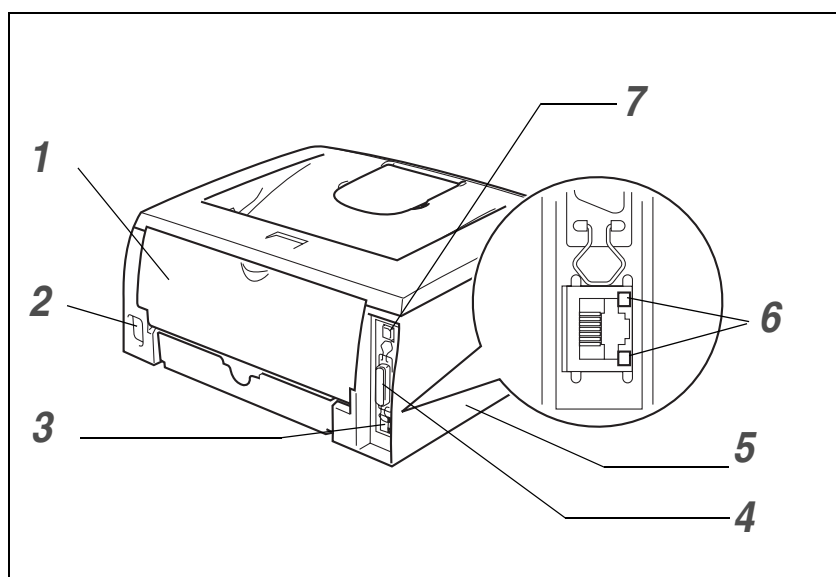
Поглед отпред



- 1** Придържащо капаче на тавата за изход на хартията с лицето надолу (придържащо капаче)
- 2** Контрол панел
- 3** Ръчно подаване
- 4** Ограничители за размера на хартията в ръчното подаване
- 5** Тава за хартия
- 6** Ключе за включване/изключване на устройството
- 7** Преден капак
- 8** Изходяща тава за хартия

1

Поглед отзад



- 1** Заден капак
- 2** Конектор за захранващия кабел
- 3** 10/100BASE-TX порт (за модел HL-2070N)
- 4** Конектор за паралелен интерфейс кабел (за модели HL-2040 и HL-2070N)
- 5** Страничен капак
- 6** Светлинна индикация (светодиод) (за модел HL-2070N)
- 7** Конектор за USB интерфейс кабел

На фигурата е показан HL-2070N.

Разполагане на принтера

Моля, преди да използвате принтера да прочетете следните инструкции.

Захранване

Използвайте принтера със следните електрически мрежи:

Захранване:	САЩ и Канада:	AC от 110 до 120 V, 50/60 Hz
	Европа и Австралия:	AC от 220 до 240 V, 50/60 Hz

Захранващият кабел (и при използване на разклонители) не трябва да е по-дълъг от 5 метра.

Не включвайте принтера към електрическа верига, към която са включени други устройства с висока консумация, като например климатици, копирни машини и други. В случай, че не може да избегнете включването на принтера към вериги, към които са включени такива устройства, Ви препоръчваме да използвате трансформатор или високо-честотен филтър.

В случай, че захранването не е стабилно, включете принтера към UPS устройство.

Среда

- Трябва да разположите принтера в близост до захранване, което може да достигате лесно (при необходимост трябва да можете да го изключите от захранването бързо).
- Използвайте принтера при следните температурни диапазони и нива на влажност:

Температура: от 10 °C до 32.5 °C (от 50 °F до 90.5 °F)

Влажност на въздуха: от 20% до 80% (без конденз)

- Трябва да разположите принтера в помещение с добра вентилация.
- Поставете принтера върху плоска, хоризонтална повърхност.
- Пазете принтера чист. Не го поставяйте в замърсени помещения.
- При разполагане на принтера не блокирайте вентилационния му отвор. Разстоянието между вентилационния отвор и стената трябва да е около 100 мм..
- Не излагайте принтера на директна слънчева светлина. В случай, че се налага да го разположите в близост до прозорец, използвайте завеса/щори за да го предпазите от директна слънчева светлина.
- Не поставяйте принтера в близост до устройства съдържащи магнити и/или генериращи магнитни полета.
- Не излагайте принтера на силни вибрации.
- Не излагайте устройството на пламъци, солени или корозионни газове.
- Не поставяйте предмети върху принтера.
- Не поставяйте принтера в близост до климатик.
- При транспортиране на принтера го поставяйте в хоризонтално положение.

Каква хартия може да използвате?

Тип и размер на хартията

Принтерът зарежда хартия от тавата или през ръчното подаване.

Наименованията на тавата за входяща хартия при принтерския драйвер и в настоящето ръководство са следните:

Paper tray (Тавата за хартия)	Tray 1 (Тавата 1)
Manual feed slot (Ръчно подаване)	Manual (Ръчно)

Когато разглеждате тази страница през CD-ROM диска, може да преминете директно към съответния метод, като го посочите в таблицата по-долу.

Тип на хартията	Тавичка 1	Ръчно подаване	Избор на типа хартия през принтерския драйвер
Обикновена хартия 60 гр./м ² до 105 гр./м ² (16 до 28 lb)	①	①	Plain Paper (Обикновена хартия)
Рециклирана хартия	①	①	Recycled Paper (Рециклирана хартия)
Висококачествена хартия	①	①	Bond Paper (Висококачествена хартия)
Дебела / плътна хартия 105 гр./м ² до 161 гр./м ² (28 до 43 lb)		①	Thick Paper or Thicker Paper (Дебела хартия)
Трансперанти	① До 10 листа формат A4 или Letter	① A4 или Letter	Transparencies (Трансперанти)
Етикети		① A4 или Letter	Thicker Paper (По-дебела/плътна хартия)
Пликове		①	Envelopes (Пликове) Env. Thin (Тънки пликове) Env. Thick (Дебели пликове)

	Tray 1	Manual
Размер на хартията	A4, Letter, Legal*, B5(JIS), B5(ISO), Executive, A5, A6, B6(ISO)	Ширина: 69.9 до 215.9 мм. (2.75 до 8.5 инча) Височина: 116 до 406.4 мм. (4.57 до 16 инча)
Брой листа	250 листа (80 гр./м ² или 21 lb)	Един лист

* В някои региони хартия тип "Legal paper" не е налична.

Препоръчителна хартия

	Европа	САЩ
Обикновена хартия	Xerox Premier 80 гр./м ² Xerox Business 80 гр./м ² Modo DATACOPY 80 гр./м ² IGEPA X-Press 80 гр./м ²	Xerox 4200DP 20 lb Hammermill Laser Paper 24 lb
Рециклирана хартия	Xerox Recycled Supreme 80 гр./м ²	не е налична
Трансперанти	3M CG3300	3M CG3300
Етикети	Avery laser label L7163	Avery laser label #5160

- Преди да закупите по-голямо количество хартия, направете тестове за да се уверите, че тя е подходяща.
- Използвайте хартия предназначена за обикновено копиране (plain-paper copying).
- Използвайте хартия, чиито грамаж е в диапазона: 75 - 90 гр./м².
- Използвайте неутрална хартия. Не използвайте хартия с киселинна или алкална обработка.
- Използвайте дълго-влакнеста хартия.
- Влажността на използваната хартия трябва да е около 5%.
- С този принтер може да използвате рециклирана хартия, отговаряща на спецификацията DIN 19309.



Предупреждение

Не използвайте хартия за мастилено-струйни принтери, тъй като това може да доведе до засядане на листата или да повреди устройството.



Забележка

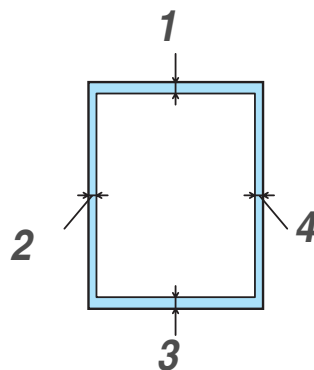
В случай, че използвате хартия, различна от препоръчаната може да предизвикате засядане на листата или те да бъдат неправилно поемани от принтера.

За да изберете правилния тип хартия, който да използвате се обърнете към секцията *“Важна информация за избор на хартията”* на стр. А-6.

Печатаема област

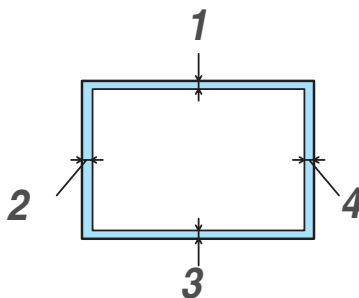
Областите от хартията (границите), в които не може да печатите са показани на фигурата подолу.

Ориентация тип “Портрет” (Portrait)



	A4	Letter	Legal	B5 (ISO)	Executive	A5	A6	B6
1	4.23 мм. (0.16 инча)	4.23 мм. (0.16 инча)	4.23 мм. (0.16 инча)	4.23 мм. (0.16 инча)	4.23 мм. (0.16 инча)	4.23 мм. (0.16 инча)	4.23 мм. (0.16 инча)	4.23 мм. (0.16 инча)
2	6.01 мм. (0.24 инча)	6.35 мм. (0.25 инча)	6.35 мм. (0.25 инча)	6.01 мм. (0.24 инча)	6.35 мм. (0.25 инча)	6.01 мм. (0.24 инча)	6.01 мм. (0.24 инча)	6.01 мм. (0.24 инча)
3	4.23мм. (0.16 инча)	4.23 мм. (0.16 инча)	4.23 мм. (0.16 инча)	4.23 мм. (0.16 инча)	4.23 мм. (0.16 инча)	4.23 мм. (0.16 инча)	4.23 мм. (0.16 инча)	4.23 мм. (0.16 инча)
4	6.01 мм. (0.24 инча)	6.35 мм. (0.25 инча)	6.35 мм. (0.25 инча)	6.01 мм. (0.24 инча)	6.35 мм. (0.25 инча)	6.01 мм. (0.24 инча)	6.01 мм. (0.24 инча)	6.01 мм. (0.24 инча)

Ориентация тип “Landscape”



	A4	Letter	Legal	B5 (ISO)	Executive	A5	A6	B6
1	4.23 мм. (0.16 инча)	4.23 мм. (0.16 инча)	4.23 мм. (0.16 инча)	4.23 мм. (0.16 инча)	4.23 мм. (0.16 инча)	4.23 мм. (0.16 инча)	4.23 мм. (0.16 инча)	4.23 мм. (0.16 инча)
2	5.0 мм. (0.19 инча)	5.08 мм. (0.2 инча)	5.08 мм. (0.2 инча)	5.0 мм. (0.19 инча)	5.08 мм. (0.2 инча)	5.0 мм. (0.19 инча)	5.0 мм. (0.19 инча)	5.0 мм. (0.19 инча)
3	4.23 мм. (0.16 инча)	4.23 мм. (0.16 инча)	4.23 мм. (0.16 инча)	4.23 мм. (0.16 инча)	4.23 мм. (0.16 инча)	4.23 мм. (0.16 инча)	4.23 мм. (0.16 инча)	4.23 мм. (0.16 инча)
4	5.0 мм. (0.19 инча)	5.08 мм. (0.2 инча)	5.08 мм. (0.2 инча)	5.0 мм. (0.19 инча)	5.08 мм. (0.2 инча)	5.0 мм. (0.19 инча)	5.0 мм. (0.19 инча)	5.0 мм. (0.19 инча)

Методи на печат

Печат върху обикновена и висококачествена хартия или трансперанти

Може да печатите върху обикновена хартия, висококачествена хартия или трансперанти, поставени в тавата за хартия или в ръчното подаване. За информация относно хартията, която искате да използвате се обърнете към секцията *“Каква хартия може да използвате”* на стр. 1-4.

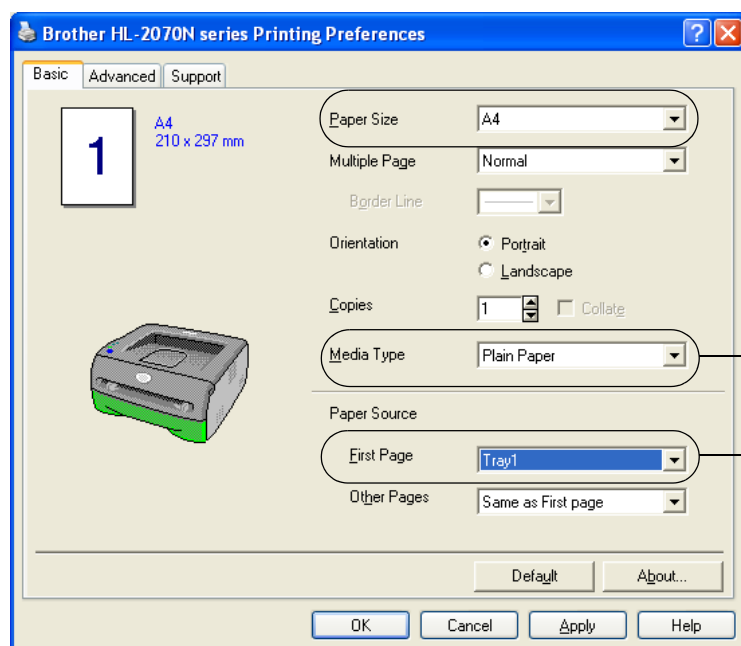
Печат върху обикновена хартия, висококачествена хартия или трансперанти, поставени в тавата за хартия



Забележка

В случай че печатите върху трансперанти, не поставяйте повече от 10 листа в тавата.

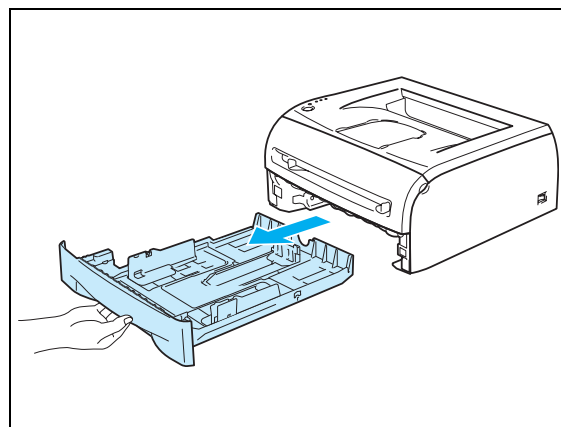
- 1 Изберете **Paper Size**, **Media Type**, **Paper Source** и останалите настройки.



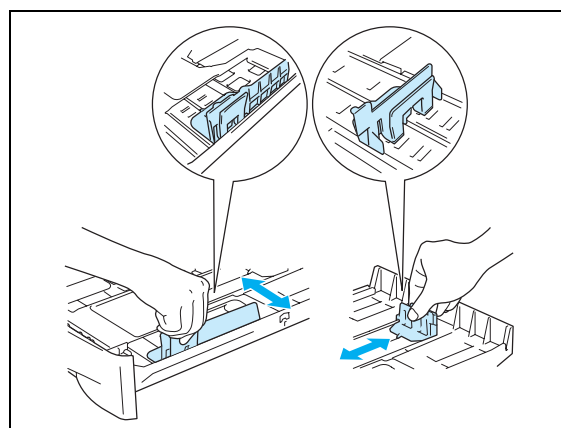
Изберете **Plain Paper**, **Bond Paper** или **Transparencies**.

Изберете **Tray1**.

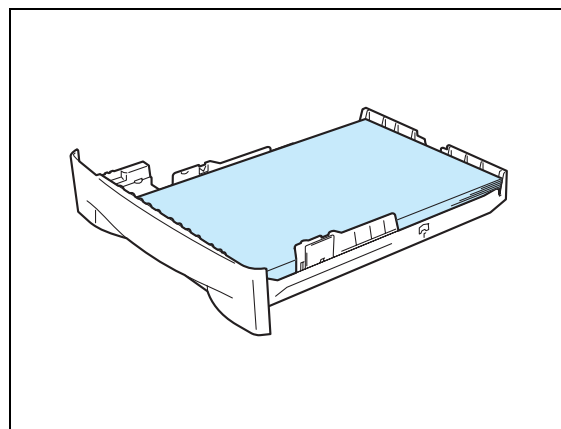
- 2 Извадете тавата за хартия от принтера, както е показано на фигурата..



- 3 Задръжете натиснато оцветеното в синьо лостче за освобождаване на ограничителите на хартията и ги преместете така, че те да опрат в краищата на листовите хартия. Проверете дали ограничителите са поставени стабилно в слота.



- 4 Поставете хартия в тавата.

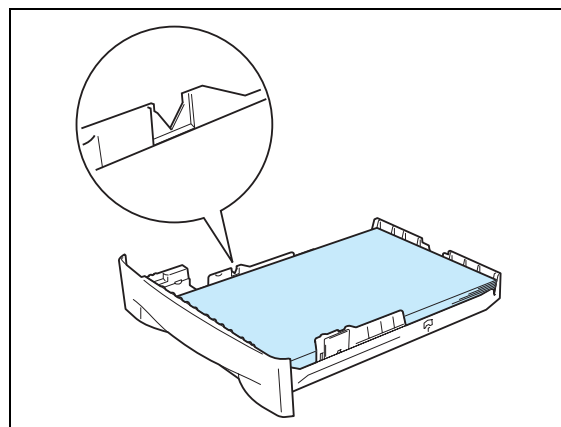


- 5 Проверете дали нивото на хартията е под маркера за максимално ниво (▼).



Забележка

- В случай че поставите повече от 250 листа (80 гр./м²) обикновена или висококачествена хартия в тавата, може да предизвикате засядане на хартията.
- Засядане на хартията може да се предизвика, ако в тавата поставите повече от 10 трансперанта.
- Когато използвате хартия, върху която има нещо отпечатано, поставете страната върху която искате да печатите надолу (т.е. ако искате да печатите върху страница, върху която вече е отпечатано лого, поставете страната с печата надолу, като горната част от страницата е в предната част на тавата).



- 6 Поставете тавата за хартия обратно в принтера. Проверете дали тя е влязла докрай.

- 7 Вдигнете придържащия капак за да избегнете изпадане на листовите от тавата за изходяща хартия..



Забележка

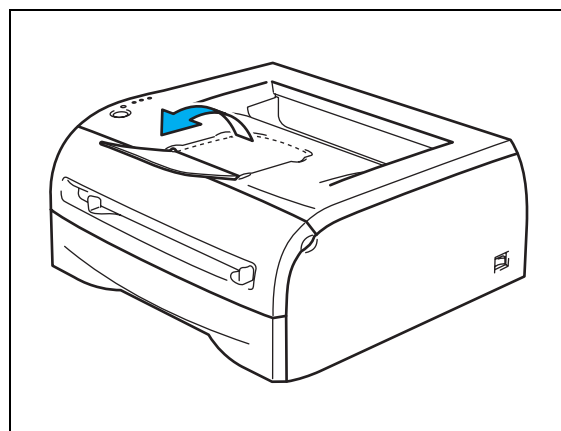
В случай, че не сте вдигнали придържащия капак Ви препоръчваме да взимате от принтера листата веднага щом бъдат отпечатани.

- 8 Изпълнете команда за печат.



Забележка

В случай, че печатите върху трансперанти, веднага след като се отпечати даден лист го вземете от принтера. В случай, че оставите трансперантите да се събират в изходящата тава може да предизвикате засядане или да огънете трансперантните листове.



Печат върху обикновена хартия, висококачествена хартия или трансперанти в ръчното подаване

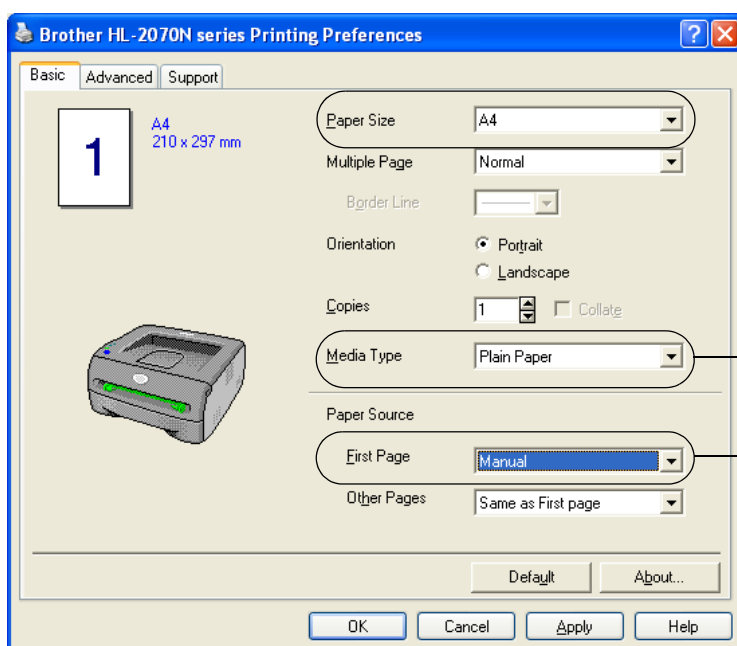


Забележка

При поставяне на хартия в ръчното подаване, принтерът автоматично преминава в режим на ръчно приемане на хартията.

1

- 1 Изберете **Paper Size**, **Media Type**, **Paper Source** и останалите настройки.



Изберете **Plain Paper**, **Bond Paper** или **Transparencies**.

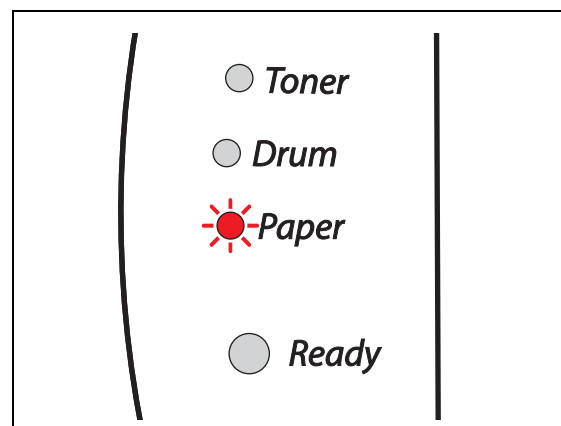
Изберете **Manual**.

- 2 Изпълнете команда за печат..



Забележка

Светлинната индикация на контрол панела “**No paper fed manual feed slot**” (“Отсъствие на хартия в ръчното подаване”) сигнализира за липса на хартия. (Тази индикация изгасва в момента, в който поставите лист хартия.)



- 3 Вдигнете придържащия капак за да избегнете изпадане на листовите от тавата за изходяща хартия.

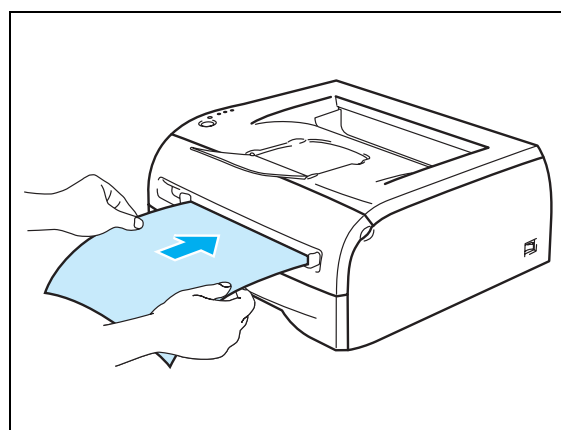
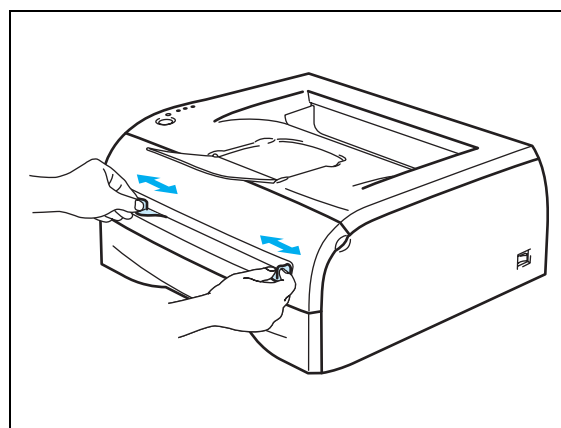
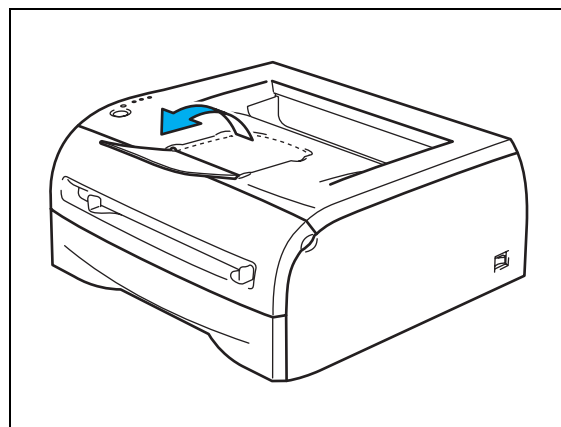


Забележка

В случай, че не сте вдигнали придържащия капак, Ви препоръчваме да взимате от принтера листата веднага щом бъдат отпечатани.

- 4 С помощта на двете си ръце преместете ограничителите за размер на хартията, така че да се допрат плътно до поставените листа.

- 5 С помощта на двете си ръце поставете един лист хартия или плик в ръчното подаване. Краят на листа/плика трябва да опре в ролката за поемане на хартия. Пуснете листа/плика след като устройството го поеме..



Забележка

- Поставете хартия в ръчното подаване, като страната върху която ще се печати сочи нагоре.
- Уверете се че листът или транспарантът не е огънат и е поставен правилно в ръчното подаване. В случай че това не е така, листът може да не се поеме правилно от принтера и това да доведе до засядане на листа в устройството или до изкривен печат.
- Не поставяйте повече от един лист хартия, защото поставянето на повече листа може да доведе до засядане на хартия в принтера.
- В случай че поставите лист в ръчното подаване преди принтерът да е готов за печат, листът

може да се поеме от устройството, но то да не отпечати нищо върху него.

- 6 След като отпечатаната страница излезе от принтера, поставете следващата страница, както е описано в Стъпка 5. Повтаряйте тази процедура за всички страници, които искате да отпечатите по този начин.

**Забележка**

Ако печатите върху трансперанти, след излизането на всяка страница от принтера я вземайте от тавата за изходящи документи. Натрупването на трансперантни страници в изходящата тава може да доведе до засядане на листа в принтера или до огъването им.

Печат върху плътна хартия, етикети и пликове

Забележка

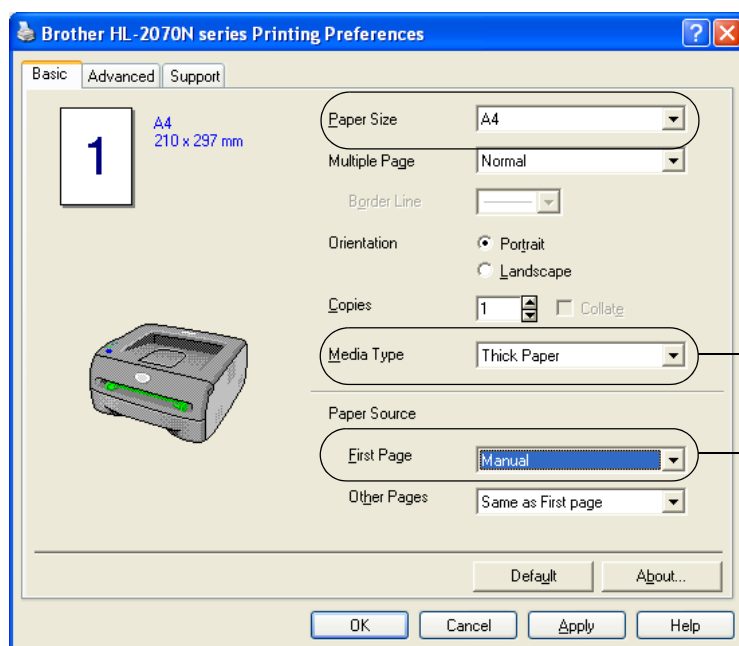
При поставяне на хартия в ръчното подаване, принтерът автоматично преминава в режим на ръчно приемане на хартията.

Когато изберете типа на хартия, който искате да използвате прочетете секцията *“Каква хартия може да използвате”* на стр. 1-4.

В случай, че печатите върху пликове, вижте секцията *“Типове пликове, които трябва да избягвате да използвате”* на стр. 1-16.

Печат върху плътна хартия, етикети и пликове, поставени при ръчното подаване

- 1 Изберете **Paper Size**, **Media Type**, **Paper Source** и останалите настройки.



Изберете **Thick paper**, **Thicker paper**, или **Envelopes**.

Изберете **Manual**.

Забележка

При печат върху пликове

- Когато използвате формата Envelope #10, изберете **Com-10** през менюто на принтерския драйвер за размер на хартията.
- За други формати пликове, за които нямате опции през менюто на принтерския драйвер (като например Envelope #9 или Envelope C6), използвайте опцията **User Defined...** . За повече информация относно размерите на пликите вижте секцията *“Размер на хартията”* на стр. A-8.

2 Изпълнете командата за печат. .



Забележка

Светлинната индикация на контрол панела “**No paper fed manual feed slot**” (“Отсъствие на хартия в ръчното подаване”) сигнализира за липса на хартия в ръчното подаване. (Тази индикация изгасва в момента, в който поставите лист хартия/плик.)

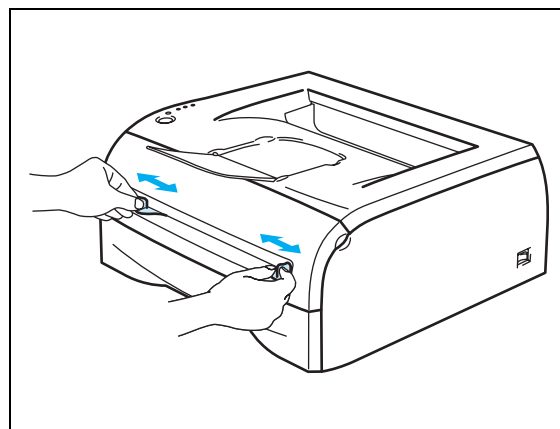
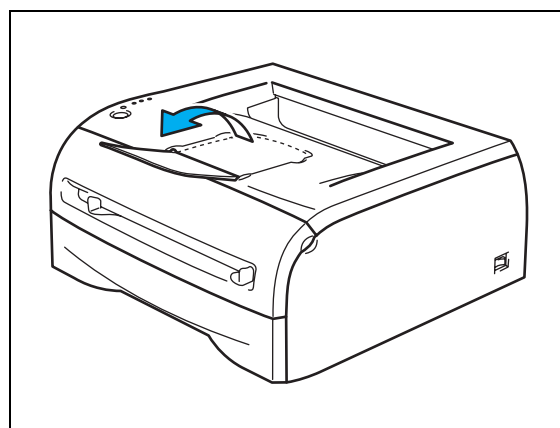
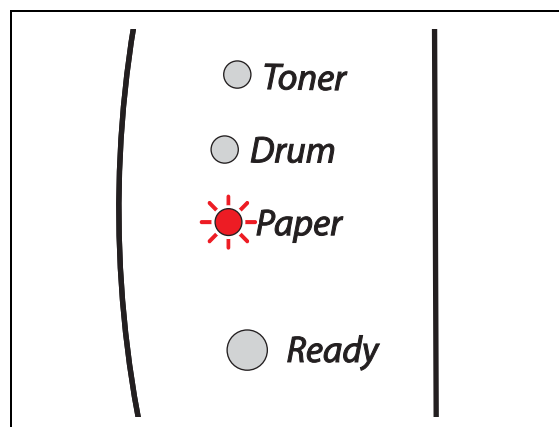
3 Вдигнете придържащия капак, за да избегнете изпадане на листовите от тавата за изходяща хартия.



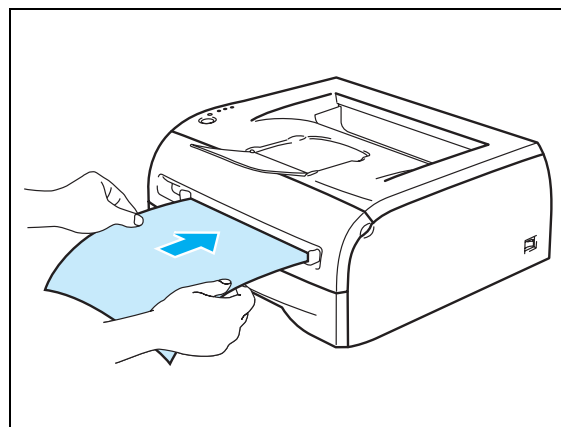
Забележка

В случай, че не вдигате придържащия капак Ви препоръчваме да вземете от принтера листата веднага щом бъдат отпечатани.

4 С помощта на двете ви ръце преместете ограничителите за размер на хартията, така че да захванат плътно поставената хартия.



- 5 С помощта на двете си ръце поставете един лист хартия или плик в ръчното подаване. Краят на листа/плика трябва да опре в ролката за поемане на хартия. Пуснете листа/плика, когато видите че устройството го е поело..



1

**Забележка**

- Поставете хартия в ръчното подаване, като страната върху която ще се печати трябва да бъде към Вас.
- Уверете се че листът или пликът не е огънат и е ориентиран правилно в ръчното подаване. В случай че това не е изпълнено, хартията или пликът може да не се поемат от устройството нормално, което може да доведе до засядане или да се отпечати празна страница.
- Не поставяйте повече от една страница или един плик, защото при поставяне на повече страници/пликове те могат да заседнат в принтера.
- В случай че поставите хартия (лист, плик и т.н.) в слота за ръчно подаване, преди принтерът да е в състояние на готовност за печат, листът ще се поеме, но върху него може да не се отпечати нищо.

- 6 След като отпечатаната страница излезе от принтера, поставете следващата страница, както е описано в Стъпка 5. Повтаряйте тази процедура за всички страници, които искате да отпечатите по този начин.

**Забележка**

- Всички страни на плика трябва да бъдат добре сгънати и да не са огънати.
- Вземайте от принтера всеки лист/плик веднага щом се отпечати. Натрупването на повече листа /пликове може да доведе до засядане на листа или до огъването им.

Типове пликосе, които трябва да избягвате да използвате

Не използвайте пликосе:

- които са увредени, огънати, смачкани или имат неправилна форма;
- които са гланцирани или имат текстилни нишки;
- които са с телбод, кламер или имат други метални нишки/ивици;
- които са самозалепващи се;
- които не са добре прегънати;
- които не са добре оформени;
- които са щамповани;
- върху които преди това е печатано с лазерен принтер;
- на чиято вътрешна страна е печатано;
- които не могат да се подреждат в тавата за изходяща хартия;
- които са направени от хартия с грамаж по-висок от посочения в спецификациите на принтера;
- неправилно изработени, с огънати и неправилни ръбове;
- с прозорчета, дупки, изрязани участъци или перфорации;



В СЛУЧАЙ, ЧЕ ИЗПОЛЗВАТЕ НЯКОЙ ОТ ПОСОЧЕНИТЕ ПОГОРЕ ПЛИКОВЕ МОЖЕ ДА ПОВРЕДИТЕ ВАШИЯ ПРИНТЕР. ТАЗИ ПОВРЕДА НЯМА ДА СЕ ПОКРИЕ ОТ ГАРАНЦИЯТА НА УСТРОЙСТВОТО.



Забележка

- Не поставяйте едновременно няколко вида/типа хартия в тавата за хартия, защото това може да предизвика засядане или неправилно поемане на листата от принтера.
- При печат върху пликосе не използвайте режима за двустранен печат.
- За правилно отпечатване през софтуера на принтера, трябва да избирате съответния размер на хартията.
- Вижте секцията *“Каква хартия може да използвате”* на стр. 1-4.

Повечето видове пликосе са подходящи за принтера. Само че при някои пликосе може да имате проблеми с поемането им и с печата върху тях, дължащи се на начина по който са изработени. Подходящите пликосе трябва да имат правилни, добре сгънати ръбове и страната от която се поемат от устройството, не трябва да е по-дебела от дебелината на два листа хартия. Пликът не трябва да е огънат по цялата си дължина. Необходимо е да купувате пликосе, върху които може да се печата с лазерен принтер. Преди да закупите необходимото Ви количество пликосе, направете тестове за да изберете най-подходящия вид.



Забележка

Brother не Ви препоръчва точно определени пликосе, защото производителите на пликосе могат да променят своите спецификации. Вие сами отговаряте за качеството на печата върху пликосете, които използвате.

Двустраниен печат

Предоставените заедно с устройството принтерски драйвери за операционните системи Windows® 95/98/Me, Windows NT® 4.0 и Windows® 2000/XP позволяват двустраниен печат. За повече информация относно избора на настройки се обърнете към помощния текст (**Help**) към принтерския драйвер.

Указания за двустраниен печат

- Ако хартията е тънка, тя може да се огъне.
- Ако хартията е огъната, първо трябва да я “изправите” и след това да я поставите в тавата или в ръчното подаване.
- Ако хартията не се поеме нормално от устройството, тя може да е огъната. Извадете листа и го “изправете”.
- Когато използвате функцията за двустраниен печат е възможно засядане на хартията и печат с влошено качество. При засядане на хартия се обърнете към секцията “Засядане на хартия. Отстраняване на заседнала хартия.” на стр. 6-5.

Печат от двете страни на страницата (ръчен двустраниен печат)

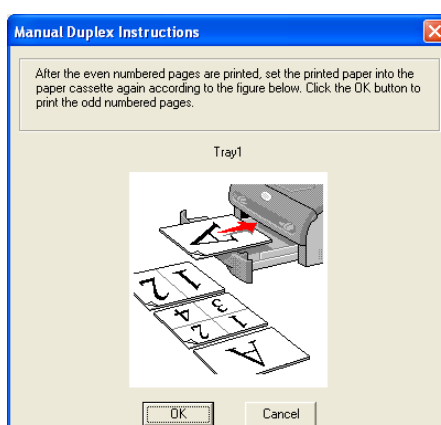
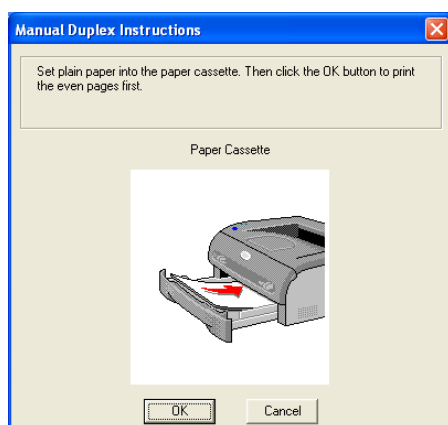


Забележка

Трябва да използвате обикновена и рециклирана хартия. Не използвайте висококачествена хартия.

Ръчен двустраниен печат при подаване на хартията в тавата за входяща хартия

- 1 От етикета **Advanced** изберете режима **Manual Duplex**, а от етикета **Basic** за **Paper Source** изберете опцията **Auto Select** или **Tray1**.
- 2 Устройството първо ще отпечати всички четни страници от едната страна.
- 3 Вземете всички отпечатани четни страници от изходящата тавичка и ги сложете обратно в тавата. Страниците трябва да се поставят с празната страна (т.е. със страната върху която не е печатано) надолу. Следвайте инструкциите от екрана на компютъра.



- 4 Сега принтера автоматично ще отпечати всички нечетни страници от другата страна на листа.



Забележка

Когато поставите хартия в тавата за хартия, първо махнете всички чисто бели страници (тези върху които не е печатано) и след това поставете тези, които вече са отпечатани със страната, върху която е печатано нагоре. (Не поставяйте отпечатаните страници върху бели страници, върху които не е печатано.)

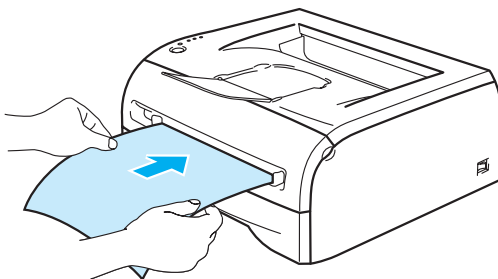
Ръчен двустранен печат при ръчно подаване



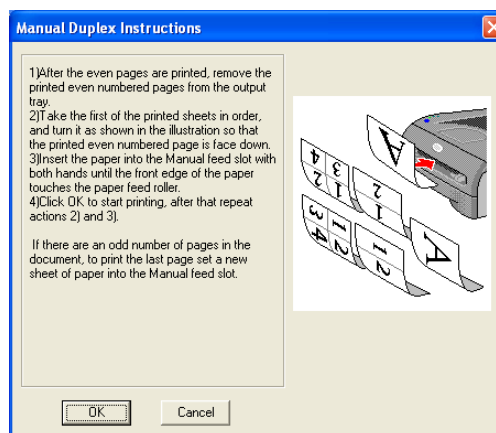
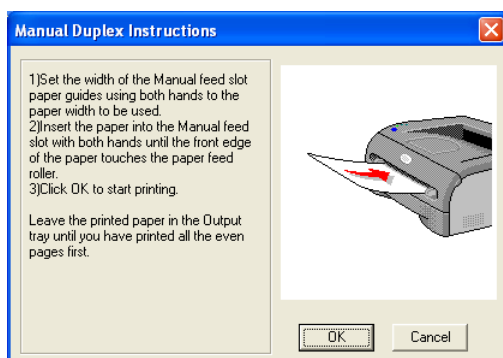
Забележка

Не използвайте много тънка или много дебела/плътна хартия.

- 1 От етикета **Advanced** изберете режима **Manual Duplex**, а от етикета **Basic** за **Paper Source** изберете **Manual**.
- 2 С помощта на двете си ръце поставете хартия в ръчното подаване, като страната върху която ще се отпечата първа трябва да е с лицевата страна нагоре. Следвайте инструкциите от екрана на компютъра. Повторете тази стъпка докато отпечатите всички четни страници.



- 3 Вземете отпечатаните четни страници от тавата за изходящи документи и ги поставяйте една по една в същия ред в ръчното подаване. Поставяйте страниците със страната, върху която ще се печати нагоре (т.е. празната страна на листа да сочи нагоре). Следвайте инструкциите от екрана на компютъра.



- 4 Повтаряйте Стъпка 3 докато се отпечатят всички нечетни страници от другата страна на листа.

Ориентация на хартията при двустранен печат

Принтерът първо отпечата втората страница.

В случай че печатите 10 страници на 5 листа, върху първия лист устройството ще отпечата първо втората страница и след нея първата.

Върху втория лист първо ще се отпечата страница 4 и след нея страница 3.

Върху третия лист първо ще се отпечата страница 6 и след нея страница 5 и т.н.

При ръчен двустранен печат, хартията трябва да се поставя по следния начин:

■ При поставяне на листата в ръчното подаване:

Поставете страницата, върху която искате първо да се отпечата с лицевата страна нагоре .

За да отпечатите върху другата страна, поставете страницата с лицевата част надолу.

В случай че използвате бланка, страната върху която е отпечатан бланковият текст/изображение трябва да е с лицевата част надолу.

За да отпечатите втората страна, поставете страната, върху която е бланковият текст/изображение нагоре.

■ При поставяне на листата в тавата за входяща хартия:

Първо поставете страната, върху която ще се печати с лицевата страна надолу (като горната част на страницата е в предната част на тавата).

За отпечатване на втората страница, поставете листа с лицевата част нагоре (като горната част на страницата е в предната част на тавата).

В случай че се използва бланка, страната върху която е отпечатан бланковият текст/изображение трябва да е с лицевата част нагоре (като горната част на страницата е в предната част на тавата).

За да отпечатите втората страна поставете страната върху която е бланковия текст/изображение надолу (като горната част на страницата е в предната част на тавата).

Принтерски драйвер

Принтерският драйвер е софтуер, който трансформира данните от използвания от компютрите формат във формат, който се използва от съответния принтер. Обикновено този формат представлява команден език.

Принтерските драйвери за операционните системи Windows® и Macintosh® са на CDROM диска, който се доставя с устройството. Вие може да изтеглите последните версии на драйверите от Brother Solutions Center, намиращ се на адрес: <http://solutions.brother.com>

Инструкциите за инсталиране на принтерския драйвер при Windows® и Macintosh® се намират в Ръководството за Бързо Инсталиране.

Ако искате да деинсталирате принтерския драйвер се обърнете към секцията *“Деинсталиране на принтерския драйвер”* на стр. 2-14.

При операционни системи Windows® 95/98/Me, Windows NT® 4.0 и Windows® 2000/XP

- Принтерски драйвер за Windows (съвместим с драйвера за Hewlett-Packard LaserJet лазерен принтер (за HL-2070N)
- Brother GDI принтерски драйвер за Windows® (за модели HL-2030 и HL-2040)
- Generic PCL Driver (За потребители на Citrix® MetaFrame®, Windows® Terminal Server среди и други Windows NT 4.0® и Windows® 2000/XP мрежови среди препоръчваме използването на драйвера Generic PCL Driver. Този драйвер поддържа само базови функции за печат.) (За модел HL-2070N: При Windows NT®4.0 и Windows® 2000/XP.)

При операционна система Macintosh®

- Brother Laser драйвер за Macintosh®

При операционна система Linux

- GDI принтерски драйвер



Забележка

Повече информация относно Generic PCL драйвера и Linux принтерския драйвер може да намерите на Интернет адрес: <http://solutions.brother.com>.

	Windows принтерски драйвер	GDI драйвер	Generic PCL драйвер	Brother Laser драйвер
Windows® 95	① (за модел HL-2070N)	① (за модел HL-2040)		
Windows NT® 4.0			① (за HL-2070N)	
Windows® 98/Me		① (за модели HL-2030 и HL-2040)		
Windows® 2000 Windows® XP			① (за HL-2070N)	

Mac OS® 9.1 to 9.2 Mac OS® X 10.2.4 или по-висока				①
Linux (Mandrake 9.1, Red Hat 9.0, SuSE Linux 8.2, Debian 3.0r1)		①		

Когато изпълнявате команда за печат през Вашия компютър, може да промените следните принтерски настройки:

- Размер на хартията (Paper Size)
- Повече от една страница (Multiple Page)
- Ориентация (Orientation)
- Брой копия (Copies)
- Тип на хартията (Media Type)
- Източник на хартията - т.е. дали се подава от тавата или през ръчното подаване (Paper Source)
- Резолюция (Resolution)
- Режим за съхраняване на тонера (Toner Save Mode)
- Ръчен двустранен печат (Manual Duplex printing^{*1})
- Воден знак (Watermark^{*1})
- Job Spooling^{*1}
- Бързо конфигуриране на печата (Quick Print Setup^{*1})
- Sleep Time^{*1}
- Наблюдение на статуса (Status Monitor^{*1})
- Макрос (Macro^{*1*3})
- Администратор (Administrator^{*1*2})
- Вмъкване на команда/файл (Insert Command/File^{*1*2*3})
- Защита на страницата (Page Protection^{*1})
- Отпечатване на дата и час (Print Date & Time^{*1})
- Настройка на плътността (Density adjustment^{*1})
- Режим True Type (True Type Mode^{*1*3})
- Отпечатване на съобщения за грешки (Error Message Printout^{*1})

^{*1} Тези настройки не са налични при драйвера Brother Laser driver за Macintosh®.

^{*2} Тези настройки не са налични при Windows NT® 4.0 и Windows® 2000/XP.

^{*3} Тези настройки не са налични при моделите HL-2030 и HL-2040.

При операционна система Windows®

Характеристики на принтерския драйвер

Може да изтеглите последната версия на принтерския драйвер или да получите повече информация от Интернет адрес: <http://solutions.brother.com>

Може да променят настройките като щракнете върху изображения (илилюстрациите), намиращи се в ляво при етикета **Basic** от диалоговата кутия **Properties**.

За повече информация се обърнете към **Help** текста в принтерския драйвер.



Забележка

Екраните в тази секция са от Windows® XP. Тези, които ще виждате на Вашия компютър могат да изглеждат по-различно в зависимост от използваната от Вас операционна система.

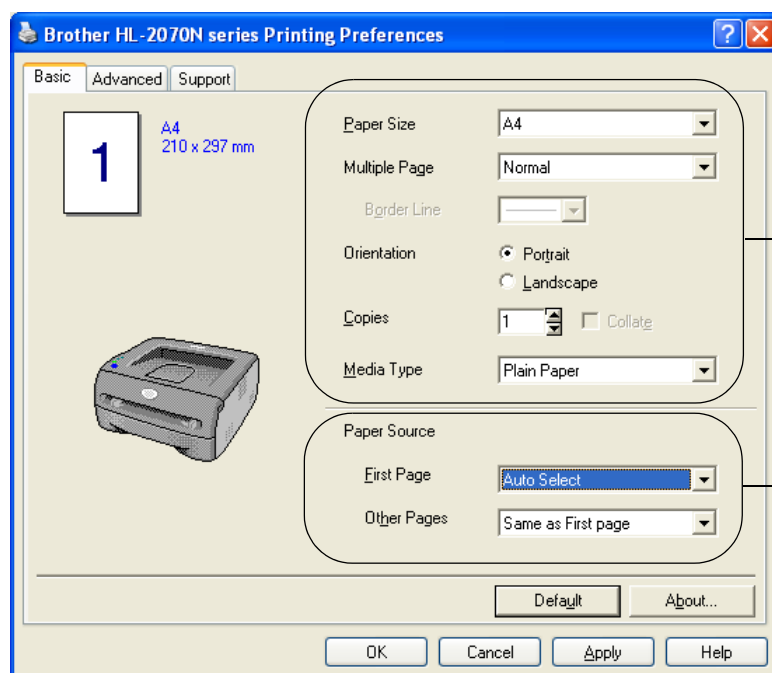
Етикет Basic



Забележка

В случай, че използвате Windows® 2000 или XP, може да отворите етикета **Basic** като щракнете върху **Printing Preferences...**, намиращи се в етикета **General** от екрана **Printer Properties**.

Ако използвате Windows NT® 4.0, може да отворите етикета **Basic** като щракнете върху **Document Defaults...** намиращи се в менюто file на директорията **Printers**.



Изберете **Paper Size**, **Multiple Page**, **Orientation** и останалите настройки.

Изберете **Paper Source** и останалите настройки.

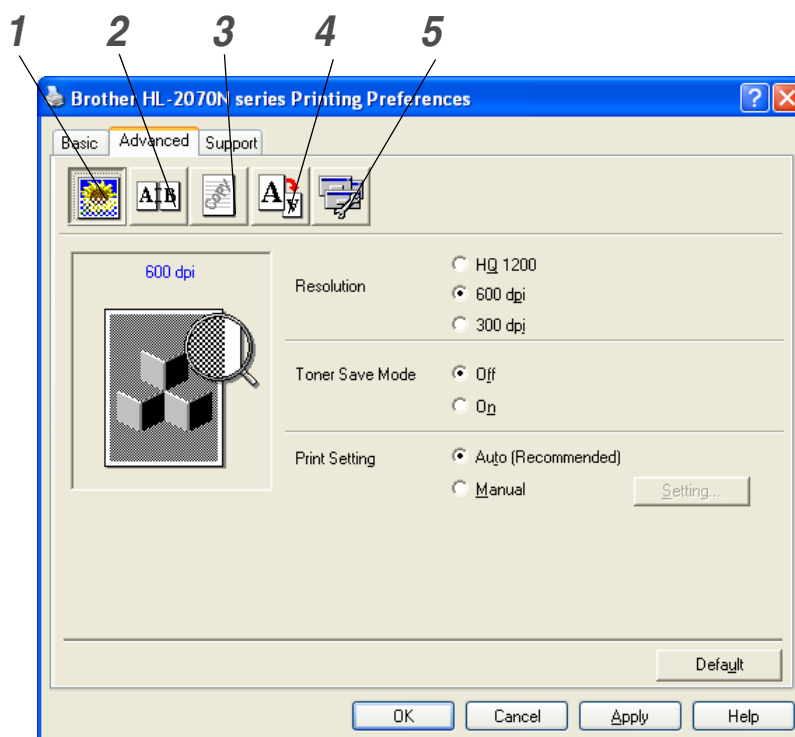
Етикет Advanced



Забележка

Ако използвате Windows® 2000 или XP, може да отворите етикета **Advanced** като щракнете върху **Printing Preferences...**, намиращи се в етикета **General** от екрана **Printer Properties**.

Ако използвате Windows NT® 4.0, може да отворите етикета **Advanced** като щракнете върху **Document Defaults**, намиращи се в менюто file на директорията **Printers and Faxes**.



Променете настройките като щракнете върху следните икони:

- 1 Качество на печат (Print quality)
- 2 Двустранен печат (Duplex Print)
- 3 Воден знак (Watermark)
- 4 Настройки на страницата (Page Setup)
- 5 Опции на устройството (Device Options)

Качество на печат

Изберете настройки за резолюция, режим на съхраняване на тонера и настройки за печат или настройки за черно-бял печат.

Резолюция

Може да избирате измежду следните настройки за резолюция:

- HQ 1200
- 600 dpi

- 300 dpi

Режим на съхраняване на тонера

С използването на този режим може да спестявате тонер за сметка на плътността на печата.

Настройки на печата

Можете ръчно да променяте настройките за печат.

- **Auto**

Ако натиснете бутона **Auto** устройството автоматично ще подбира настройките, които са най-подходящи за контректното отпечатване.

- **Manual**

Ако натиснете бутона **Manual** ще можете ръчно да променяте настройките с използване на бутона **Setting...**

За потребители на Windows® 95/98/Me : яркост (brightness), контраст (contrast) и други настройки.

За потребители на Windows NT® 4.0, Windows® 2000/XP : Полутонове на принтера (Printer Halftone), Системни полутонове (System Halftone), Подобряване качеството на черно-белия печат (Improve gray printing).

Двустранен печат

- **Ръчен двустранен печат (Manual Duplex)**

Ако изберете **Manual Duplex** ще се отвори диалогова кутия, през която може да правите ръчна настройка на двустранния печат. За всяка ориентация има налични шест варианта.

- **Опция Binding Offset**

Ако поставите отметка върху опцията Binding Offset, ще може да задавате отместването в инчове или милиметри.

Воден знак (Watermark)

Върху документите може да поставите лого като “воден знак” или текст.

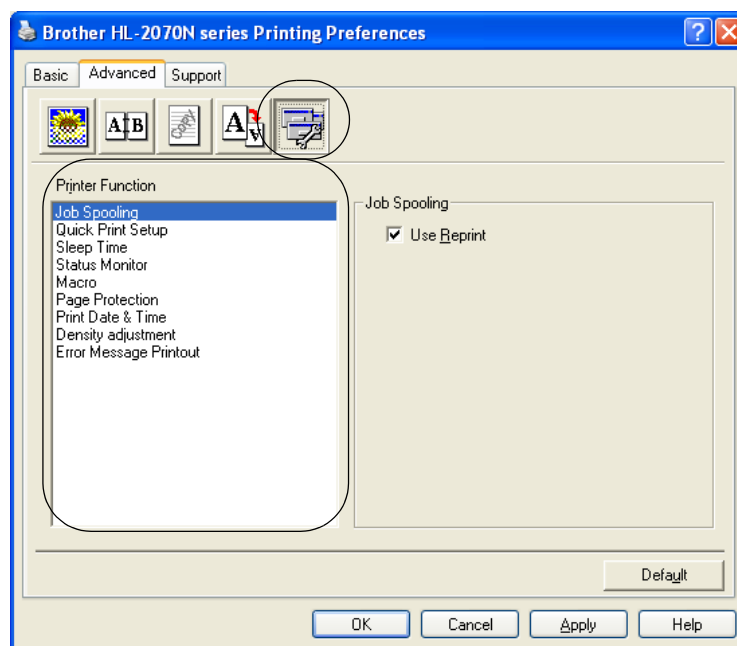
Когато използвате като воден знак файл тип “bitmap” може да промените размера му и да го поставите на всяко място върху листа.

Когато използвате текст, който ще отпечатвате като “воден знак” може да променяте шрифта, яркостта и ъгъла на завъртане.

Настройки на страницата

Може да променяте размера на отпечатано изображение и да изберете опцията **Mirror / Reverse print**.

Опции на устройството (Device Options)



През този етикет може да задавате следните режими на функции на принтера:

(Може да преминавате към страницата за съответната функция като щракнете върху нейното име.)

- Job Spooling
- Бързо конфигуриране на печата (Quick Print Setup)
- Режим Sleep Time
- Наблюдение (Функция Status Monitor)
- Макрос (Macro) (само за модела HL-2070N)
- Администратор (Administrator) (само за потребители на операционните системи Windows 95/98/Me)
- Вмъкване на команда/файл (Insert Command/File) (само за модел HL-2070N и за потребители на операционните системи Windows 95/98/Me)
- Защита на страница (Page Protection)
- Отпечатване на Дата и Време (Print Date & Time)
- Настройка на плътността (Density adjustment)
- Отпечатване на съобщения за грешка (Error Message Printout)



Забележка

Списъкът с функциите (**Printer Function**) може да се различава в зависимост от модела принтер, който имате.

Job Spooling

Принтерът съхранява данните, които може да поискате да отпечатите отново.

Може отново да отпечатите документ без да изпълнявате команда за печат от компютъра. За целта натиснете и задръжте натиснат бутона **Go** за около 4 секунди докато светнат всички индикации (**Тонер (Toner)**, **Барабан (Drum)**, **Хартия (Paper)**, **Готовност за печат (Ready)**).



Забележка

- Функцията **Reprint** не е налична при печат на повече от едно копие.
- Ако искате други потребители да не могат да отпечатават повторно ваши данни с използването на функцията Reprint махнете отметката на кутийката **Use Reprint**, намираща се при настройките за job spooling.

Бързо конфигуриране на печата (Quick Print Setup)

Функцията Quick Print Setup може да е активна или неактивна. На дисплея на компютъра Ви се появява прозорец. През този прозорец можете да промените настройките на следните функции:

- Multiple Page (Повече от една страница)
- Manual Duplex Printing (Ръчен двустранен печат)
- Toner Save Mode (Режим на съхраняване на тонера)
- Paper Source (Източник на хартия)
- Media Type (Тип на хартия)

Режим Sleep Time

Когато принтерът в определен интервал от време (така нареченият timeout) не получава данни, той влиза в режима "sleep mode". Този режим действа все едно, че устройството е изключено. По подразбиране timeout интервалът е 5 минути. Когато е избран режимът **Intelligent Sleep Mode**, устройството само определя най-подходящия за него time-out интервал, в зависимост от честотата с която използвате принтера. Догато принтерът е в режим sleep mode, всички светлинни индикации са изгасени, но той може да приема данни от компютъра. Изпращането на данни за печат от компютъра автоматично "събужда" принтера и той отпечата подадената заявка. Натискането на бутона **Go** също "активира" принтера.

Режимът "Sleep" може да бъде дезактивиран. За да направите това, отворете етикета **Advanced**, изберете **Device Options** и след това изберете **Sleep Time**. Щракнете два пъти върху **Sleep Time**, намиращ се в екрана **Sleep Time**, при което ще се появи опцията **Sleep Time Off**. Натиснете **Sleep Time Off**, с което ще спрете автоматичното преминаване на принтера в режима "sleep mode". Функцията **Sleep Time Off** може да бъде скрита като щракнете два пъти върху **Sleep Time** (намиращ се в екрана **Sleep Time**). Ние Ви препоръчваме режима "Sleep mode" да бъде активен от гледна точка енергоикономичността на устройството.

Функция Status Monitor

С помощта на тази функция се дава информация за състоянието на принтера по време на печат (т.е. съобщава се за всякакви грешки възникнали по време на печат). По подразбиране тази функция е неактивна. Ако искате да я активирате, отворете етикета **Advanced**, изберете **Device options** и след това изберете **Status monitor**.

Макрос (Macro) (само за модел HL-2070N)

Може да съхраните една страница от документ като макрос в паметта на принтера. Нещо повече, можете да изпълните записания макрос - с други думи може да използвате този макрос с всеки документ. По този начин ще спестите време и ще увеличите скоростта на печат за често разпечатвана информация, като форми, лога или фактури.

Администратор (Administrator) (само за потребители на Windows® 95/98/Me)

Администраторите имат права върху ограничаване броя на копията, настройките за мащаб и функциите за воден знак.

- Парола (Password)
Въведете паролата в това поле.
- Промяна на парола (Set Password)
За да промените паролата щракнете тук.
- COPY LOCK
Заклучване на полето, през което се избират брой копия, при което не е възможно копирането на повече от едно копие.
- WATERMARK LOCK
Заклучване на текущите настройки за опцията "Воден знак" (Watermark), при което тези настройки не могат да се променят.
- SCALING LOCK
Заклучване на настройките за мащаб.
1 in 1
100%

Вмъкване на Команда/Файл (Insert Command/File) (само за модела HL-2070N и потребители на Windows® 95/98/Me)

Тази опция позволява вмъкване на данни в заявка за печат.

С помощта на тази функция можете да:

- вмъкнете принтерски файл или файл с разширение "tiff" в заявка за печат.
- вмъкнете текстов стринг в заявка за печат.
- вмъкнете макрос, съхранен в паметта на принтера, в заявка за печат.

Защита на страница (Page Protection)

Тази функция се отнася за настройка, която резервира допълнителна памет за създаване на изображения върху цяла страница.

Възможните опции са AUTO, OFF и Printer Default.

Тази функция позволява на принтера да съхрани в паметта изображение върху цяла страница преди да поеме листа/листове хартия, върху която ще го отпечати. Използвайте тази функция когато изображението, което ще отпечатвате е "сложно" и преди отпечатването му принтера трябва да го обработи, което отнема време.

Отпечатване на Дата и Време (Print Date & Time)

Date: Задава формата на датата.

Time: Задава формата на времето.

Настройка на плътността (Density adjustment)

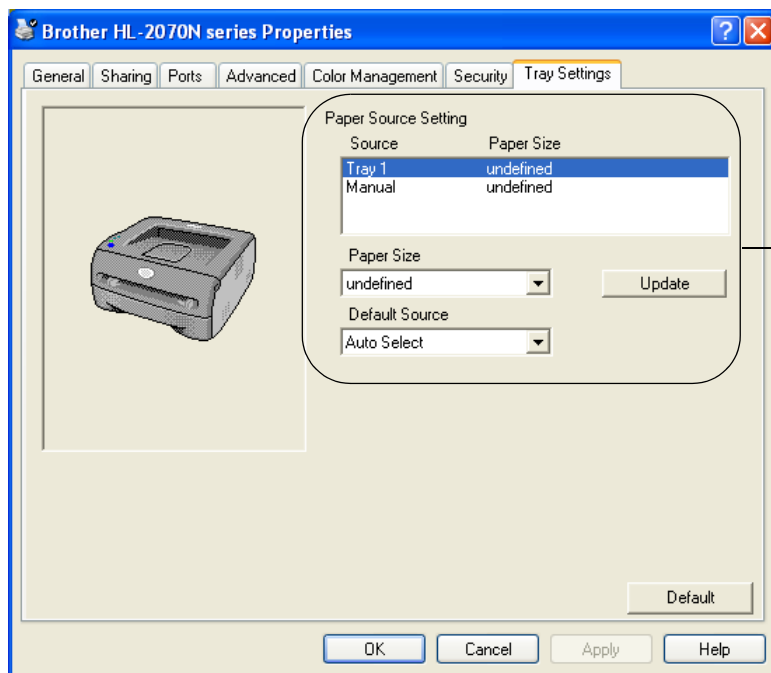
Увеличаване / намаляване на плътността на печат.

Отпечатване на съобщения за грешка (Error Message Printout)

Може да изберете дали устройството да отпечата отчет съдържащ грешки/проблеми възникнали по време на печат. За повече информация се обърнете към секцията “*Отпечатване на съобщения за грешки*” на стр. 6-3.

Възможните опции са: Printer Default (ON), ON и OFF.

Етикет Tray Settings



Настройка Paper Source

Тази настройка разпознава размерите на хартията във всяка тава.

Етикет Support



Забележка

В случай че използвате Windows® 2000 или XP, може да отворите етикета **Support** като щракнете върху **Printing Preferences...** от етикета **General** на екрана **Printer Properties**.

Ако използвате Windows NT® 4.0, може да отворите етикета **Support** като щракнете върху **Document Defaults...** намиращи се в менюто File на директорията **Printers**.

- Може да изтеглите последната версия на драйвера, както и да получите друга информация относно устройството от Интернет адрес: <http://solutions.brother.com>
- Може да видите версията на инсталирания принтерски драйвер.
- Може да проверите текущите настройки на драйвера.
- Може да отпечатите настройките на принтера и списък с вътрешните шрифтове. (Този списък с шрифтове е наличен само при модела HL-2070N.)



При операционна система Macintosh®

Този принтер поддържа операционните системи: Mac OS® 9.1 to 9.2 и Mac OS® X 10.2.4 или по-нова версия.

Можете да изтеглите последната версия на принтерския драйвер от Интернет адрес: <http://solutions.brother.com>



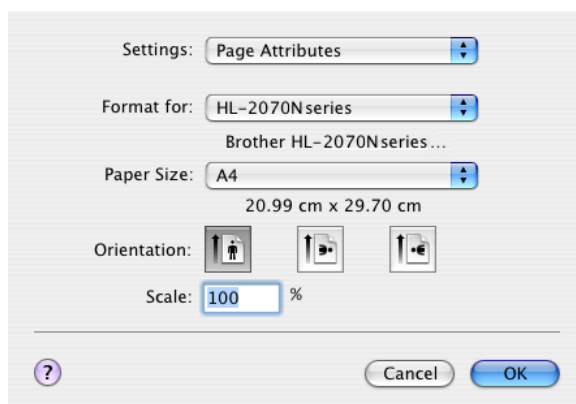
Забележка

Екраните в тази секция са от операционна система Mac OS® X 10.3.

Екраните, които виждате на вашия Macintosh® компютър може да се различават от показаните тук, в зависимост от използваната операционна система.

Конфигуриране на страница (Page setup)

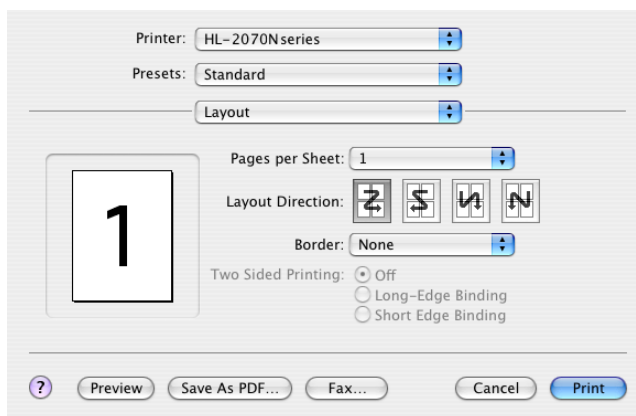
Можете да зададете **Размер на хартията (Paper size)**, **Ориентация (Orientation)** и **Мащаб (Scale)**.



Печат (Print)

Layout

Задайте **Брой страници на лист (Pages per Sheet)**, **Ориентация (Layout direction)** и **Граници (Border)**.



Брой страници на лист: Изберете броя на страниците, които ще се отпечатват върху всяка страна

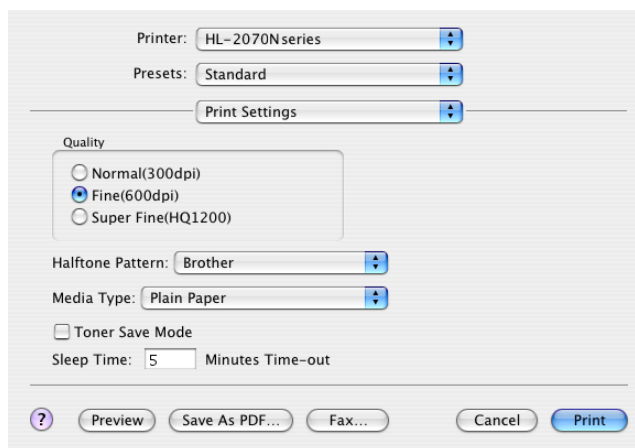
на листа.

Ориентация: Когато зададете брой страници на лист, може да определите ориентацията.

Граници: Използвайте тази функция, ако искате да добавите граница.

Настройки на печата (Print settings)

Задайте **Резолюция (Resolution)**, **Тип на хартията (Media Type)**, **Режим за съхраняване на тонера (Toner Save)** и останалите настройки.



Промяната на настройките се прави през **Printer Settings** :

- Качество (Quality)
- Тип на хартията (Media Type)
- Режим за съхраняване на тонера (Toner Save Mode)

Качество (Quality)

Може да избирате измежду следните опции за резолюция:

- 300 dpi
- 600 dpi
- HQ 1200

Тип на хартията (Media Type)

Може да избирате измежду следните опции за тип на хартията:

- Обикновена хартия (Plain Paper)
- Рециклирана хартия (Recycled Paper)
- Дебела/Плътна хартия (Thick Paper)
- Трансперанти (Transparencies)
- По-плътна хартия (Thicker Paper)
- Тънка / Неплътна хартия (Thin Paper)
- Висококачествена хартия (Bond Paper)
- Пликове (Envelopes)
- Пликове - неплътни (Env.Thin)
- Пликове - плътни (Env.Thick)

Режим на съхраняване на тонера (Toner Save Mode)

Може да спестявате разходи като активирате опцията **Toner Save**, при което се намалява плътността на печата.

Деинсталиране на принтерския драйвер

Може да деинсталирате принтерския драйвер, като изпълните описаните по-долу стъпки.



Забележка

- Тези инструкции не са приложими, ако сте инсталирали драйвера през Windows Add Printer.
- След като деинсталирате драйвера, Ви препоръчваме да рестартирате компютъра си, за да се изтрият и файловете, които са били стартирани по време на процеса на деинсталация.

2

Принтерски драйвер за Windows®

За Windows® 95/98/Me, Windows NT® 4.0 и Windows® 2000

- 1 Натиснете бутона **Start** и от **Programs** изберете принтера.
- 2 Изберете **UnInstall**.
- 3 Следвайте инструкциите на екрана.

За Windows® XP

- 1 Натиснете **Start** и от **ALL Programs** изберете принтера, който ще деинсталирате.
- 2 Изберете **UnInstall**.
- 3 Следвайте инструкциите на екрана.

Brother Laser драйвер за Macintosh®

За Mac OS® 9.1 до 9.2

- 1 Отворете директория **Extensions**, намираща се в **System Folder** на **Macintosh HD**.
- 2 Изгледете описаните по-долу файлове от директория **Extensions** в **trash**.
 - BR_PrintMonitor (laser)
 - Brother Laser
 - Brother Laser (IP)



Забележка

Могат да съществуват няколко USB Print Driver(BRXXX)* и BR_PrintMonitor(BXX)* разширения, завършващи по различен начин.

* 'x' е различно в зависимост от модела на вашето устройство.

- 3 Рестартирайте Macintosh® компютъра.
- 4 След рестартиране на компютъра може да изчистите кошчето.

За Mac OS® X 10.2.4 или по-висока версия

- 1 Разкачете USB кабела между Вашия Macintosh компютър и принтера.
- 2 Рестартирайте компютъра.
- 3 Влезте като "Administrator".
- 4 Стартирайте **Print Center** (от менюто **Go > Applications > Utilities > директория Print Center**), след това изберете принтера, който искате да деинсталирате и го изтрийте с натискане на бутона **Delete**.
- 5 Щракнете върху вашия принтер. Изтрийте принтера през менюто **Finder**.
- 6 Преместете директория **HL-MFLPro** (**Mac OS X 10.X > Library > Printers > Brother**) в кошчето (Trash bin) и след това я изтрийте от там.
- 7 Рестартирайте Вашия Macintosh® компютър.

Софтуер



Забележка

Тази секция е за Windows® операционна система.

2

Софтуер за мрежи



Забележка

Тази секция се отнася за модела HL-2070N.

Софтуер BRAdmin Professional

Приложението BRAdmin Professional е помощна програма за управление на Brother мрежови принтери, инсталирани на компютри работещи с операционните системи Windows® 95/98/Me, Windows NT® 4.0 и Windows® 2000/XP.

Това приложение Ви позволява да конфигурирате и проверявате състоянието на Вашия принтер, който работи в мрежа.

Помощна програма “Driver Deployment Wizard”

Този софтуер за инсталация включва Windows® принтерски драйвер и Brother мрежови драйвер (LPR и NetBIOS).

Ако администраторът инсталира принтерския драйвер и порт драйвера с този софтуер, той може да запише файла на файловия сървър или да го изпрати по електронна поща на потребителите. След това всеки потребител просто трябва да щракне върху този файл, при което принтерският драйвер, порт драйверът, IP адресът и т.н. автоматично ще се изкопират на неговото PC.

Софтуер за печат в мрежа

Този софтуер за инсталация включва управление на портове (приложение Peer-to-Peer Printing).

По този начин може да печатите през локална мрежа под Windows®.

Софтуер Web BRAdmin

Web BRAdmin софтуерът е предназначен за управление на всички LAN/WAN Brother устройства, свързани в мрежа. С инсталирането на Web BRAdmin софтуера за сървър на компютър, на който са инсталирани IIS*, през Уеб браузър администраторите могат да се свързват към Web BRAdmin сървъра, който осъществява комуникацията със съответното устройство. За разлика от приложението BRAdmin Professional, което е предназначено само за Windows® системи - до приложението Web BRAdmin сървър може да се осъществи достъп от всеки клиентски компютър през Уеб браузър поддържащ Java 2.

Може да изтеглите Web BRAdmin софтуера от Интернет адрес: <http://solutions.brother.com/>

IIS* = Internet Information Server 4.0 или 5.0

Web BRAdmin и Internet Information Server 4.0 се поддържат от следните операционни системи:

■ Windows NT® 4.0 Server

Web BRAdmin и Internet Information Server 5.0 се поддържат от следните операционни системи:

- Windows® 2000 Server
- Windows® 2000 Advanced Server
- Windows® XP Professional
- Windows® 2000 Professional

Режим Automatic Emulation Selection



Забележка

Тази секция е предназначена за модела HL-2070N.

При този модел принтери има възможност за автоматичен избор на режима на емуляция (Automatic Emulation Selection). Когато принтерът получава данни от компютър, той автоматично избира режима на емуляция. Този режим е фабрично активиран.

Вие може да дезактивирате/изключите този режим през конзолата за отдалечено управление или през Уеб браузър.



Забележка

Повече информация относно Конзолата за Отдалечено Управление (Remote Printer Console) може да намерите в следващата секция.

Принтерът може да избере една от следните комбинации:

Настройка 1 (по подразбиране)	Настройка 2
HP LaserJet	HP LaserJet
EPSON FX-850	IBM ProPrinter XL

Конзола за Отдалечено Управление (Remote Printer Console)

Тази конзола представлява софтуер, чрез който можете да промените много от настройките на принтера независимо от софтуерното Ви приложение. Например може да промените настройките за граници (margins), режима "sleep", символи и т.н. След промяна тези настройки се запамятват и използват от принтера.

Как да използвате и инсталирате Конзолата за Отдалечено Управление

За да използвате това приложение, изпълнете следните стъпки:

За Windows®

- 1 Поставете CD-ROM диска във Вашето CD-ROM устройство. Ще се отвори екран, който трябва да затворите.
- 2 Отворете Windows® Explore и изберете CD-ROM устройството.
- 3 Щракнете два пъти върху директорията **RPC**.
- 4 Прочетете файла **RPC_User's_Guide.pdf**, в който е описано как да инсталирате и използвате Конзолата за Отдалечено Управление.

За Macintosh®

- 1** Поставете CD-ROM диска във Вашето CD-ROM устройство. Щракнете два пъти върху иконата **HL2000**, намираща се на десктопа Ви.
- 2** Щракнете два пъти върху директорията **RPC**.
- 3** Прочетете файла **RPC_User's_Guide.pdf**, в който е описано как да инсталирате и използвате Конзолата за Отдалечено Управление.

Тази секция разглежда четирите светлинни индикации (**Тонер (Toner)**, **Барабан (Drum)**, **Хартия (Paper)**, **Готовност (Ready)**), както и бутона **Go** от контрол панела.



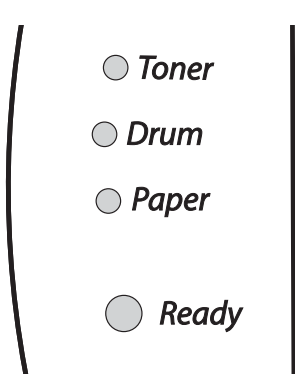
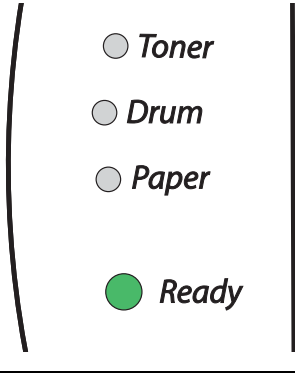
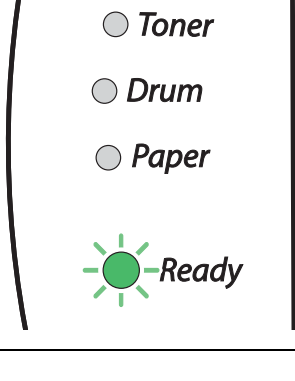
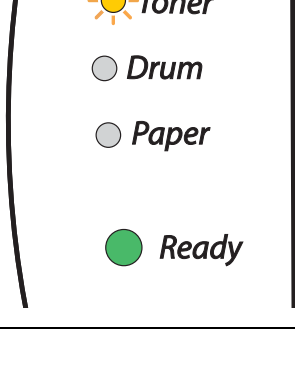
За илюстрации в настоящата секция са използвани показаните в таблицата означения за светлинните индикации.

	Светлинната индикация е изключена.
or or	Светлинната индикация е включена
or or	Светлинната индикация мига

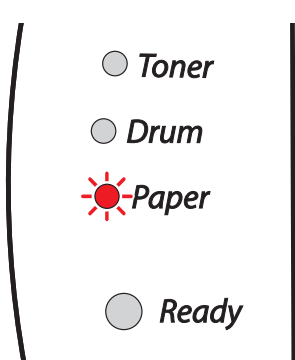


Забележка

Когато захранването е изключено или принтерът е в режим "Sleep", всички светлинни индикации са изключени.

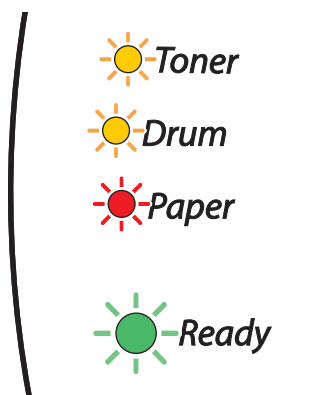
Светлинна индикация	Състояние на принтера
	Режим "Sleep" Захранването е изключено или устройството е в режим "Sleep". Натискането на бутона Go активира принтера и той преминава от режим "Sleep" в състояние на готовност (режим "Готовност" (Ready mode)).
	Готовност за печат Принтерът е готов за печат.
	Загриване Температурата в устройството е повишена. (Принтерът е загрят.)
	Получаване на данни Принтерът получава данни от компютъра, обработва данни в паметта или отпечатва.
	Наличие на данни в паметта В паметта на принтера са останали данни, които трябва да се отпечатят. В случай че светлинната индикация "Готовност" (Ready) мига продължително време и нищо не се отпечатва, натиснете бутона Go , за да се отпечатят даните, които все още са в паметта.
	Привършване на тонера Показва че тонерът е почти свършил. Купете нова тонер касета и я сменете, когато се появи съобщението "Тонерът е свършил" (Toner Life End). Светлинната индикация "Тонер" (Toner) ще бъде включена в продължение на 2 секунди и изключена в продължение на 3 секунди.

Светлинна индикация	Състояние на принтера
 <i>Toner</i>  <i>Drum</i>  <i>Paper</i>  <i>Ready</i>	Тонерът е свършил (Toner life end) Сменете тонер касетата с нова. Вижте секцията <i>“Смяна на тонер касетата”</i> на стр. 5-3. Неправилно поставяне на тонер касетата (Cartridge position error) Тонер касетата не е поставена правилно. Извадете я от устройството и я поставете отново.
 <i>Toner</i>  <i>Drum</i>  <i>Paper</i>  <i>Ready</i>	Барабанът ще свърши скоро (Drum life end soon) Барабанът е почти на привършване. Препоръчваме Ви да купите нов барабан и да го смените. Вижте секцията <i>“Смяна на барабана”</i> на стр. 5-8. Светлинната индикация “Барабан” (Drum) е включена в продължение на 2 секунди и изключена в продължение на 3 секунди.
 <i>Toner</i>  <i>Drum</i>  <i>Paper</i>  <i>Ready</i>	Липсва хартия в тава 1 (No paper fed tray 1) Поставете хартия в тавата. Вижте секцията <i>“Печат върху обикновена хартия, висококачествена хартия или трансперанти, поставени в тавата за хартия”</i> на стр. 1-7. След това натиснете бутона Go.

Светлинна индикация	Състояние на принтера
	Предният капак е отворен (Front cover is open) Затворете предния капак.
	Задният капак е отворен (Back cover is open) Затворете задния капак.
	Засядане на хартия (Paper jam) Отстранете заседналата хартия. Вижте секцията <i>“Засядане на хартия. Отстраняване на заседнала хартия.”</i> на стр. 6-5. В случай че принтерът не започне да печати, натиснете бутона Go .
	Липсва хартия в ръчното подаване (No paper fed manual feed slot) Поставете хартия в ръчното подаване. Вижте секцията <i>“Печат върху обикновена хартия, висококачествена хартия или трансперанти при ръчното подаване”</i> на стр. 1-10 или секцията <i>“Печат върху плътна хартия, етикети или пликосе”</i> на стр. 1-13.
	Паметта е запълнена (Memory full) Паметта на принтера е пълна и устройството не може да отпечати целия документ. Вижте секцията <i>“Отстраняване на проблеми свързани с печата”</i> на стр. 6-15.
	Препълване (Print overrun) Поради препълване на паметта принтерът отпечатва страниците от документа частично (т.е. отпечатва само част от всяка страница) и не може да отпечати целия документ. Вижте секцията <i>“Отстраняване на проблеми свързани с печата”</i> на стр. 6-15.
	Грешка в барабана (Drum Error) Коротронът трябва да се почисти. Вижте секцията <i>“Почистване на коротрона”</i> на стр. 5-14.

Индикации, показващи необходимост от консултация със сервизна организация

В случай че дадена грешка/проблем не може да се отстрани от потребителя, устройството ще сигнализира за необходимост от консултация със сервизна организация. Тази сигнализация е свързана с показаните по-долу светлинни индикации.



Ако видите че всички показани на илюстрацията индикации светят, изключете захранването, изчакайте няколко секунди и го включете отново. Опитайте отново да отпечатите документа.

В случай че не можете да “изчистите” грешката и продължавате да виждате, че тези индикации светят след като сте включили принтера, обърнете се към Вашия дилър или към оторизиран сервиз на Brother.

Когато натиснете бутона **Go** индикациите ще светнат както е показано в Таблица 1 на стр. 3-6.

Например, показаната на илюстрацията ситуация, означава че изпичащият модул не е изправен.

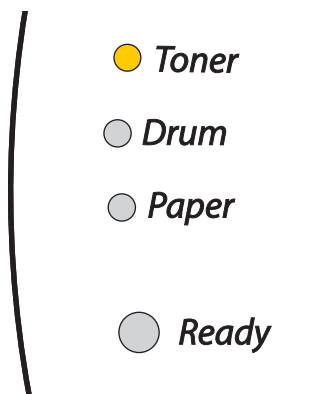


Таблица 1: Светлинни индикации при натискане на бутона Go

Светлинна индикация	Неизправен изпичащ модул* ¹	Неизправен лазерен блок	Неизправен основен мотор	Неизправна платка
Тонер (Toner)				
Барабан (Drum)				
Хартия (Paper)				
Готовност (Ready)				

Запишете показаната от устройството индикация и информирайте Вашия дилър или оторизиран сервиз на Brother.

**Забележка**

Преди да се обърнете към сервизната организация, се уверете че предният капак на принтера е добре затворен.

*¹ Ако тази грешка се появи, изключете захранването, изчакайте няколко секунди и след това го включете отново. Оставете принтера включен в продължение на 10 минути. В случай че грешката се появи отново, обърнете се към Вашия дилър или оторизиран сервиз на Brother.

Бутонът Go от контролния панел

Този бутон има следните функции:

“Събуждане“ (Wake-up)

Ако принтерът е в режим “Sleep”, натиснете бутона **Go**, за да “събудите” устройството и то да премине в състояние “Готовност” (Ready).

Отстраняване на грешка (Error recovery)

В някои случаи принтерът сам отстранява появилата се грешка. В случаите в които грешката не се изчиства автоматично, натиснете бутона **Go**, за да отстраните проблемната ситуация и продължете да използвате устройството.

Отпечатване на останалите в паметта данни (Form feed)

В случаите в които зелената светлинна индикация “Готовност” (**Ready**) премигва продължително време, натиснете бутона **Go**. Принтерът ще отпечати всичките данни, които са останали в паметта му.

Отмяна на печата (Cancel printing)

По време на печат задръжте натиснат бутона **Go** в продължение на 4 секунди, докато всички индикации светнат. Светлинните индикации “Готовност” (**Ready**) и “Хартия” (**Paper**) ще мигат, докато процесът на печат се преустанови.

Повторно отпечатване (Reprint)

За да отпечатите повторно последния документ, задръжте натиснат бутона **Go** в продължение на 4 секунди, докато всички индикации светнат.

Отпечатване на тестова страница

Може да използвате бутона **Go**, за да отпечатите тестова страница. Това може да направите и през приложението на принтерския драйвер.

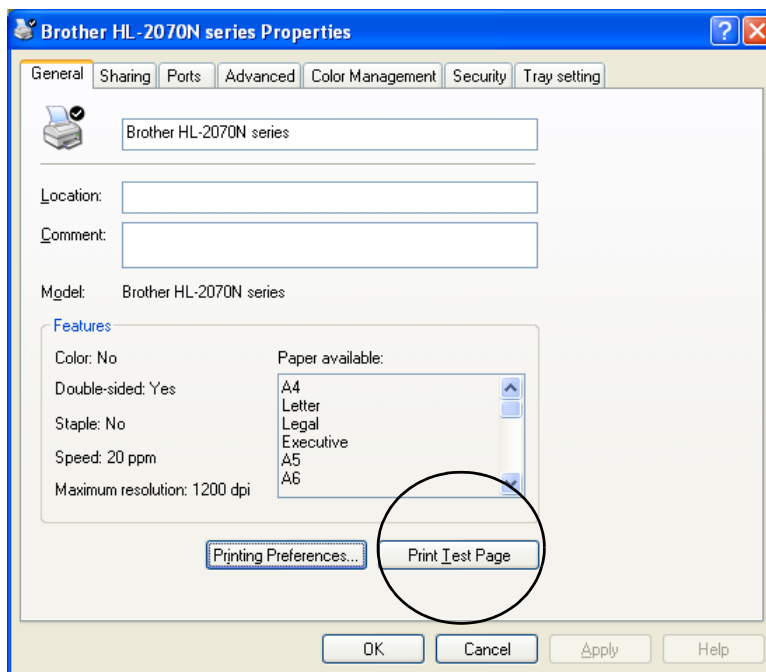
3

С използване на бутона от контрол панела

- 1 Изключете принтера.
- 2 Уверете се че предния капак е затворен и че захранващият кабел е включен към устройството.
- 3 Задръжте натиснат бутона **Go** докато включвате принтера. Задръжте натиснат този бутон, докато индикациите **Тонер (Toner)**, **Барабан (Drum)** и **Хартия (Paper)** светнат. Пуснете бутона **Go**. Уверете се че индикациите **Тонер (Toner)**, **Барабан (Drum)** и **Хартия (Paper)** вече са изгаснали.
- 4 Отново натиснете бутона **Go**. Принтерът ще отпечати тестова страница.

С използване на приложението на принтерския драйвер

Ако използвате Windows® принтерския драйвер на Brother, натиснете бутона **Print Test Page**. Той се намира в етикета **General** на принтерския драйвер.



Отпечатване на страница с настройките на принтера

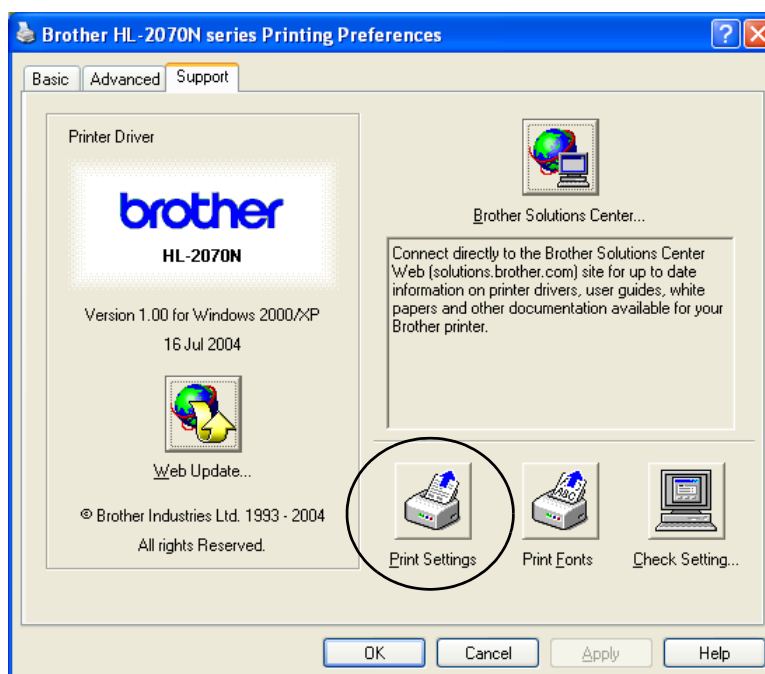
Отпечатването на текущите настройки на принтера може да стане с помощта на бутона **Go** от контролния панел или през принтерския драйвер.

През бутона на контролния панел

- 1 Уверете се че предният капак е затворен и че захранващият кабел е включен към устройството.
- 2 Включете принтера и изчакайте докато устройството мине в състояние на “Готовност”.
- 3 Натиснете бутона **Go** три пъти през дву-секундни интервали. Принтерът ще отпечати текущите настройки.

През принтерския драйвер

Ако използвате Windows® принтерския драйвер на Brother, може да отпечатите текущите настройки с натискане на бутона **Print Settings** от етикета **Support**.



Отпечатване на списък с шрифтове (само за модел HL-2070N)

Може да отпечатите списък с вътрешните шрифтове, през бутона на контролния панел или през принтерския драйвер.

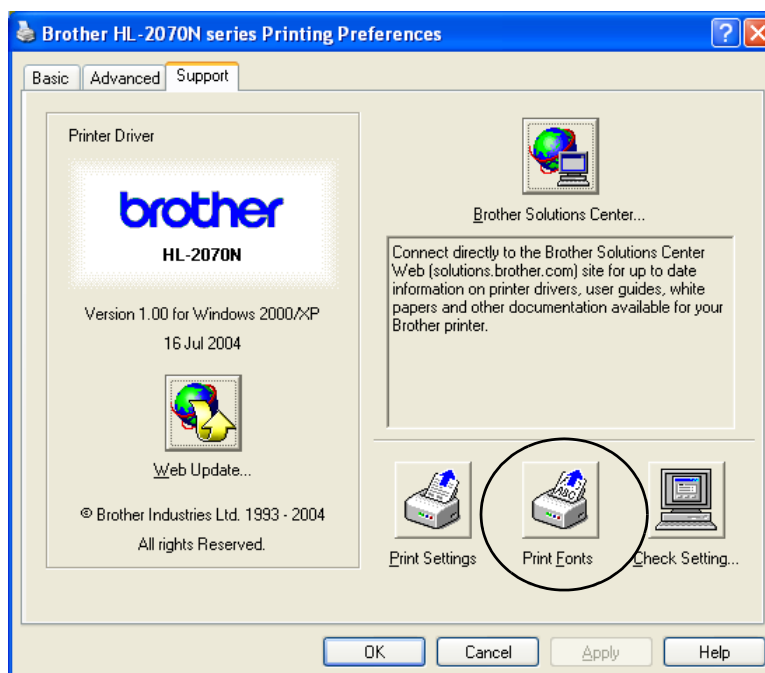
3

През бутона Go от контролния панел

- 1 Изключете принтера.
- 2 Уверете се че предния капак е затворен и че захранващият кабел е включен към устройството.
- 3 Задръжте натиснат бутона **Go** докато включвате принтера. Задръжте натиснат този бутон докато индикациите **Тонер (Toner)**, **Барабан (Drum)** и **Хартия (Paper)** светнат. Преустановете натискането на бутона **Go**. Уверете се че индикациите **Тонер (Toner)**, **Барабан (Drum)** и **Хартия (Paper)** вече не светят.
- 4 Натиснете два пъти бутона **Go**. Принтерът ще отпечата списък с вътрешните шрифтове.

През принтерския драйвер

В случай че използвате Windows® принтерския драйвер на Brother, може да отпечатите списък с вътрешните шрифтове с натискане на бутона **Print Fonts**, намиращ се в етикета **Support**.



Мрежови фабрични настройки по подразбиране (за модел HL-2070N)

Ако искате да възстановите фабричните настройки по подразбиране (т.е да възстановите цялата информация като парола, IP адрес и т.н.), изпълнете следните стъпки:

- 1 Изключете принтера.
- 2 Уверете се че предният капак е затворен и че захранващият кабел е включен към устройството.
- 3 Задръжте натиснат бутона **Go** докато включвате принтера. Задръжте натиснат този бутон, докато индикациите **Тонер (Toner)**, **Барабан (Drum)** и **Хартия (Paper)** светнат. Преустановете натискането на бутона **Go**. Уверете се че индикациите **Тонер (Toner)**, **Барабан (Drum)** и **Хартия (Paper)** вече не светят.
- 4 Натиснете бутона **Go** шест пъти. Уверете се че всички индикации светят, което означава че принтерският сървър е рестартиран и е възстановил фабричните си настройки по подразбиране.

Мрежови фабрични настройки по подразбиране с деактивиран APIPA протокол (за модел HL-2070N)

Ако искате да възстановите фабричните настройки по подразбиране с деактивиран APIPA протокол, изпълнете следните стъпки:

- 1 Изключете принтера.
- 2 Уверете се че предният капак е затворен и че захранващият кабел е включен към устройството.
- 3 Задръжте натиснат бутона **Go** докато включвате принтера. Задръжте натиснат този бутон, докато индикациите **Тонер (Toner)**, **Барабан (Drum)** и **Хартия (Paper)** светнат. Преустановете натискането на бутона **Go**. Уверете се че индикациите **Тонер (Toner)**, **Барабан (Drum)** и **Хартия (Paper)** вече не светят.
- 4 Натиснете бутона **Go** седем пъти. Уверете се че всички индикации светят, което означава че принтерският сървър е рестартиран и е възстановил фабричните си настройки по подразбиране.



Забележка

- За повече информация относно APIPA протокола, вижте Ръководството на Потребителя за Мрежови устройства или посетете Интернет адрес: <http://solutions.brother.com>
- Вие може да деактивирате APIPA протокола през Уеб браузър или през приложенията BRAdmin Professional и Web BRAdmin.

Този принтер има възможност за следните принт сървъри. Информация относно даден сървър, може да получите като щракнете върху символа ⓘ .

Модел	NC-2200w	NC-2100p
HL-2030	ⓘ	не
HL-2040	ⓘ	ⓘ
HL-2070N	ⓘ	не

Безжичен принт сървър (NC-2200w)

Мрежовият принт сървър (NC-2200w) Ви позволява да печатите в безжична среда посредством USB интерфейс. NC-2200w е съвместим с операционните системи Windows® 98/Me, Windows NT® 4.0 и Windows® 2000/XP.

Безжичният принт сървър NC-2200w на Brother поддържа безжичния мрежов стандарт IEEE 802.11b и може да работи в режим Infrastructure или Ad-hoc като използва стандартните методи за сигурност.

Повече информация може да намерите на Интернет адрес: <http://solutions.brother.com>.

Мрежови интерфейс	IEEE 802.11b безжичен
Комуникационен режим	Infrastructure / Ad-hoc 802.11
Сигурност	SSID, WEP (64/128bit)
Принтерски интерфейс	USB 1.0
Поддържан протокол	TCP/IP
Управление	Вградена поддръжка на Уеб сървър
	Поддръжка на SNMP / MIB
	TELNET отдалечена конзола
	Съвместимост с BRAdmin Professional
	Флаш памет за улесняване на ъпгрейда



Забележка

Безжичният принт сървър NC-2200w не е наличен в някои региони.

Принт сървър (NC-2100p) (за модел HL-2040)

Допълнителният мрежов принт сървър (NC-2100p) Ви позволява свързване към мрежата, посредством паралелен интерфейс.

Мрежов интерфейс	10/100BASE-TX Ethernet
Принтерски интерфейс	Паралелен
Поддържан протокол	TCP/IP, NetBEUI
Управление	Вградена поддръжка на Уеб сървър
	Поддръжка на SNMP / MIB support
	TELNET отдалечена конзола
	Съвместимост с BRAdmin Professional
	Флаш памет за улесняване на ъпгрейда



Забележка

Моделът HL-2070N вече има вграден 10/100BASE-TX Ethernet принт-сървър.

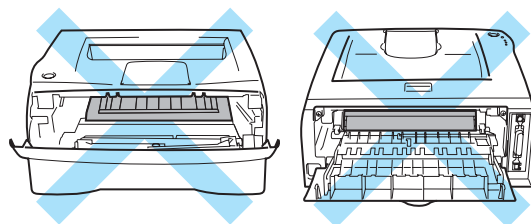
През определени интервали от време трябва да сменяте консумативи и да почиствате устройството.



Предупреждение

При смяна на консумативи и почистване на устройството, обърнете внимание на следното:

- Ако върху дрехите Ви попадне тонер, отстранете го със суха кърпа и веднага изперете дрехата със студена вода, за да избегнете трайни петна.
- Не вдишвайте тонер.
- След използване на принтера някои участъци от устройството са много горещи. Когато отваряте предния или задния капак, никога не докосвайте показаните на илюстрацията участъци/области.



Смяна на консумативи

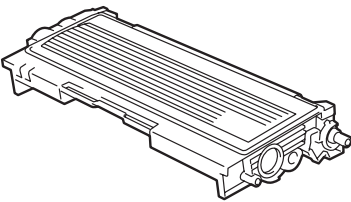
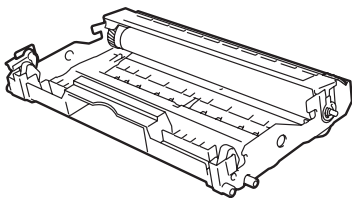
През определени интервали от време ще се налага да сменяте консумативи.



Забележка

Тези инструкции са включени и в секцията “Подобряване качеството на печат” на стр. 6-10.

Консумативи

Тонер касета	Барабан
	
Вижте секцията “Тонер касета” на стр. 5-2.	Вижте секцията “Барабан” на стр. 5-7.

Тонер касета

Оригиналната тонер касета, която получавате с принтера може да бъде или “начална”^{*1} или стандартна^{*2} и броя на копията, които може да отпечатите с нея зависи от модела на принтера и държавата, от която сте го купили.

^{*1} С “началната” тонер касета може да отпечатите до 1,500 едностранни копия формат A4 или Letter при 5% запълване на страницата.

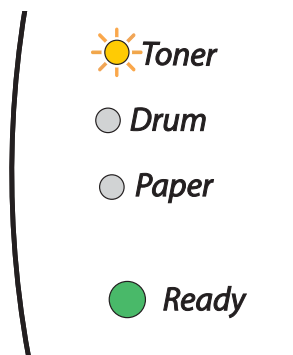
^{*2} Със стандартната и всяка друга тонер касета, която купувате в последствие, може да отпечатите до 2,500 едностранни копия формат A4 или Letter при 5% запълване на страницата.



Забележка

- Количеството на използвания тонер може да е различно и зависи от това какво печатите, както и от настройката за плътност на печата.
- Ако промените настройката за плътност на печата (по-тъмен или по-светъл печат) количеството на изразходвания тонер ще се промени.
- Разопакувайте тонер касетата непосредствено преди да я поставите в принтера.

Съобщение “Тонерът е на привършване” (Toner Low)



Светлинната индикация **Тонер (Toner)** мига на дву-секундни интервали (т.е. 2 секунди свети, 3 секунди не свети).

Наличието на тази светлинна индикация показва, че тонерът е на привършване. Купете нова тонер касета и я сменете при поява на съобщението “Няма тонер” (Toner Life End). Вижте секцията “Смяна на тонер касетата” на стр. 5-3.

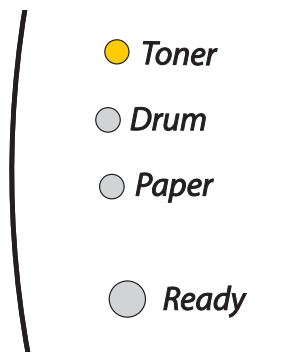


Забележка

Когато тонерът е почти свършил, светлинната индикация **Тонер (Toner)** мига постоянно.

Съобщение “Няма тонер“ (Toner Life End)

Показаната на илюстрацията светлинна индикация, означава че тонерът е свършил или не е равномерно разпределен в касетата.



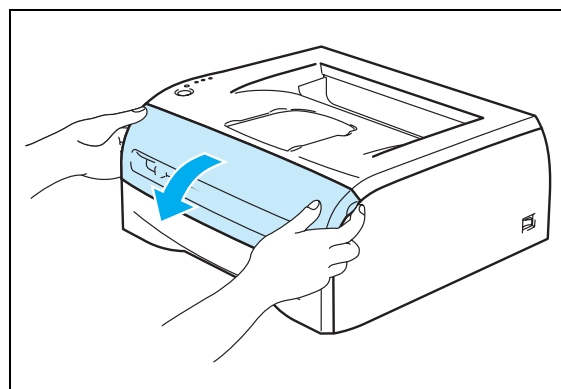
Смяна на тонер касетата



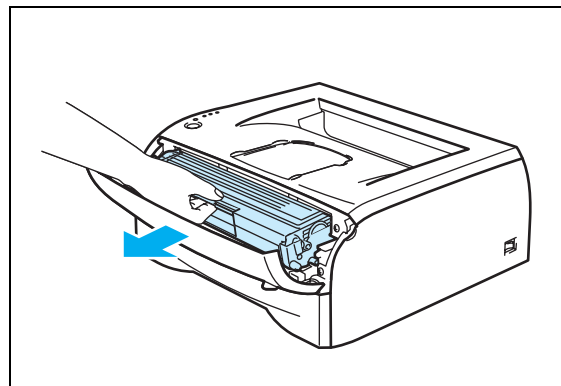
Забележка

- За да осигурите висококачествен печат трябва да използвате тонер касети на Brother. Когато Ви се наложи да купувате тонер касета се обърнете към Вашия дилър, от който сте купили принтера или към центъра на Brother за работа с клиенти.
- Препоръчваме Ви при смяна на тонер касетата да почиствате принтера. Вижте секцията “Почистване” на стр. 5-11.

- 1 Отворете предния капак на принтера .



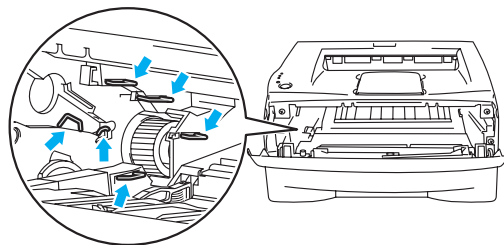
- 2 Извадете комплекта тонер касета и барабан..





Внимание

- Препоръчваме Ви да поставите комплекта тонер касета и барабан върху неизползваема хартия или кърпа, за да избегнете петна при евентуално разпръскване на тонер.
- За да избегнете повреда на принтера от статично електричество, не докосвайте показаните на илюстрацията електроди.



5

- 3 Натиснете надолу синьото лостче и извадете тонер касетата от барабана.



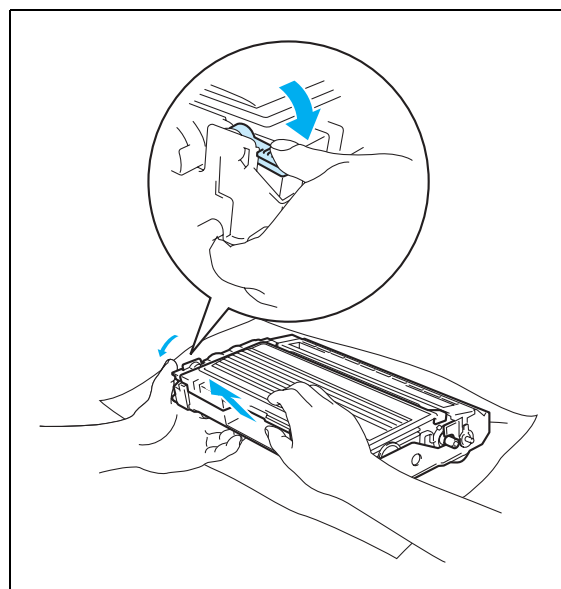
Внимание

Внимателно изваждайте тонер касетата. Ако върху дрехите или ръцете Ви попадне тонер, веднага се измийте със студена вода.

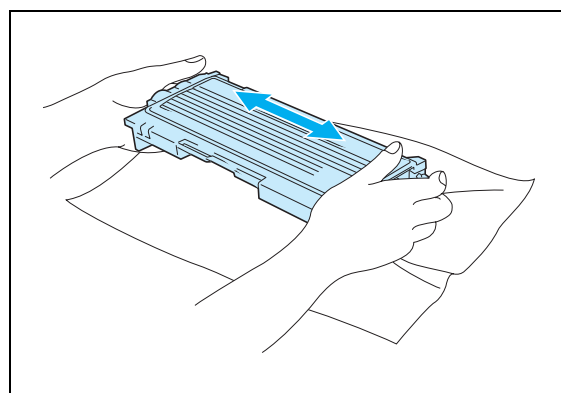


Забележка

- Затворете добре плика, в който поставяте използваната тонер касета, за да избегнете разпръскване на тонера.
- Изхвърлете използваната тонер касета съгласно местните закони, като я поставяте отделно от останалия боклук. Ако имате въпроси се обърнете към съответните институции във вашата страна.



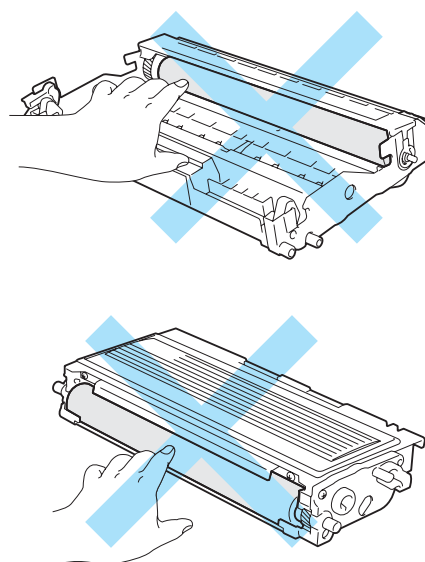
- 4 Разопакувайте новата тонер касета. Хванете касетата с две ръце и внимателно я разклатете 5-6 пъти в показаната на илюстрацията посока. Това се прави за постигане на равномерно разпределение на тонера вътре в касетата.



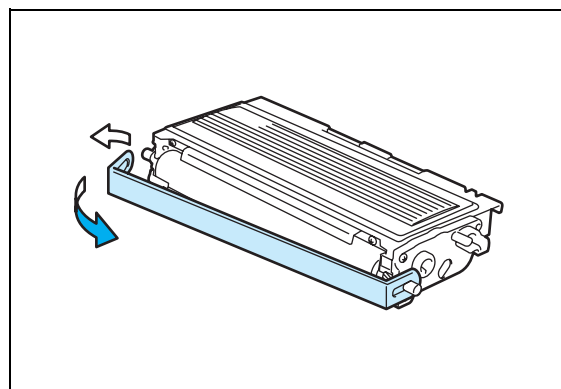


Внимание

- Разопакувайте тонер касетата непосредствено преди да я поставите в принтера. Ако разопакувате и оставите тонер касетата по-дълго време преди да я поставите в устройството ще съкратите живота ѝ.
- Ако изложите разопакован барабан на пряка слънчева или стайна светлина, може да го повредите.
- Brother силно Ви препоръчва да не пълните тонер касетите повторно. Също така ви препоръчваме да използвате само оригинални касети с лого на Brother. Използването или опити за използване на несъвместими тонер и/или тонер касети може да повреди принтера и да доведе до влошаване качеството на печат. Гаранцията на устройството не покрива повреди/влошено качество на печат, причинени от използване на тонер касети на неоторизирани производители. За да избегнете това и да се гарантира качеството на печат, използвайте само оригинални тонер касети с логото на Brother.
- Работата с тонер или тонер касети на трети производители може не само да влоши качеството на печат, но и да съкрати живота на принтера. Това може също така да повреди барабана и да намали неговия живот. Гаранцията не покрива проблеми предизвикани от използване на тонер или тонер касети на трети производители.
- Поставете тонер касетата в барабана веднага след като махнете защитния капак. За да не влошите качеството на печат не докосвайте показаните на илюстрацията части.



5 Извадете защитния капак.



- 6 Поставете новата тонер касета в барабана. Ако сте я поставили правилно, заключващото лостче ще се вдигне само.

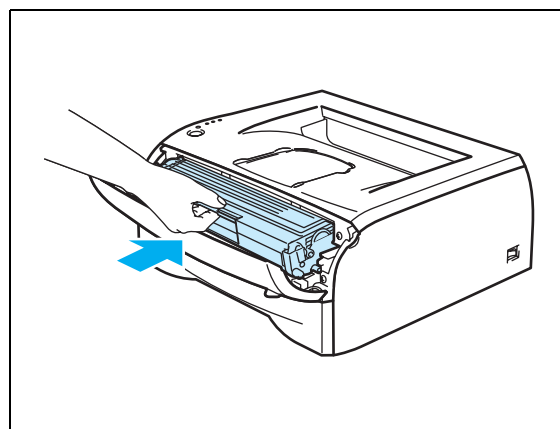
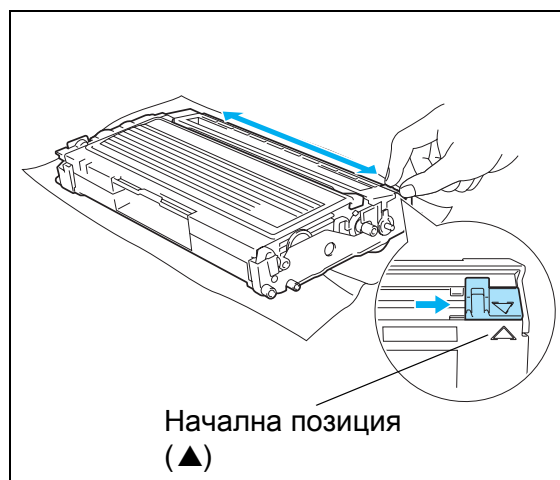
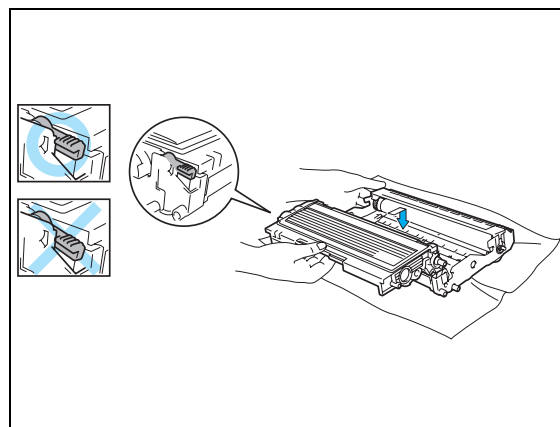


Внимание

В случай че не поставите тонер касетата правилно в барабана, тя може да се извади от него.

- 7 Почистете коротрона, който се намира в барабана като внимателно придвижете синьото лостче от дясно на ляво и обратно няколко пъти. Върнете лостчето в начална позиция (обозначена на илюстрацията с "s") преди да поставите барабана в принтера. Ако не направите това върху отпечатаните страници може да виждате вертикални ивици.

- 8 Поставете обратно в принтера комплекта тонер касета и барабан. Затворете предния капак на принтера.



Бабаран

Този принтер може да отпечати до 12,000 страници с един барабан.

* При 5% запълване (формат A4 или Letter). Действителният брой на отпечатаните страници зависи от това какво отпечатвате и от използваната хартия.

5

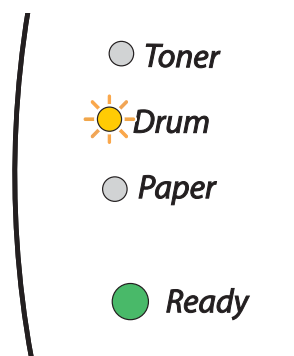


Забележка

- Има много фактори от които зависи животът на барабана, като например температура, влажност, тип на хартията, тип на използвания тонер, брой страници на заявка за печат и други. При идеални условия средният живот на барабана е около 12,000 страници. Действителният брой страници, които могат да се отпечата с един барабан, може да се окаже значително по-малък. Поради факта че ние не можем да контролираме многото фактори влияещи върху живота на барабана, не можем да гарантираме минимален брой страници, които могат да се отпечата с един барабан.
- За възможно най-добро качество на печат използвайте само оригинални Brother тонери. Принтерът трябва да се използва в чиста среда с добра вентилация, в която няма прах.
- Работата с барабани на трети производители може да доведе до влошаване качеството на печат, както и до намаляване времето за използване на целия принтер. Гаранцията на устройството не покрива проблеми възникнали от използване на барабани на трети производители.

Съобщение “Смяна на барабана” (Change Drum)

Ако светлинната индикация покаже съобщението на илюстрацията, това означава че барабанът е почти свършил. Препоръчваме Ви да смените барабана преди да забележите значително влошаване на качеството на печат.



Внимание

- При смяна на барабана внимавайте, защото в него може да има тонер.
- При всяка смяна на барабана трябва да почиствате принтера отвътре. Вижте секцията “Почистване” на стр. 5-11.

Смяна на барабана

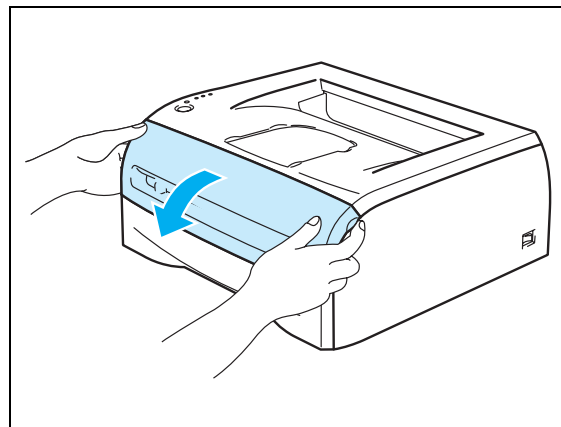


Забележка

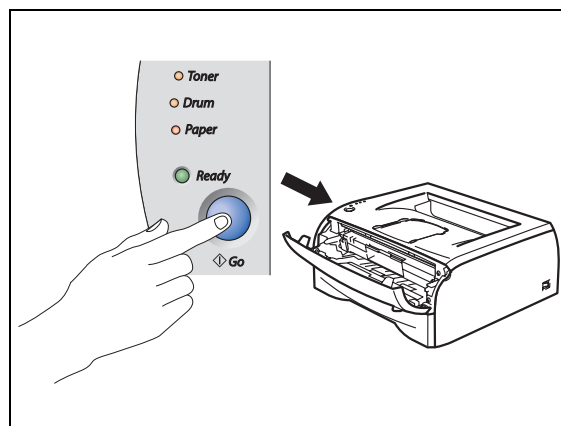
Препоръчваме Ви при смяна на барабана да почиствате принтера. Вижте секцията “Почистване” на стр. 5-11.

При смяна на барабана изпълнете следните стъпки:

- 1 Уверете се че принтерът е включен и че индикацията за барабана мига. Отворете предния капак на принтера.



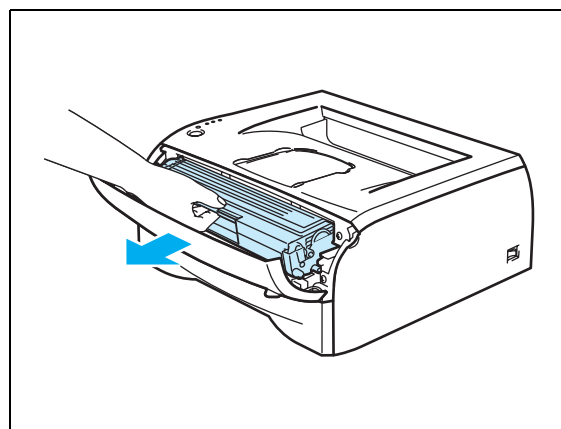
- 2 Натиснете и задръжте натиснат бутона **Go** в продължение на 4 секунди, докато всички индикации светнат. След като и четирите индикации светнат, буснете бутона **Go**.



НЕПРАВИЛНО ИНСТАЛИРАНЕ

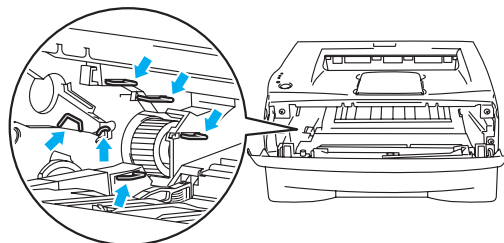
Не нулирайте брояча на барабана, когато сменяте само тонер касетата.

- 3 Извадете комплекта, състоящ се от барабан и тонер касета.



! Внимание

- Препоръчваме Ви да поставяте комплекта с барабана и тонер касетата на неизползваема хартия или кърпа, за да избегнете разпръскването на тонер.
- За да избегнете влияние на статично електричество върху принтера, не докосвайте показаните на илюстрацията електроди.



- 4 Натиснете надолу синьото заключващо лостче и извадете тонер касетата и барабана.

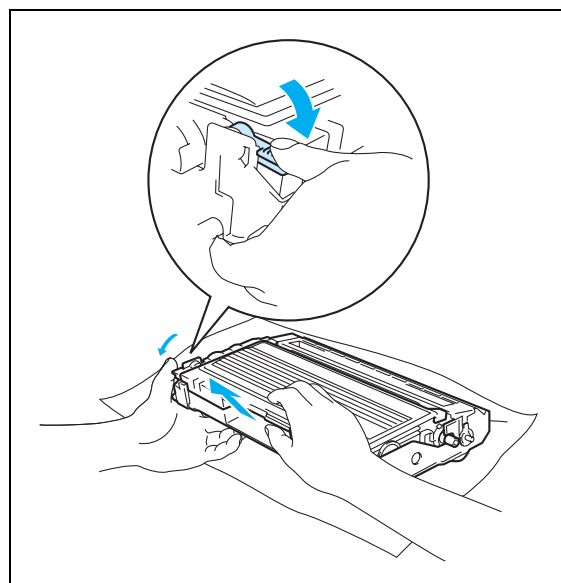
! Внимание

Бъдете внимателни с тонер касетата. В случай че върху ръцете или дрехите Ви попадне тонер, веднага се измийте със студена вода.



Забележка

- За да избегнете разпръскване на тонера затворете добре плика, в който поставяте използвания барабан.
- Изхвърлете използвания барабан съгласно местните закони, като го поставяте отделно от останалия боклук. Ако имате въпроси се обърнете към съответните институции във вашата страна.



- 5 Разопакувайте новия барабан.

! Внимание

Разопакувайте барабана непосредствено преди поставянето му в принтера. Барабанът може да се увреди, ако го изложите на директна слънчева или стайна светлина.

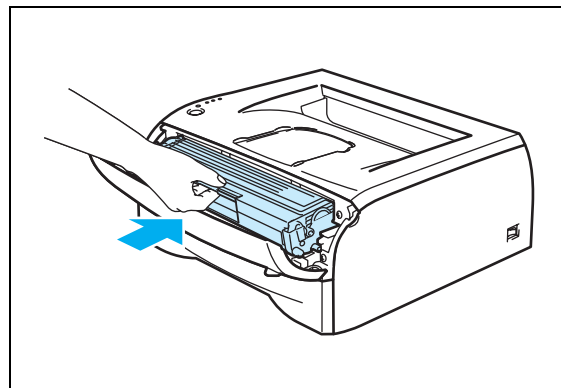
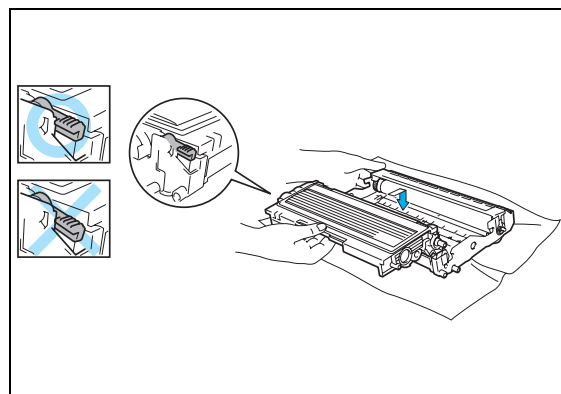
- 6 Поставете тонер касетата плътно в новия барабан. Ако сте поставили тонер касетата правилно синьото заключващо лостче ще се вдигне само.



Внимание

Уверете се че поставяте тонер касетата правилно, защото в противен случай тя може да се извади от барабана.

- 7 Поставете комплекта тонер касета и барабан в принтера.



- 8 Затворете предния капак.
- 9 Уверете се че индикацията **Барабан (Drum)** вече не свети.

Почистване

Регулярно почиствайте принтера отвътре и отвън със суха кърпичка. При смяна на тонер касетата и/или барабана, почиствайте принтера отвътре. Ако върху отпечатаните страници има петънца от тонер, почистете принтера отвътре със суха кърпичка.

Външно почистване на принтера

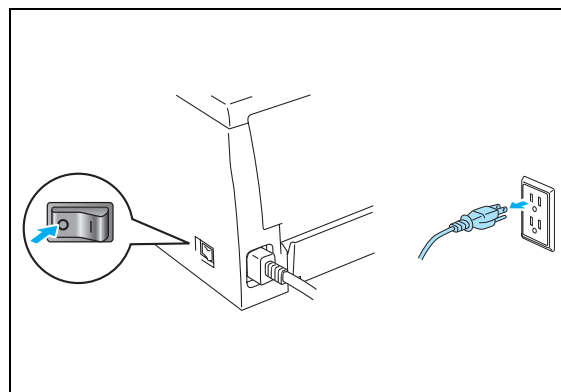


Внимание

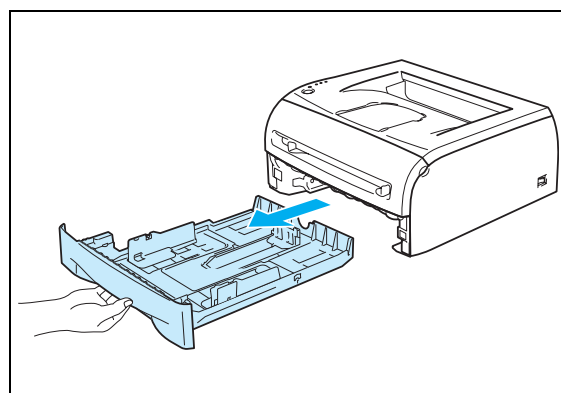
- Използвайте неутрални препарати. Почистването с летливи течности, като например бензин ще повреди повърността на принтера.
- Не използвайте почистващи материали, които съдържат амоняк.

При външно почистване на принтера изпълнете следните стъпки:

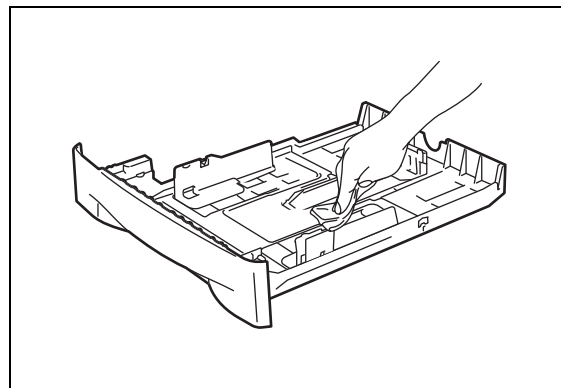
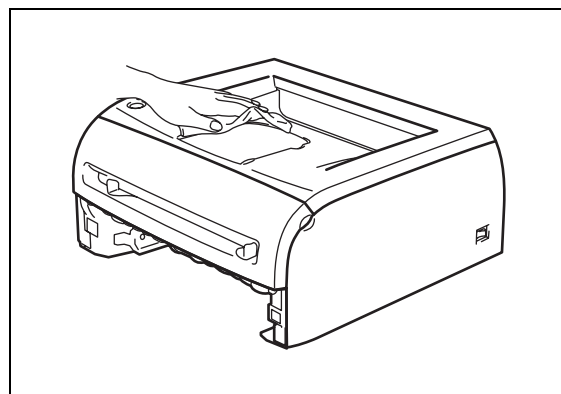
- 1 Изключете захранващия кабел на принтера от контакта..



- 2 Извадете тавата за входяща хартия изцяло от принтера..



- 3 Почистете външно прахта от принтера с мека кърпичка.
- 4 Извадете всичко, което е в тавата за хартия.
- 5 Почистете прахта от вътрешността на тавата за хартия.
- 6 Поставете тавата за хартия в принтера.
- 7 Включете захранващия кабел в контакта. Включете устройството.

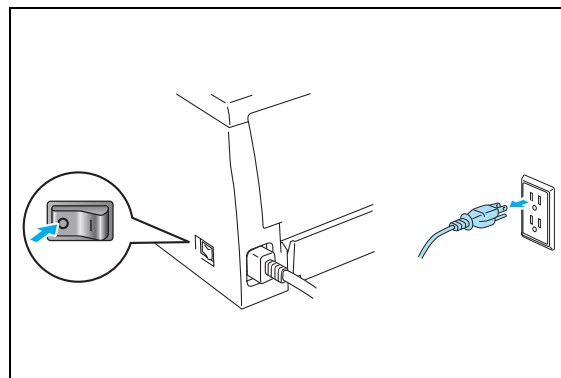


5

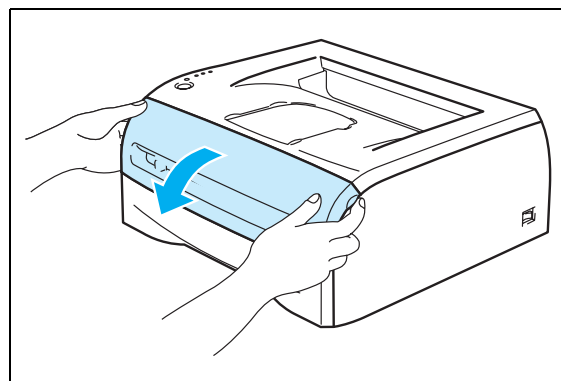
Вътрешно почистване на принтера

При вътрешно почистване на принтера следвайте описаните подолу инструкции:

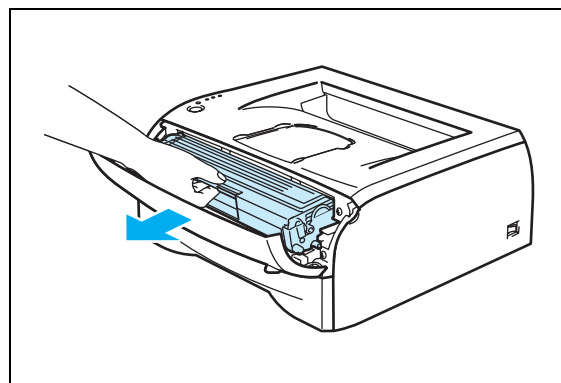
- 1 Изключете принтера и извадете захранващия кабел от контакта..



2 Отворете предния капак на принтера..

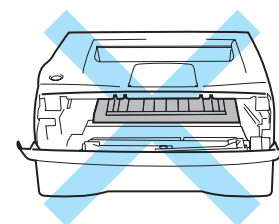


3 Извадете комплекта барабан и тонер касета.



ГОРЕЩА ПОВЪРХНОСТ

Непосредствено след използване на принтера, някои негови части може да са много горещи. Изчакайте устройството да изстине преди да докосвате тези части..

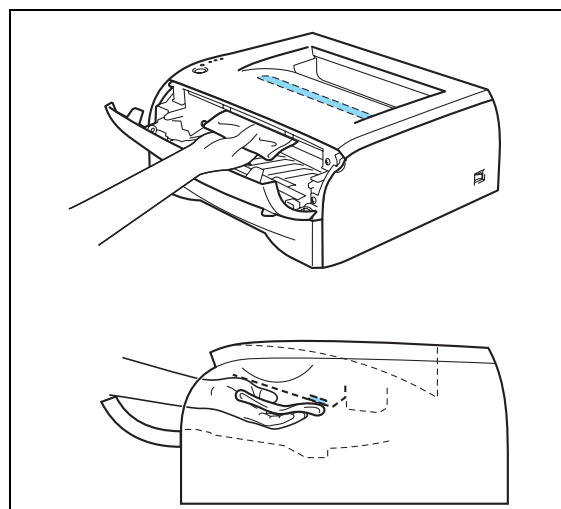


4 Почистете прозорчето на скенера със суха кърпичка..

5 Поставете комплекта барабан и тонер касета обратно в принтера.

6 Затворете предния капак.

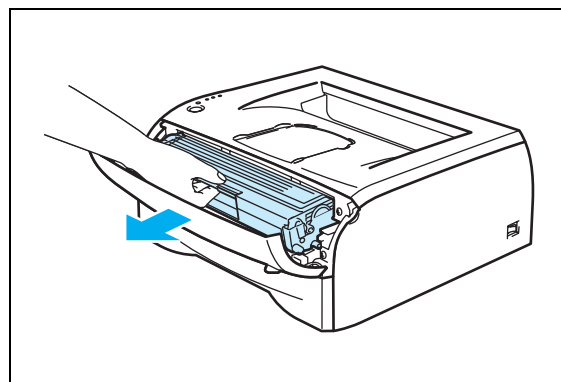
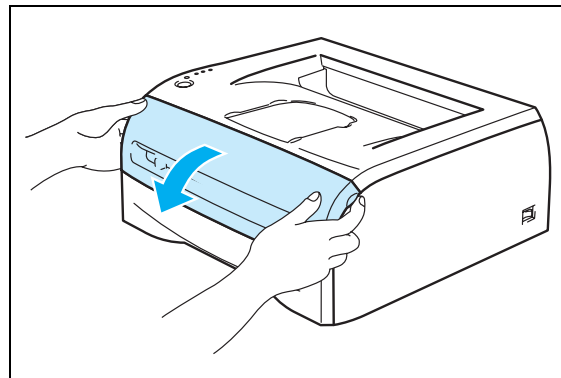
7 Включете захранващия кабел в контакта. Включете принтера.



Почистване на коротрона

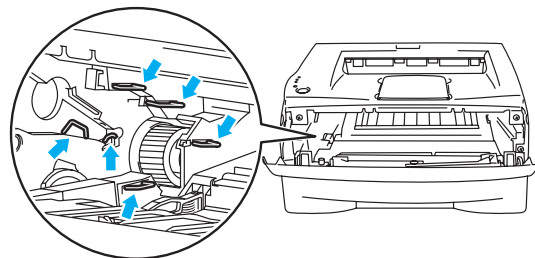
В случай че имате проблеми с печата, почистете коротрона:

- 1 Отворете предния капак на принтера.
- 2 Извадете комплекта барабан и тонер касета.

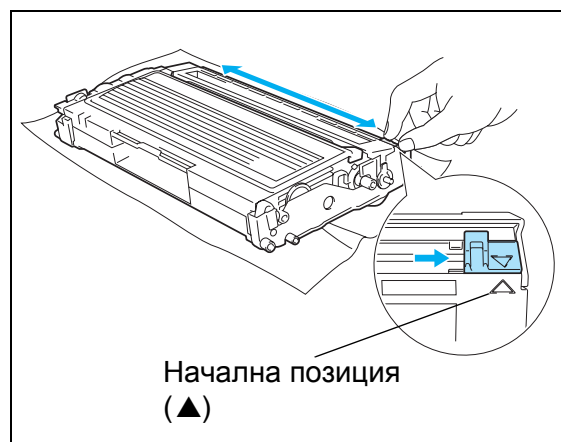


Внимание

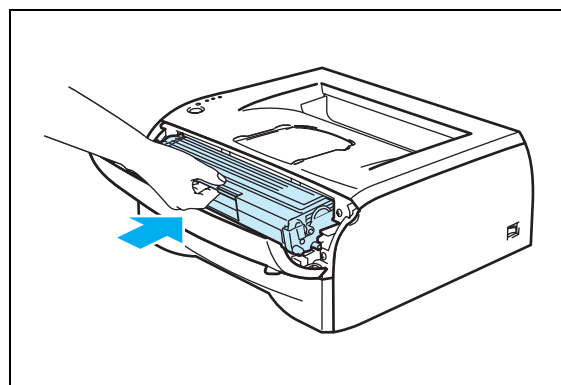
- Препоръчваме Ви да поставяте комплекта с барабана и тонер касетата на неизползваема хартия или кърпа, за да избегнете разпръскването на тонер.
- За да избегнете влияние на статично електричество върху принтера, не докосвайте показаните на илюстрацията електроди.



- 3 Почистете зареждащия коротрон, който се намира в барабана като придвижете внимателно синьото лостче от дясно наляво и обратно няколко пъти. Върнете лостчето в начална позиция (показана на илюстрацията с "s") преди да поставите барабана обратно в принтера. Ако не направите това, върху отпечатаните страници могат да се появят вертикални ивици.



- 4 Поставете комплекта от тонер касета и барабан обратно в принтера. Затворете предния капак.



Повечето от проблемите които възникват при работа с устройството, може да отстранявате сами. В случай че имате нужда от допълнителна помощ, центърът за поддръжка на Brother (Brother Solutions Center) предлага последните “Често задавани въпроси” (FAQs) и съвети за отстраняване на проблемни ситуации. Посетете нашия Интернет адрес: <http://solutions.brother.com>.

Идентифициране на проблема

Първо проверете дали:

- Захранващият кабел е свързан правилно и принтера е включен.
- Всички защитни части са премахнати.
- Тонер касетата и барабана са поставени правилно.
- Предният капак е плътно затворен.
- Хартията е поставена правилно в тавата за входяща хартия.
- Интерфейсният кабел е свързан към принтера и компютъра.
- Инсталиран е и е избран правилният драйвер за принтера.
- Компютърът е конфигуриран за връзка с правилния принтерски порт.

Принтерът не печати:

Ако не сте решили проблема си с гореизброените проверки, моля първо да идентифицирате проблема си и след това да преминете към съответната описана подолу ситуация:

Индикацията Принтер (Printer) мига

Вижте описанията за светлинните индикации на стр. 3-1.

Поява на съобщението “Status Monitor Error”

Вижте секцията “Съобщения за грешка при наблюдение на статуса (Status Monitor)” на стр. 6-3.

Принтерът отпечатва съобщение за грешка

Вижте секцията “Отпечатване на съобщения за грешки” на стр. 6-4.

Решаване на проблеми с хартията

Вижте секцията “Решаване на проблеми с хартията” на стр. 6-5 и секцията “Засяждане на хартия. Отстраняване на заседнала хартия” на стр. 6-5.

Други проблеми

Вижте секцията “Други проблеми” на стр. 6-11.

Страниците се отпечатват, но има проблем с:

Качеството на печата

Вижте секцията “Подобряване качеството на печат” на стр. 6-11.

Проблем с отпечатването

Вижте секцията “Отстраняване на проблеми свързани с печата” на стр. 6-16.

Съобщения за грешка при наблюдение на статуса (Status Monitor)

Функцията “Наблюдение на статуса” (Status Monitor) ще Ви информира за проблеми, свързани с принтера. Предприемете правилното действие, описано в таблицата по-долу в зависимост от възникналата грешка.

Настройката по подразбиране за тази функция е “off (изключена)”. Ако искате да я активирате, може да направите това през **Device Options** от етикета **Advanced**. Вижте секцията “Опции на устройството (Device Options)” на стр. 2-6.

Съобщение за грешка	Действие
Cover is open (Капакът е отворен)	■ Затворете предния капак на принтера
Back Cover is open (Задният капак е отворен)	■ Затворете задния капак на принтера.
Memory Full (Паметта е препълнена)	■ Натиснете бутона Go, за да отпечатите данните, които са останали в паметта на принтера. Ако искате да изтриете останалите в паметта данни, отменете заявката за печат - вижте секцията “Отмяна на печата” на стр. 3-7. ■ Намалете резолюцията на печата или “сложността” на документа, който отпечатвате.
Print Overrun (Принтирането е отхвърлено)	■ Натиснете бутона Go, за да отпечатите останалите в паметта на принтера данни. Ако искате да изтриете останалите в паметта данни, отменете заявката за печат - вижте секцията “Отмяна на печата” на стр. 3-7. ■ Ако това не изтрие грешката, намалете “сложността” на документа или резолюцията на печат. ■ За настройката “защита на страница” (page protection) задайте стойност AUTO посредством Windows® драйвера или приложението “Отдалечено управление на принтера” (Remote Printer Console). ■ През Windows® драйвера променете описаните по-долу настройки и опитайте отново. Най-добрата комбинация от тези настройки е различна и зависи от вашия документ. • режим Graphics • режим TrueType • използвайте шрифтовете Printer TrueType® Fonts
No Paper Fed Tray 1 (Няма хартия в тава 1) No Paper Fed Manual slot (Няма хартия в ръчното подаване)	■ В тавата за хартия може да няма хартия или тя да не е правилно поставена. Ако тавата е празна, поставете хартия и натиснете бутона Go. ■ Ако в тавата има хартия проверете дали тя не е подвита. Ако е така, я изправете. Понякога е полезно да извадите хартията, да я “разлистите” и да я поставите обратно в тавата. ■ Извадете част от хартията от тавата и опитайте отново. ■ Уверете се че използвате хартия, която отговаря на спецификациите на Brother за препоръчителна хартия. Вижте секцията “Каква хартия може да използвате” на стр. 1-4.

Съобщение за грешка	Действие
Paper Jam Tray 1 (Засядане в тава 1) Paper Jam Inside (Засядане вътре в принтера) Paper Jam Rear (Засядане в задната част)	■ Извадете заседналата хартия. Вижте секцията <i>“Засядане на хартия. Отстраняване на заседнала хартия.”</i> на стр. 6-6.
Toner Life End (Тонерът е свършил)	■ Вижте секцията <i>“Смяна на тонер касетата”</i> на стр. 5-3.
Toner Low (Тонерът е почти свършил)	■ Купете нова тонер касета и я сменете когато видите съобщението “Тонерът е свършил (Toner Life End)”.
Cartridge Position Error (Тонер касетата е неправилно поставена)	■ Извадете тонер касетата и я поставете отново.
Drum Life End Soon (Барабанът скоро ще свърши)	■ Барабанът скоро ще свърши. Купете нов барабан и го сменете. Вижте секцията <i>“Смяна на барабана”</i> на стр. 5-8.
Drum Error (Грешка в барабана)	■ Вижте секцията <i>“Почистване на коротрона”</i> на стр. 5-14.
Service Call (Обръщане към сервизна организация)	■ Проверете светлинните индикации, за да идентифицирате грешката. Вижте секцията <i>“Индикации, показващи необходимост от консултация със сервизна организация”</i> на стр. 3-5.

Отпечатване на съобщения за грешки

Принтерът ще индикира за възникнали проблеми като отпечати съобщение за грешка. Възможните грешки са посочени в таблицата по-долу. В зависимост от грешката предприемете съответното действие.

Съобщение за грешка Error message	Действие Action
MEMORY FULL (Паметта е запълнена)	■ Натиснете бутона Go, за да отпечатите останалите в устройството данни. Ако искате да изтриете останалите данни, отменете заявката за печат - вижте секцията <i>“Отмяна на печата”</i> на стр. 3-7. ■ Намалете резолюцията на печат или “сложността” на документа.

Съобщение за грешка Error message	Действие Action
PRINT OVERRUN ()	■ Натиснете бутона Go, за да отпечатите останалите в принтера данни. Ако искате да изтриете останалите данни, отменете заявката за печат - вижте секцията <i>“Отмяна на печата”</i> на стр. 3-7. ■ Ако това не “изчисти” грешката, намалете резолюцията на печат или “сложността” на документа. ■ Задайте стойност AUTO за настройката “page protection” посредством Windows® драйвера или приложението “Отдалечено Конфигуриране на Принтера (Remote Printer Console)”. ■ Посредством приложението на принтерския драйвер променете посочените по-долу настройки и опитайте отново. Най-добрата комбинация от тези настройки зависи от конкретния документ, който отпечатвате. • режим Graphics • режим TrueType • използване на Printer TrueType® шрифтове
RESOLUTION REDUCED TO ENABLE PRINTING (Намаляване на резолюцията) (Принтерът отпечатва документа с намалена резолюция)	■ За да избегнете автоматично намаляване на резолюцията, намалете “сложността” на Вашия документ.

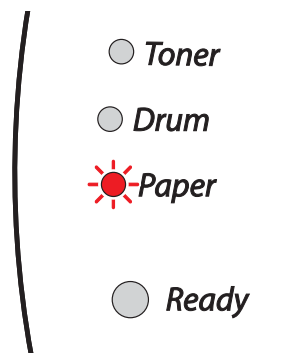
Решаване на проблеми с хартията

Първо се уверете че използвате хартия, която отговаря на спецификациите на Brother за препоръчителна хартия. Вижте секцията *“Каква хартия може да използвате”* на стр. 1-4.

Проблем	Препоръка
Принтерът не поема хартия	■ В случай че в тавата за входяща хартия има листа, проверете дали те не са огънати. Ако има огънат/подвит лист го изправете. Понякога е по-добре да извадите хартията, да я “разлистите” и да я поставите обратно в тавата. ■ Извадете част от листата в тавата и опитайте отново. ■ Уверете се че не е избран режим на ръчно подаване на хартията (през приложението на принтерския драйвер).
Принтерът не поема хартия през ръчното подаване	■ Извадете листа и го поставете отново. Поставайте по един лист хартия. ■ Уверете се че е избран режим на ръчно подаване на хартията (през приложението на принтерския драйвер).
Принтерът не поема пликосе	■ Принтерът може да поема пликосе от ръчното подаване. В приложението, от което печатите трябва да сте задали правилния размер на пликосе. Това обикновено се прави през опцията “page setup” или през опцията “document setup menu” на съответното приложение, от което печатите. Вижте ръководството на съответното приложение.
Заседнала е хартия	■ Извадете заседналата хартия. Вижте секцията <i>“Засядане на хартия. Отстраняване на заседнала хартия.”</i> на стр. 6-6.

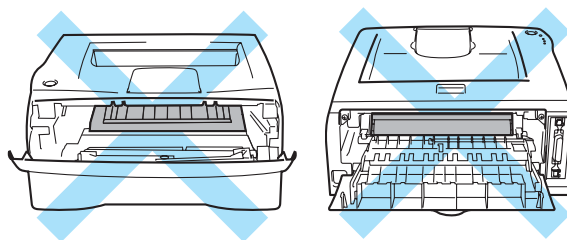
Засядане на хартия. Отстраняване на заседнала хартия

При засядане на хартия принтерът ще Ви информира за това със следната светлинна индикация:



ГОРЕЩА ПОВЪРХНОСТ

Ако тошу-що сте използвали принтера някои негови части са много горещи. При отваряне на предния или задния капак на принтера не докосвайте показаните на илюстрацията области.



Отстранете заседналата хартия по следния начин:

Ако сте извадили заседналата хартия следвайки посочените по-долу стъпки, може първо да поставите тавата за хартия и след това да затворите предния капак, при което принтерът ще продължи с отпечатването на документа автоматично.

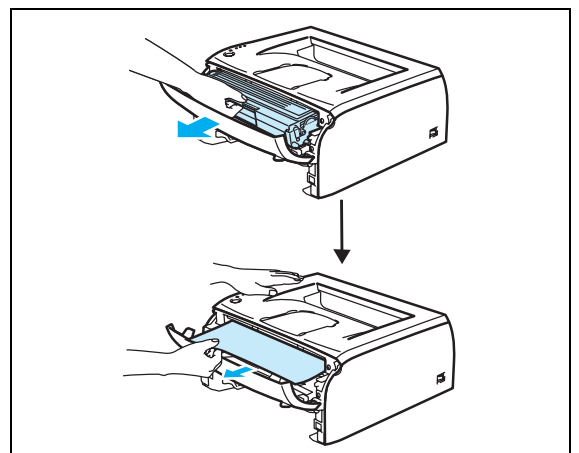
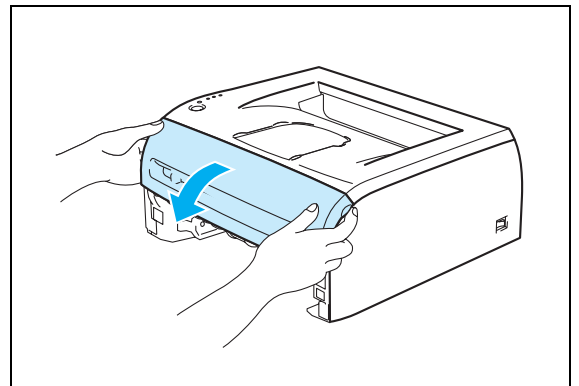
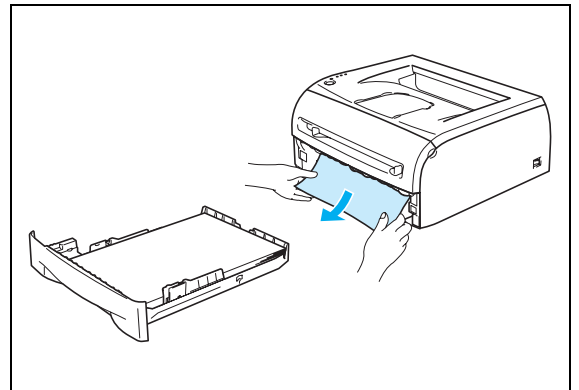
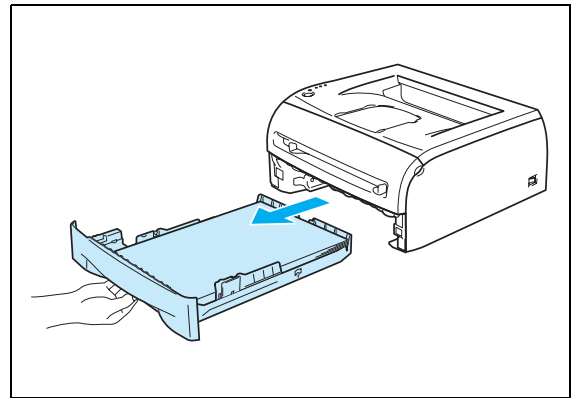
В случай че принтерът не започне да отпечатва автоматично, натиснете бутона **Go**. Ако обаче след натискане на бутона **Go** принтерът не започне да печати, проверете дали сте извадили всичката заседнала хартия. След това се опитайте да отпечатите документа отново.



Забележка

Когато добавяте хартия винаги изваждайте наличната в тавата хартия и я “разлистете”. По този начин ще избегнете поемане на повече от един лист и засядане на хартия.

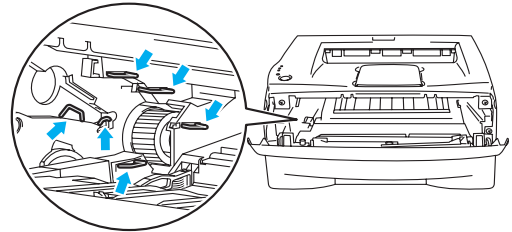
- 1 Извадете тавата за хартия от принтера както е показано на илюстрацията.
- 2 Дръпнете нагоре заседналата хартия и я извадете от принтера..
- 3 Отворете предния капак..
- 4 Извадете бавно и внимателно комплекта барабан и тонер касета. Заседналата хартия ще се извади заедно с барабана и тонер касетата..





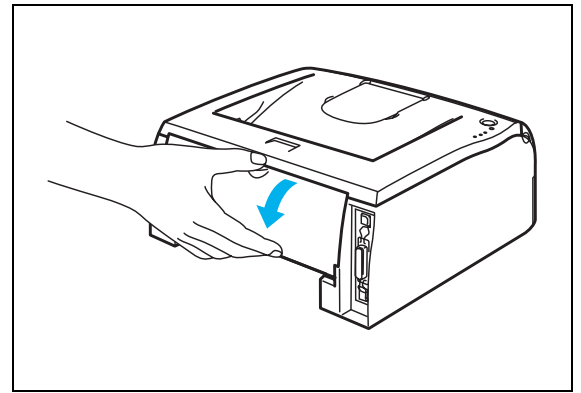
Предупреждение

За да избегнете повреда на принтера, предизвикана от статично електричество, не докосвайте показаните на илюстрацията електроди.



6

5 Отворете задния капак.

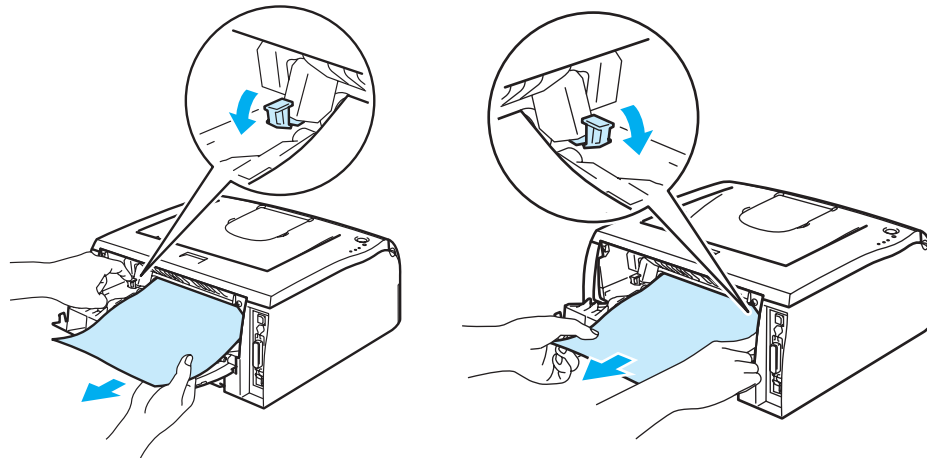


6 Дръпнете лостчето към Вас, за да отворите задния капак.



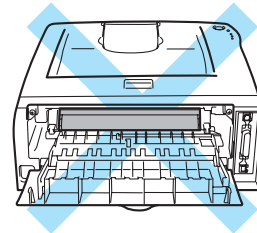
7 Издърпайте заседналата хартия. Ако не можете лесно да я издърпате, с едната ръка натиснете лостчето и през това време внимателно

издърпвайте хартията с другата ръка..

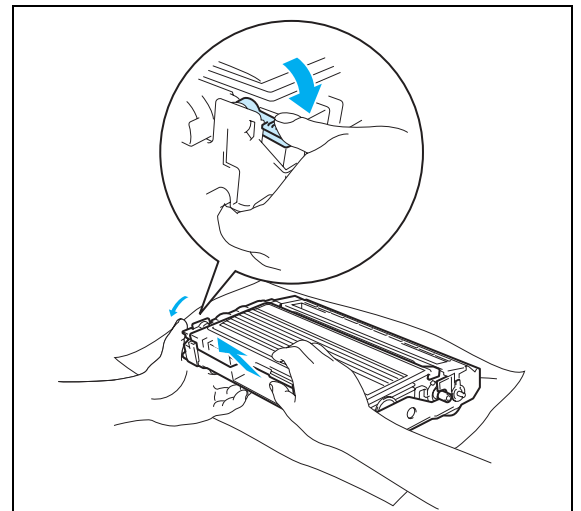


ГОРЕЩА ПОВЪРХНОСТ

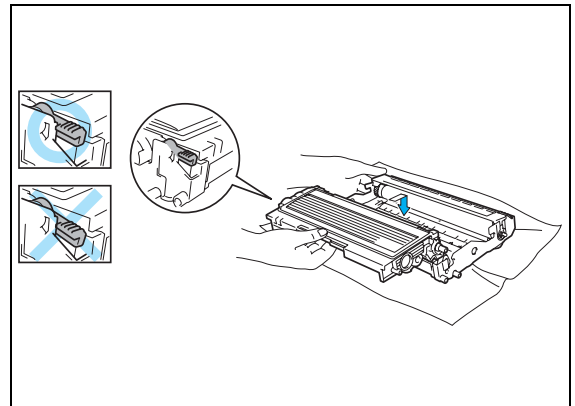
Ако току-що сте използвали принтера, някои негови части/области могат да са много горещи. Изчакайте докато тези части се охладят.



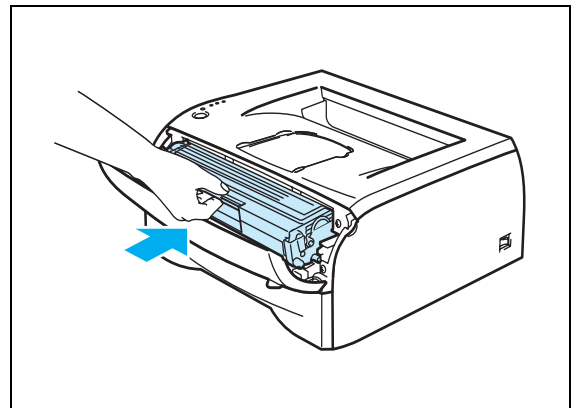
- 8 Затворете задния капак.
- 9 Натиснете заключващото лостче надолу и извадете тонер касетата от барабана. Ако в барабана има заседнала хартия вече може да я извадите..



- 10 Поставете тонер касетата обратно в барабана. Ако сте я поставили правилно заключващото лостче ще се вдигне автоматично..



- 11 Поставете обратно в принтера комплекта от тонер касета и барабан..



- 12 Поставете тавата за входяща хартия.

- 13 Затворете предния капак.

- 14 Уверете се че индикацията **Хартия (Paper)** вече не свети и принтерът е готов за работа.

Други проблеми

Проблем	Препоръка
Принтерът не може да печати. На компютъра Ви се появява съобщението: “There was an error writing to LPT1: (or BRUSB) for the printer” .	■ Проверете дали принтерският кабел не е повреден. ■ Ако имате устройство за превключване на интерфейсни устройства, проверете дали е избран правилният принтер.

6

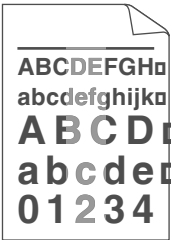
При операционна система Macintosh® и USB кабел

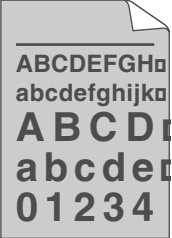
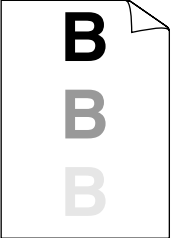
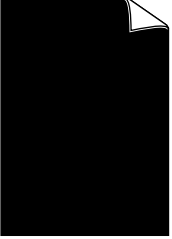
Проблем	Препоръка
Принтерът не се появява в Chooser (Mac OS® 9.1 to 9.2) или Print Center (Mac OS® X 10.2.4 или по-нова версия).	■ Проверете дали принтерът е включен. ■ Проверете дали USB кабелът е свързан правилно. ■ Проверете дали принтерският драйвер е инсталиран правилно.
Невъзможност за печат през приложен софтуер.	■ Уверете се че доставеният с устройството Macintosh® принтерски драйвер е инсталиран на твърдия диск и че е избран с Chooser (Mac OS® 9.1 до 9.2) или Print Center (Mac OS® X 10.2.4 или по-нова версия).

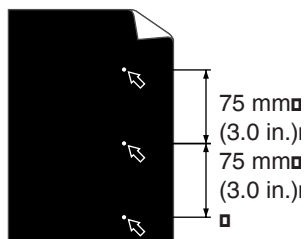
Подобряване качеството на печат

Ако имате проблеми с качеството на печат, първо отпечатайте тестова страница (вижте стр. 3-8). Ако качеството на печат при тестовата страница е добро, вероятно проблемът не е в принтера. Проверете интерфейсният кабел или свържете принтера към друг компютър.

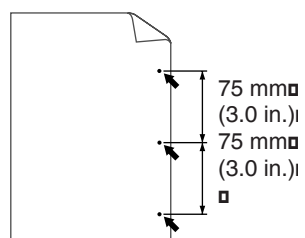
Тази секция предоставя информация относно:

Примери за лошо качество на печат	Препоръка
 Бледо	■ Проверете характеристиките на средата, в която е разположен принтерът. Влажност, висока температура и други могат да предизвикат влошаване на качеството на печат. Вижте секцията <i>“Разполагане на принтера”</i> на стр. 1-3. ■ Ако цялата страница е прекалено бледа е възможно да е активиран режимът “Съхраняване на тонера” (Toner Save mode). Изключете този режим през етикета Properties на принтерския драйвер. ■ Поставете нова тонер касета. Вижте секцията <i>“Смяна на тонер касетата”</i> на стр. 5-3. ■ Поставете нов барабан. Вижте секцията <i>“Смяна на барабана”</i> на стр. 5-8.

Примери за лошо качество на печат	Препоръка
 Сив фон	■ Уверете се че използвате хартия, която отговаря на описаната в спецификацията. Вижте секцията <i>“Каква хартия може да използвате”</i> на стр. 1-4. ■ Проверете характеристиките на средата, в която е разположен принтера - високите температури и високата влажност могат да влошат качеството на печат. Вижте секцията <i>“Разполагане на принтера”</i> на стр. 1-3. ■ Поставете нова тонер касета. Вижте секцията <i>“Смяна на тонер касетата”</i> на стр. 5-3. ■ Поставете нов барабан. Вижте секцията <i>“Смяна на барабана”</i> на стр. 5-8.
 “Сенки”	■ Уверете се че използвате хартия, която отговаря на описаната в спецификацията. Този проблем може да възникне при използване на хартия с грапава повърхност или хартия с по-висок грамаж. Вижте секцията <i>“Каква хартия може да използвате”</i> на стр. 1-4. ■ Уверете се че през принтерския драйвер сте избрали правилния тип хартия. Вижте секцията <i>“Каква хартия може да използвате”</i> на стр. 1-4. ■ Поставете нов барабан. Вижте секцията <i>“Смяна на барабана”</i> на стр. 5-8.
 Пръски от тонер	■ Уверете се че използвате хартия, която отговаря на спецификациите. Този проблем може да възникне при използване на хартия с грапава повърхност. Вижте секцията <i>“Каква хартия може да използвате”</i> на стр. 1-4. ■ Барабанът може да е повреден. Поставете нов. Вижте секцията <i>“Смяна на барабана”</i> на стр. 5-8.
 Неплътен печат	■ Уверете се че използвате хартия, която отговаря на спецификациите. Вижте секцията <i>“Каква хартия може да използвате”</i> на стр. 1-4. ■ През принтерския драйвер изберете режима Thick paper или използвайте по-ниско грамажна хартия, от тази която използвате понастоящем. ■ Проверете характеристиките на средата, защото този проблем може да възникне например в среда с висока влажност. Вижте секцията <i>“Разполагане на принтера”</i> на стр. 1-3.
 Черна страница	■ Почистете зареждащия коротрон (той се намира в барабана), като придвижете синьото лостче. Уверете се че поставяте синьото лостче в начално положение. Вижте секцията <i>“Почистяване на коротрона”</i> стр. 5-14. ■ Барабанът може да е повреден. Поставете нов барабан. Вижте секцията <i>“Смяна на барабана”</i> на стр. 5-8.

Примери за лошо качество на печат

Бели участъци върху текста на 75-милиметрови интервали



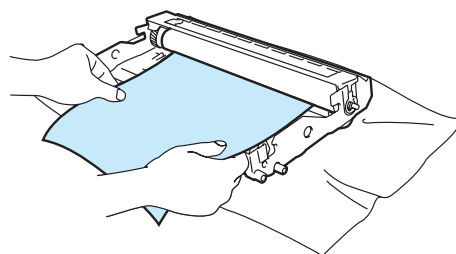
Черни “петна” на 75-милиметрови интервали

Препоръка

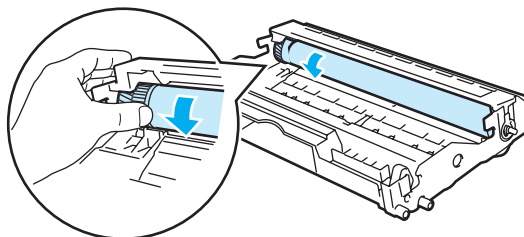
- Ако проблемът не се отстрани след отпечатване на няколко страници, е възможно върху барабана да е останало лепило от етикета.

Почистете барабана по следния начин:

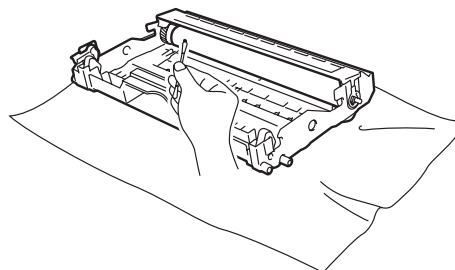
- 1 Поставете отпечатания лист както е показано на илюстрацията за да определите точното местоположение на белите участъци.



- 2 Дръпнете механизма на барабана с ръка и погледнете повърхността му.

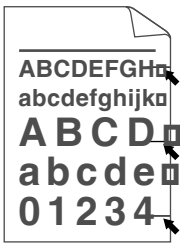
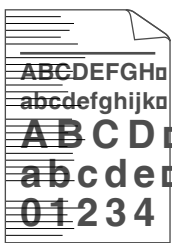


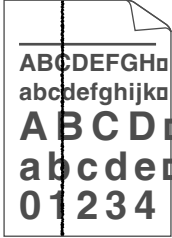
- 3 След като фиксирате участъка от барабана, който съвпада с белите участъци, изтрийте повърхността от барабана с кърпичка, така че да премахнете прахта или власинките от хартия.

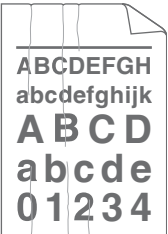
**Note**

Не почиствайте повърхността на фоточувствителния барабан с остри предмети.

- Барабанът може да е повреден. Поставете нов барабан. Вижте секцията “Смяна на барабана” на стр. 5-8.

Примери за лошо качество на печат	Препоръка
 Черни петна от тонер върху страницата	■ Барабанът може да е повреден. Поставете нов барабан. Вижте секцията на стр. 6-13. ■ Уверете се че използвате хартия, която отговаря на спецификациите. Вижте секцията <i>“Каква хартия може да използвате”</i> на стр. 1-4. • Ако използвате етикети (предназначени за лазерни принтери) е възможно лепило от листовите етикети да попадне върху повърхността на барабана. Почистете барабана съгласно инструкциите на стр. 6-13. • Не поставяйте листове с телбод или кламери, защото те могат да одраскат повърхността на барабана. • Ако разопакован барабан се изложи на директна слънчева или стайна светлина, той може да се повреди.
 Бели хоризонтални линии върху страницата	■ Уверете се че използвате хартия, която отговаря на нашите спецификации. Този проблем може да възникне от използване на хартия с грапава повърхност или хартия с по-висок грамаж. ■ Уверете се че сте избрали правилния тип хартия през принтерския драйвер. ■ Проблемът може да се отстрани от самосебе си. Опитайте се да отпечатите няколко страници, особено ако принтерът не е използван по-дълго време. ■ Барабанът може да е повреден. Поставете нов. Вижте секцията <i>“Смяна на барабана”</i> на стр. 5-8.
 Хоризонтални линии върху страницата	■ Почистете вътрешността на принтера и коротрона в барабана. Вижте секцията <i>“Почистване”</i> на стр. 5-11. ■ Барабанът може да е повреден. Поставете нов. Вижте секцията <i>“Смяна на барабана”</i> на стр. 5-8.

Примери за лошо качество на печат	Препоръка
 Черни вертикални линии Върху отпечатаните страници има вертикални ивици от тонер.	■ Почистете зареждащия коротрон, намиращ се в барабана.. Вижте секцията <i>“Почистване на коротрона”</i> на стр. 5-14. ■ Уверете се че коротронът е в начална позиция (“S”). ■ Барабанът може да е повреден. Поставете нов. Вижте секцията <i>“Смяна на барабана”</i> на стр. 5-8. ■ Тонер касетата може да е повредена. Поставете нова. Вижте секцията <i>“Смяна на тонер касетата”</i> на стр. 5-3. Уверете се че върху прозорчето на скенера не е останало парченце хартия. ■ Изпичащият модул може да е зацапан. Свържете се с Вашия дилър илиоторизиран сервиз на Brother.

Примери за лошо качество на печат	Препоръка
 Бели хоризонтални линии	■ Почистете прозорчето на скенера с мека кърпа. Вижте секцията <i>“Вътрешно почистване на принтера”</i> на стр. 5-12. ■ Тонер касетата може да е повредена. Поставете нова. Вижте секцията <i>“Смяна на тонер касетата”</i> на стр. 5-3.
 Отпечатаният текст е изкривен	■ Уверете се че хартията е поставена правилно в тавата и ограничителите за размер на хартията не са нито прекалено затегнати, нито прекалено свободни спрямо листовите хартия. ■ Поставете ограничителите за хартия в правилното положение. Вижте секцията <i>“Печат върху обикновена, висококачествена хартия и трансперанти”</i> на стр. 1-7. ■ Ако използвате ръчно подаване, вижте секцията <i>“Печат върху обикновена, висококачествена хартия и трансперанти в ръчното подаване”</i> на стр. 1-10. ■ тавата за хартия може да е препълнена. Вижте секцията <i>“Печат върху обикновена, висококачествена хартия и трансперанти”</i> на стр. 1-7. ■ Проверете типа и качеството на хартията. Вижте секцията <i>“Каква хартия може да използвате”</i> на стр. 1-4.
 Огъване	■ Проверете типа и качеството на хартията. Огъването на листовите може да се получи от висока температура и висока влажност. Вижте секцията <i>“Каква хартия може да използвате”</i> на стр. 1-4. ■ Ако не използвате принтера често, хартията може да престои в тавата по-дълго време. “Обърнете” листата в тавата. Също така “разлистете” листата и ги завъртете на 180°.
 Нагъване	■ Уверете се че хартията е поставена правилно. Вижте секцията <i>“Печат върху обикновена и висококачествена хартия и трансперанти”</i> на стр. 1-7. ■ Проверете типа и качеството на хартията. Вижте секцията <i>“Каква хартия може да използвате”</i> на стр. 1-4. ■ “Обърнете” листата в тавата или ги завъртете на 180°.

Отстраняване на проблеми свързани с печата

Проблем	Препоръка
Принтерът печати неочаквано или печати "безмислени" данни/символи	■ Уверете се че кабелът за принтера не е прекалено дълъг. Препоръчваме Ви да използвате паралелен или USB кабел, който не е по-дълъг от 2 метра. ■ Уверете се че кабелът за принтера не е повреден. ■ В случай че използвате превключвател на интерфейсни устройства, просто го махнете. Свържете принтера директно към компютъра си и опитайте отново. ■ Проверете дали сте избрали принтера като принтер по подразбиране ('Set as Default'). ■ Уверете се че принтерът не е свързан към същия порт, към който е свързан скенер или архивиращо устройство. Изключете всички други устройства и към порта включете само принтера. ■ Изключете наблюдението на статуса на принтера (Printer Status Monitor) през етикета Device Options.
Принтерът не може да отпечата цялата страница от даден документ. Появява се съобщение "Паметта е запълнена" (MEMORY FULL).	■ Натиснете бутона Go, за да се отпечата останалите в принтера данни. Ако искате да изтриете останалите в паметта на принтера данни, отменете заявката за печат (Вижте секцията "Отмяна на печата" на стр. 3-7). ■ Намалете резолюцията на печата или "сложността" на документа.
Принтерът не може да отпечата цялата страница от даден документ. Появява се съобщение PRINT OVERRUN .	■ Натиснете бутона Go, за да се отпечата останалите в принтера данни. Ако искате да изтриете останалите в паметта на принтера данни, отменете заявката за печат (Вижте секцията "Отмяна на печата" на стр. 3-7). ■ Ако това не отстрани грешката, намалете резолюцията на печата или "сложността" на документа. ■ За настройката "page protection" задайте стойност AUTO през принтерския драйвер. ■ Променете посочените по-долу настройки през Windows® принтерския драйвер и опитайте отново. Най-добрата комбинация от тези настройки зависи от конкретния документ, който искате да отпечатите. • режим Graphics • режим TrueType • използвайте принтерските TrueType® шрифтове
Горната и долната част на документа се появяват на екрана на компютъра при "преглед" (Preview) през дадено приложение, но не се отпечатват.	■ Променете горната и долната граница на вашия документ.

Спецификации

Устройство

		HL-2030	HL-2040	HL- 2070N
Технология		Електрофотография		
Скорост на печат		До 17 страници в минута (формат Letter) До 16 страници в минута (формат А4)	До 20 страници в минута (формат Letter) До 20 страници в минута (формат А4)	
Отпечатване на първата страница		До 10-тата секунда ^{*1}		
Резолюция	Windows® 95 и Windows NT® 4.0	не е налична	HQ1200 600 dpi 300 dpi	
	Windows® 98/Me, Windows® 2000/XP	HQ1200 600 dpi 300 dpi		
	DOS	не е налична		600 dpi
	Mac OS®	HQ1200 600 dpi 300 dpi		
	Linux	600 dpi 300 dpi		

*1 От тавата за входяща хартия

Контролер

			HL-2040	HL-2070N
Процесор			Fujitsu SPARClite 96MHz	Fujitsu SPARClite 133MHz
Памет	Стандартна		8 MB	16 MB
	Опция		не е налична	
Интерфейс	Стандартен		Full-Speed USB 2.0* ²	Full-Speed USB 2.0* ² , IEEE 1284 паралелен, 10/100BASE-TX
	Опция		IEEE 802.11b безжичен (NC-2200w)	IEEE 802.11b безжичен (NC-2200w)
Мрежа	Прото-коли	10/100BASE-TX	не е налична	
		NC-2200w	TCP/IP	
		NC-2100p	N/A	TCP/IP, NetBEUI
	Софтуер за управление		не е налична	
Емулация			GDI	PCL6, Epson FX-850, IBM ProPrinter XL
Резидентни шрифтове			не е налична	49 скаларни шрифта, 12 графични шрифта, 11 бар кода* ⁵

*2 USB не се поддържа под Windows® 95 или Windows NT®4.0.

*3 Оригинален софтуер на Brother за управление при Windows® операционни системи

*4 Използвайте стандартен Уеб браузър за управление на това устройство

*5 Code39, Interleaved 2 of 5, EAN-8, EAN-13, UPC-A, UPC-E, EAN-128, Codabar, FIM (US-PostNet), ISBN, Code128

Софтуер

	HL-2030	HL-2040	HL-2070N
Принтерски драйвер	GDI драйвер за Windows® 98/Me, Windows® 2000/XP	GDI драйвер за Windows® 95/98/Me, Windows NT® 4.0, Windows® 2000/XP	PCL драйвер за Windows® 95/98/Me, Windows NT® 4.0, Windows® 2000/XP
	неналичен		Generic PCL драйвер за Windows NT® 4.0, Windows® 2000/XP
	Brother Laser драйвер за Mac OS® 9.1 до 9.2 и Mac OS® X 10.2.4 или по-нова версия		
	GDI драйвер за Linux		
Помощни програми	Интерактивна помощ* ⁶		Интерактивна помощ* ⁶ Съветник за разработка на драйвер* ⁷

Контрол панел

Модел	HL-2030	HL-2040	HL-2070N
Светлинни индикации	4 светлинни индикации		
Бутон	1 бутон		

Управление на хартията

Модел		HL-2030	HL- 2040	HL- 2070N
Входяща хартия*8	Ръчно подаване	1 лист		
	Тава за входяща хартия	250 листа		
Изходяща хартия*8	с лицевата страна надолу	100 листа		
Двустранен печат		Ръчен двустранен печат		

*⁶ Инструкции под формата на илюстрации за отстраняване на проблемни ситуации

*⁷ Помощна програма (Driver Deployment Wizard), която автоматизира инсталацията на принтера в мрежи от типа "peer-to-peer".

*⁸ Изчисленията са направени за хартия с грамаж - 80 гр./м²

Спецификации за хартията

		HL-2030	HL-2040	HL-2070N
Типове	Ръчно подаване	Обикновена, Висококачествена и Рециклирана хартия, пликосе, Етикети и Трансперанти		
	Тава за хартия	Обикновена, Висококачествена и Рециклирана хартия и Трансперанти ^{*9}		
Грамаж	Ръчно подаване	60 до 161 гр./м ²		
	Тава за хартия	60 до 105 гр./м ²		
Размери	Ръчно подаване	Ширина: 69.9 до 215.9 мм. (2.75 до 8.5 инча) Дължина: 116 до 406.4 мм. (4.57 до 16 инча)		
	Тава за хартия	A4, Letter, Legal ^{*10} , B5(JIS), B5(ISO), Executive, A5, A6, B6(ISO)		

Консумативи

Модел		HL-2030	HL-2040	HL-2070N
Тонер касета	Начална (тип "Starter" ^{*11})	1,500 страници, формат A4/Letter при @5% запълване на страницата		
	Стандартна	2,500 страници, формат A4/Letter при @5% запълване на страницата		
Барабан		12,000 страници формат A4/Letter (1 стр. / заявка)		

Размери/Тегло

Модел	HL-2030	HL-2040	HL-2070N
Размери (Ш/Д/В)	371 / 361 / 165.5 мм. (14.6 / 14.2 / 6.5 инча)		
Тегло	Около 5.4 кг., без барабанен модул и тонер касета Около 6.5 кг. с барабанен модул и тонер касета		

*9 До 10 листа

*10 В някои региони няма този тип хартия

*11 Зависи от държавата, от която сте купили принтера

Други

			HL-2030	HL-2040	HL-2070N
Консумация		При печат (приблизително)	Под 450 W при 25 °C (77 °F)		
		В режим на готовност (приблизително)	Под 70 W при 25 °C (77 °F)		
		В режим икономия на енергия (приблизително)	Под 5 W		Под 7 W
Ниво на шум	Ниво на шум	При печат	Под 51 dB(A)		
		В режим на готовност	Под 30 dB(A)		
	Ниво на шум	При печат	6.2B(A) (Офис оборудване с ниво на шума LWAd > 6.3B(A) не е подходящо за помещения, в които се работи предимно интелектуална работа. Поради високото ниво на шум на този вид оборудване, то трябва да е разположено в отделни помещения.)		
		В режим на готовност	4.3B(A)		
Екологичност	Енергоикономичност		Да		
	Режим на спестяване на тонер		Да		

Системни изисквания

Компютърна платформа и версия на операционната система		Скорост на процесора	Минимум памет	Препоръчителна памет	Налично свободно място на твърдия диск
Windows®	95*12, 98, 98SE	486/66 MHz	8 MB	16 MB	40 MB
	NT® Workstation 4.0*12	Pentium 75 MHz	16 MB	32 MB	50 MB
	2000 Professional	Pentium 133 MHz	64 MB	128 MB	50 MB
	Me	Pentium 150 MHz	32 MB	64 MB	50 MB
	XP	Pentium 300 MHz	128 MB	128 MB	50 MB
Apple® Macintosh®*13	OS® 9.1 - 9.2	Всички базови модели отговарят на тези изисквания	32 MB	64 MB	50 MB
	Mac OS® X 10.2.4 или по-висока версия		128 MB	160 MB	

*12 USB не се поддържа под Windows® 95 или Windows NT®4.0.

*13 Power Macintosh с Apple оригинален предварително инсталиран USB порт.

Важна информация при избор на хартия

Тази секция предоставя информация, която ще Ви помогне при избора на хартия за Вашия принтер.



Забележка

Ако използвате хартия, различна от препоръчаната е възможно засядане на хартията в устройството или тя да бъде неправилно поемана. Вижте секцията *“Препоръчителна хартия”* на стр. 1-5.

Преди да купите голямо количество хартия

Уверете се, че хартията е подходяща за принтера.

Хартия за копиране

Хартията се разделя на видове в зависимост от това за какво я използвате, като например има хартия за печат и хартия за копиране. Предназначението на дадена хартия е описано върху опаковката и. Проверете дали на опаковката е посочено, че дадената хартия може да се използва за лазерни принтери.

Грамаж на хартията

Хартията с най-разпространен и най-често използван грамаж е различна в различните държави. Ние Ви препоръчваме да използвате хартия с грамаж между 75 и 90 гр./м², въпреки че принтерът може да работи и с хартия с по-висок и по-нисък грамаж от посочения.

Мерна единица	Европа	САЩ
гр/м ²	80 до 90	75 до 90
lb		20 до 24

Хартия с дълги и хартия с къси “нишки”

Влакната на хартията се “подреждат” по време на производството ѝ. Ние наричаме хартия с дълги “нишки” тази хартия, при която влакната са паралелни на посоката и на движение в принтера.

Хартията може да се класифицира на два вида: с дълги и с къси “нишки”. При хартията с дълги нишки влакната са паралелни на посоката на движение на хартията в принтера. При хартията с къси “нишки” влакната са успоредни на посоката на движение в принтера. Въпреки че по-голямата част от хартията предназначена за копиране е с дълги “нишки”, има и такава с “къси” нишки. За този модел принтер ние Ви препоръчваме да използвате хартия с дълги “нишки”. Такава с къси “нишки” не е подходяща.

Обработена с химикали хартия и неутрална хартия

Хартията може да се раздели на: неутрална хартия и хартия обработвана с киселинни химикали.

Въпреки че съвременните методи за производство на хартия започнаха с производство на хартия обработвана с киселинни химикали, напоследък се произвежда основно неутрална хартия.

При рециклираната хартия може да срещнете много форми на хартия обработвана с киселинни химикали. Препоръчваме Ви за този принтер да използвате неутрална хартия.

За да разграничавате двата вида хартия може да използвате химикалка за проверка киселинността на хартията.

Повърност, върху която се печата

Двете страни на листа хартия могат да имат различни характеристики.

Обикновено страната, от която се отваря пакета с хартия е тази, която е предназначена за печат. Следвайте инструкциите на пакета с хартия и съобразете страната, върху която трябва да се печата. В повечето случаи тази страна е обозначена със стрелка.

Ниво на влажност

Нивото на влажност (съдържанието на влага) представлява “количеството вода”, което е останало в хартията след като тя се произведе. Това е една от най-важните характеристики на хартията. Това ниво може да се променя значително в зависимост от средата, в която се съхранява хартията, въпреки че обикновено хартията съдържа около 5% вода. Поради факта че хартията абсорбира вода, количеството вода може да достигне и 10% при съхранение в среда с висока влажност. Когато количеството вода се увеличи, характеристиките на хартията се променят значително. Фиксирането на тонера върху хартията може да се влоши. Ние препоръчваме средата, в която съхранявате и използвате хартията да е с 50% - 60% влажност.

Груба оценка на базовия грамаж

гр./м ²	lb	
	Bond	Индекс
60	16	
64	17	
75	20	
90	24	
105	28	
120	32	
135	36	
161	43	90
200	53	110

Размер на хартията

Размер на хартията	мм.	инчове
Letter		8.5 / 11 in.
Legal		8.5 / 14 in.
Executive		7.25 / 10.5 in.
A4	210 / 297мм.	
A5	148 / 210 мм.	
A6	105 / 148 мм.	
Плик Monarch		3.875 / 7.5 инча
Плик #9		3.875 / 8.9 инча
Плик #10		4.12 / 9.5 инча
Плик #11		4.5 / 10.375 инча
Плик DL	110 / 220 мм.	
Плик C5	162 / 229 мм.	
Плик C6	114 / 162 мм.	
B5 (JIS)	182 / 257 мм.	
B5 (ISO)	176 / 250 мм.	
B6	125 / 176 мм.	
Фолио		8.5 / 13 инча

Символи и знаци (за модел HL-2070N)

За режимите на емуляция HP LaserJet, IBM Proprinter XL, и EPSON FX-850 може да изберете комбинацията от символи и знаци през Уеб браузър или приложението за отдалечено управление на принтера (Remote Printer Console).

Как да използвате Уеб браузър

За да използвате Уеб браузъра, изпълнете следните стъпки:

- 1 Напишете *http://IP адреса на принтера/* във Вашия уеб браузър.
Например: *http://192.168.1.2/* (ако IP адресът на принтера е 192.168.1.2)
- 2 Кликнете върху **Printer Settings**.
- 3 Въведете потребителско име и парола. Потребителското име по подразбиране е “admin”, а паролата по подразбиране е “access”.
- 4 Натиснете **OK**.
- 5 Изберете етикета **HP LaserJet**, **IBM Proprinter XL** или **EPSON FX-850** и натиснете **Font Setup**.
- 6 От падащия списък **Symbol Set** изберете комбинацията от символи, които искате да използвате.

Как да използвате приложението за отдалечено управление на принтера (Remote Printer Console)

За да използвате това приложение изпълнете следните стъпки:

При операционна система Windows®

- 1 Поставете CD-ROM диска в CD-ROM устройството и затворете екрана, който се отваря автоматично.
- 2 Отворете Windows® Explorer и изберете CD-ROM устройството.
- 3 Кликнете два пъти с мишката върху директорията **RPC**.
- 4 От файла **RPC_User's_Guide.pdf** можете да видите как да инсталирате и използвате приложението за отдалечено управление.

При Macintosh®

- 1 Поставете CD-ROM диска в CD-ROM устройството. Кликнете два пъти върху иконата **HL2000**, намираща се на десктопа.
- 2 Кликнете два пъти върху **RPC** директорията.
- 3 От файла **RPC_User's_Guide.pdf** може да видите как да инсталирате и използвате приложението за отдалечено управление.

Списък със символи и знаци

OCR символи

Когато изберете OCR-A или OCR-B шрифт, винаги се използва наборът от “съвпадащи” символи.

OCR A (00) OCR B (10)

Режим HP LaserJet

ABICOMP Brazil / Portugal (13P)	ABICOMP International (14P)
Desktop (7J)	Greek8 (8G)
HP German (0G)	HP Spanish (1S)
ISO Latin1 (0N)	ISO Latin2 (2N)
ISO Latin5 (5N)	ISO Latin6 (6N)
ISO2 IRV (2U)	ISO4 UK (1E)
ISO5 ASCII (0U)	ISO10 Swedish (3S)
ISO11 Swedish (0S)	ISO14 JIS ASCII (0K)
ISO15 Italian (0I)	ISO16 Portuguese (4S)
ISO17 Spanish (2S)	ISO21 German (1G)
ISO25 French (0F)	ISO57 Chinese (2K)
ISO60 Norwegian1 (0D)	ISO61 Norwegian2 (1D)
ISO69 French (1F)	ISO84 Portuguese (5S)
ISO85 Spanish (6S)	ISO8859 / 7 Latin / Greek (12N)
ISO8859 / 15 Latin (9N)	ISO8859 / 15 Latin / Cyrillic (10N)
Legal (1U)	Math-8 (8M)
MC Text (12J)	MS Publishing (6J)
PC8 (10U)	PC8 Bulgarian (13R)
PC8 D/N (11U)	PC8 Greek Alternate (437G) (14G)
PC8 Latin / Greek (12G)	PC8 PC Nova (27Q)
PC8 Turkish (9T)	PC775 (26U)
PC850 Multilingual (12U)	PC851 Greece (10G)
PC852 East Europe (17U)	PC853 Latin3 (Turkish) (18U)
PC855 Cyrillic (10R)	PC857 Latin5 (Turkish) (16U)
PC858 Multilingual Euro (13U)	PC860 Portugal (20U)
PC861 Iceland (21U)	PC863 Canadian French (23U)
PC865 Nordic (25U)	PC866 Cyrillic (3R)
PC869 Greece (11G)	PC1004 (9J)
Pi Font (15U)	PS Math (5M)
PS Text (10J)	Roman8 (8U)
Roman9 (4U)	Roman Extension (0E)
Russian-GOST (12R)	Symbol (19M)
Turkish8 (8T)	Ukrainian (14R)
Ventura Math (6M)	Ventura Intl (13J)
Ventura US (14J)	Windows 3.0 (9U)

Windows Baltic (19L)
Windows Greek (9G)
Windows Latin2 (9E)
Wingdings (579L)

Windows Cyrillic (9R)
Windows Latin1 (19U)
Windows Latin5 (5T)

Режим IBM

PC8
PC8 Turkish
PC852 East Europe
PC863 Canadian French

PC8 D/N
PC850 Multilingual
PC860 Portugal
PC865 Nordic

Режим Epson

Danish I
Dutch
French II
Italian
Japanese
PC8 D/N
PC850 Multilingual
PC860 Portugal
PC865 Nordic
Spanish
UK ASCII I
US ASCII

Danish II
French I
German
Norwegian
PC8
PC8 Turkish
PC852 East Europe
PC863 Canadian French
South African
Swedish
UK ASCII II

(За Европа и други държави)

Как да се свържете с Brother?

ВАЖНО: Когато се нуждаете от техническа консултация или съвет, свързани с работата на устройството трябва да се обърнете към дилъра или оторизирания сервиз в страната, от която сте купили принтера. Телефонният номер на дилъра/сервиза трябва да се избере от страната, в която е закупено устройството.

Регистриране на принтера

При регистриране на Вашето устройство Brother, Вие ще бъдете записан като собственик на това устройство.

Регистрацията на устройство Brother:

- може да Ви послужи като потвърждение за датата, на която е закупено устройството, в случай че загубите фактурата си;
- може да послужи пред застраховател при кражба на устройството, покрити от застраховката
- да Ви помогне при получаване на специални оферти

Молим Ви да попълните регистрационната форма на Brother (Brother Warranty Registration) или ако Ви е по-удобно да го регистрирате он-лайн през Интернет адрес:

<http://www.brother.com/registration/>

Често Задавани Въпроси (FAQs)

На интернет страницата <http://solutions.brother.com> можете да намерите информация за Вашия принтер. От тук може да изтеглите последните версии на драйверите, помощни програми, да четете “Често Задаваните Въпроси” и да намерите решения за отстраняване на проблемни ситуации, свързани с Вашето Brother устройство.

Тук може да проверявате за нови версии на драйвери.

Обслужване на клиенти

На интернет страницата <http://www.brother.com> можете да намерите телефони и адрес на Вашия местен офис на Brother.

Сервизни центрове

За да разберете кои са сервизните центрове във Вашата държава се обърнете към местния офис на Brother. Адресите и телефоните на центровете в Европа можете да намерите на адрес:

<http://www.brother.com> .

Интернет адреси

Основната страница на Brother е: <http://www.brother.com>

Относно “Често Задавани Въпроси” (FAQs), поддръжка на продуктите, технически въпроси и нови версии на драйвери и помощни програми, можете да използвате:
<http://solutions.brother.com>

Важна информация: Правила

Радио смущения (само за модели работещи в диапазона от 220 до 240 V)

Този принтер отговаря на директивата EN55022 (CISPR Publication 22)/Class B.

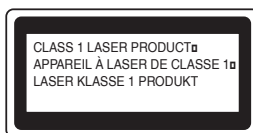
Преди да преминете към използване на продукта се уверете, че използвате следните интерфейсни кабели:

1. Екраниран паралелен интерфейсен кабел с проводници тип "усукана двойка", на който има обозначение "IEEE 1284 съвместим".
2. USB кабел.

Кабелът не трябва да е по-дълъг от 2 метра.

Спецификация IEC 60825-1 (само за модели работещи в диапазона от 220 до 240 волта)

Съгласно спецификациите IEC 60825-1, този продукт е Клас 1 (Class 1) лазерно устройство. Показаният по-долу етикет се поставя на устройствата (в съответните държави).



Този принтер притежава Клас 3B (Class 3B) лазерен диод, който излъчва невидимо лазерно лъчение/радиация в областта на лазерния модул. Поради тази причина не трябва да отваряте лазерния модул при никакви обстоятелства.

Внимание: Изпълнението на настройки и действия различни от описаното в настоящето ръководство, може да доведе до опасно излъчване.

Вътрешна лазерна радиация

Максимално излъчване: 5 mW

Дължина на вълната: 770 - 810 nm

Лазерен клас: Class 3B

ВАЖНО - За Вашата безопасност

За да обезпечите безопасна работа с устройството, три-щифтовият щепсел трябва да се включва само в стандартен три-щифтов, който е заземен.

В случай, че използвате разклонители, те трябва да са три-щифтови и правилно опроводени, за да обезпечат необходимото заземяване. Неправилно опроводените разклонители могат да причинят вреди, както на Вас така и на устройството.

Фактът, че устройството работи задоволително, не означава че захранващия контакт е заземен и че електрическата инсталация е напълно безопасна. За да гарантирате Вашата сигурност и безопасност относно заземяването се обърнете към електротехник.

Изключване на принтера от електрическия контакт

Трябва да разположите принтера в близост до контакт, който е лесно достъпен. В случай на опасност трябва да извадите захранващия кабел от контакта.

Предупреждение при връзка към локална мрежа (важи само за модел HL-2070N)

Трябва да свързвате принтера само към локална мрежа, която е защитена от свръхнапрежение.



EC Declaration of Conformity

Manufacturer

Brother Industries Ltd.
15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya 467-8561 Japan

Plant

Brother Technology (ShenZhen) Ltd.,
NO6 Gold Garden Ind. Nanling Buji, Longgang, Shenzhen, China

Herewith declare that:

Products description : Laser Printer
Product Name : HL-2030, HL-2040, HL-2070N
Model Number : HL-20

are in conformity with provisions of the Directives applied : Low Voltage Directive
73/23/EEC (as amended by 93/68/EEC) and the Electromagnetic Compatibility Directive
89/336/EEC (as amended by 91/263/EEC and 92/31/EEC and 93/68/EEC).

Harmonized standards applied :

Safety EN60950-1:2001

EMC EN55022: 1998 +A1: 2000 +A2: 2003 Class B
EN55024: 1998 +A1: 2001 +A2: 2003
EN61000-3-2: 2000
EN61000-3-3: 1995 +A1: 2001

Year in which CE marking was first affixed : 2004

Issued by : Brother Industries, Ltd.

Date : 28th June, 2006

Place : Nagoya, Japan

Signature :

Junji Shiota
General Manager
Quality Management Dept.
Printing & Solutions Company



ЕС Декларация за съответствие

Производител

Brother Industries, Ltd.
15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku,
467-8561 Нагоя, Япония.

Фабрика

Brother Technology (ShenZhen) Ltd.,
NO6 Gold Garden Ind. Nanling Buji,
Longgang, Shenzhen, China

Декларира, че:

Описание на продукта:	Лазерен принтер
Име на продукта:	HL-2030, HL-2040, HL-2070N
Модел:	HL-20

Са в съответствие с указанията на директиви: Нисковолтова директива 73/23/ЕЕС (както е поправена от 93/68/ЕЕС) и Директивата за Електромагнитна съвместимост 89/336/ЕЕС (както е поправена от 91/263/ЕЕС, 92/31/ЕЕС и 93/68/ЕЕС)

Приложени хармонизирани стандарти:

Безопасност: EN60950-1:2001

EMC: EN55022:1998 + A1:2000 + A2:2003 Киас В
EN55024:1998 + A1:2001 + A2:2003
EN61000-3-2:2000
EN61000-3-3:1995 + A1:2001

Година, през която СЕ маркировката е прикрепена за първи път: 2004

Издадено от:	Brother Industries, Ltd.
Дата:	28.06.2006
Място:	Нагоя, Япония
Подпис:	

Junji Shiota

Управител

Отдел управление на качеството

Printing & Solutions Company

A

Акcesoари 4-1

Б

Барабан 5-7, A-
Барабан - привършване (Drum life end
soon) 3-3
Барабан - OPC 6-12
Бутон на контролния панел 3-7

Г

Грешка в барабана 3-4

Д

Двустранен печат 1-17
Двустранен печат - ръчен 1-17

Е

Емулация A-2
Етикет Advanced 2-4
Етикет Basic 2-3
Етикет Support 2-11
Етикет Tray settings 2-10

З

Захранване 1-3

И

Интерфейс A-2

К

Контролен панел 3-1, A-3
Коротрон 5-6, 5-14, 5-15

М

Модел NC-2100p 4-2
Модел NC-2200w 4-1
Мрежа 2-16
Мрежа - свързване A-2

Н

Настройки на принтера 3-9

О

Операционна система Linux 2-1
Операционна система Macintosh® 2-12
Опции на устройството 2-6
Отдалечено управление
(Remote Printer Console), 2-17, A-9
Отмяна на печата (Cancel printing) 3-7

П

Памет A-2
Памет - запълване 3-4
Печат - качество 6-10
Печат - област в която се печати 1-6
Печат - повторно отпечатване 2-7, 3-7
Печат - тестова страница 3-8
Пликове 1-13, 1-16
Поглед отзад 1-2
Поглед отпред 1-2
Помощна програма Driver Deployment
Wizard 2-16
Помощни програми A-3
Почистване 5-11
Принт сървър 4-1, 4-2
Принтер - конзола 2-17, A-9
Принтерски драйвер 2-3, 2-14, A-3
Процесор A-2

Р

Размери A-4
Регистриране на принтера B-1
Режим Automatic Emulation Selection 2-17
Ръчно подаване 1-10, 1-13, 1-18

С

Светлинни индикации 3-1
Сервизна организация-консултации 3-5
Сервизни центрове (Европа и
други държави) B-1
Символ A-9
Системни изисквания A-5
Скенер - прозорче на скенера 5-13
Софтуер 2-16

Софтуер за печат в мрежа	2-16
Спецификации	A-1
Софтуер BRAdmin Professional	2-16
Софтуер Web BRAdmin	2-16
Спецификации на хартията	A-4
Съдържание на опаковката	1-1
Съобщения за грешка	6-2, 6-3
Съобщение "Toner life end"	3-3, 5-3
Съобщение Print overrun	3-4

Т

Тегло	A-4
Тонер касета	5-2, A-4
Тонер касета - неправилно поставяне ..	3-3
Тонер - привършване	3-2
Търговски марки	III

Х

Хартия	1-4, A-6
Хартия -засядане	3-4, 6-5
Хартия - не е заредена	3-3, 3-4
Хартия - обикновена	1-5
Хартия - печат	1-4
Хартия- отстраняване на проблеми с хартията	A-3

Ц

Център на Brother - Brother Solutions Center	2-1
---	-----

Ш

Шрифтове	3-10, A-2
----------------	-----------